1892 HUSZONHATODIK ÉVFOLYAM. 261. SZÁM. BUDAPEST, SZERDA, SZEPTEMBER 21.

SZERKESZTOSEG:
BUDAPEST VI. SZERECSEN-UTCZA 35
KÉZIRATOKAT NEM KÜLDÜNK VISSZA.
CSAK BÉRMENTES LEVELEKET FOGADUNK EL.
ELŐFIZETÉSI DIJ:
Vidékre postán v. helyben házhoz hordva
Egy évre . . . . 20 frt. | Egy negyedévre . 5 frt.
Egy fél évre . . 10 frt. | Egy hóra . 1 frt 80 kr.
Külföldre: 3 hóra Németországba 6 frt 70 kr. Francia-, Olasz-, Orosz-, Török-, Görög-, Spanyolországokba, Svájcz-, Románia- és Szerbiába, valamint amaz országokba, melyek a postaszerződéshez tartoznak, negyedévre 9 frt 30 kr.
Egy szám ára 6 kr.

EGYETÉRTÉS

M. KIR. MŰSZAKI KÖNYVTÁRA

KIADÓHIVATAL:
BUDAPEST, VI. DALSZINHÁZ-UTCZA 1.
HIRDETÉSEKET ÉS NYILTTÉRBE VALÓ KÖZLEMÉNYEKET FELVESZ A KIADÓHIVATAL
PÁRISBAN főügynökségünknél:
John F. Jones & Cie. 31 biz. Faub. Montmartre.
Frankfurtban a/M.: Daube G. L. és Társa.
Bécsben: Danneberg I., I. Kumpfgasse Nr. 7.
Mosse Rudolf Seilerstätte Nr. 2.
Hasenstein és Vogler, I., Wallfischgasse 1.
Oppelik A., Stubenbastei Nr. 2.
Schalek Henrik, I., Wollzeile Nr. 14.
Herndl Alajos, I., Wollzeile Nr. 25.
Dukes Miksa, I., Riemergasse Nr. 12.
és valamennyi hirdetési iroda.

Az első kamara.

Kereskedelmi s iparkamaráink élete és működése leginkább azokban a jelentésekben tükröződik vissza, a melyeket a kamarák az év elején mult évi tevékenységüket ismertetvén, közre adnak. Hosszu időn keresztül e jelentéseknek alig volt gyakorlati értéke. A Baross-aera óta azonban másként állanak az ügyek. A kereskedelmi miniszterium illető resszortja nagyon is figyel a jelentések tartalmára. Ép e napokban közöltünk néhány hirt, melyek bizonyitják, hogy a rejtettebb óhajokat és javaslatokat is figyelembe veszi a kereskedelmi miniszter. A kamarai titkárok tehát bizonyos ambicióval dolgozzák föl a kezük ügyébe eső terjedelmes anyagot s évenkint beható tanulmányozás alá fogják egész kerületük minden gazdasági érdekét. Ezért a kamarai jelentések ma már nemcsak helyi, hanem közérdekü fontossággal is birnak s a ki e jelentések kvintesszenciáját évről-évre összegezné, maga előtt láthatná az ország közgazdasági kivánalmainak hü tükrét.

Kétszeres érdeklődést keltett ez idén az ország első kereskedelmi és iparkamarájának, a budapestinek jelentése. Először azért, mert a kamara keresztülvitte a titkári állásban a rég óhajtott személyváltozást s megválasztotta titkárává Fritz Pétert. Másodszor azért, mert már jó idő óta hangoztatjuk, hogy a fővárosi kereskedelmi és iparkamara jelentésének, az ipar és kereskedelem emporiumában, föl kell ölelni minden fontos közgazdasági kérdést s függetlenül kell képviselnie minden jogos ipari és kereskedelmi érdeket.

Az uj titkár régi és buzgó tisztviselője a kamarának. Csak szerénysége az oka, hogy nem lépett eddig előtérbe, de a kamara bizalma megadta neki az alkalmat, hogy nem közönséges tehetségeit kifejtse és tudását érvényesitse. A mostani jelentésben azonban még nem érvényesülhetett az uj erő, mert a jelentés tervezete, beosztása és anyaga még a régi rendszer alatt készült, bár az uj titkár neve alatt jelent meg. A régi nyomon, a régi sablon szerint van tehát a mostani jelentés is tartva, de soraiban mégis bizonyos üdébb hang vonul keresztül, melynek szinte rosszul esik, hogy a régi szokások alul nem tudta magát teljesen emancipálni.

A budapesti kamara jelentésétől megvárjuk, hogy minden fontos és aktuális kérdésről behatóan szóljon s minden előtérben levő érdekről leplezetlenül nyilatkozzék. A mostani jelentésben még bizonyos óvatosság dominál, mely a fontosabb kérdések lényegébe nem mer behatolni s inkább a leiró és közvetitő szerepére vállalkozik. Szivesen láttuk volna például, ha a kamarai jelentés tüzetesen terjeszkedik ki a zóna- és árudijszabás jelentőségére és a munkáskérdésre. E két fontos dologban minden érdekelt szivesen hallotta volna az ország első kamarájának véleményét s főleg az utóbbi kérdésben nem szeretjük nélkülözni a budapesti kamarának bármily vázlatos programmját s az ezekkel kapcsolatos javaslatokat.

Az egyes iparágak s a kereskedelmi branche-ok érdekében tett javaslatok is meglehetősen egyoldalu információn alapulnak. Eddig azt a szokást követték, hogy minden szakmában kikérték egy-egy tekintélyesebb szakember véleményét s ezen a nyomon készült a kamara előterjesztése. Sokkal helyesebb volna, ha minden szakban több hivatott és elismert tekintély véleményét rostálná meg a kamara. Mert ha valahol, ugy az ország fő- és székvárosában bővében vannak azok az emberek, a kik a kamara jelentése számára oly anyagot szolgáltathatnának, melyhez hasonlót az egész országban hiába keresnénk. Ezt a különben elveszett anyagot könnyü szerrel, kevés fáradsággal gyüjthetné össze a budapesti kamara s ezzel nemcsak jelentékenyen emelné évi jelentésének szinvonalát, hanem megbecsülhetlen szolgálatokat tenne közgazdaságunk ügyének, sőt a szakköröket állandóan érdekbe vonhatná minden fontosabb óhaj és kivánság kuláns előterjesztésére nézve.

Teljes tiszteletet érdemel ugyan a jelentés bevezetésében megnevezett szakférfiak névsora, de a ki viszonyainkat és embereinket ismeri, meg fogja engedni, hogy a névsor nem teljes, az adott anyag pedig sok szakmában igen sovány. A hirlapok évi szemléje minden kérdésnek csak velejét érinti, a kamara jelentésének föl kellene ölelni az egész anyagot s minden kérdésnek a lényegét. Igaz, hogy ez által a jelentés terjedelmesebb és költségesebb volna, de a munkát és anyagi áldozatot egy kamara sem győzi annyira, mint a budapesti.

E hiányok érintése után készséggel ismerjük el, hogy a budapesti kereskedelmi és iparkamara mult évről szóló jelentése elég tartalmas és igen derék szinvonalon áll. Meglátszik rajta az uj erő ambiciója, kicsillan javaslataiból a szakértő szerkesztő, a kinek e téren való irodalmi jártassága sem megvetendő előny.

A jövőre nézve azonban föl vagyunk jogositva arra a reményre, hogy az ország első kamarájának jelentését tökéletesebb arányban, kimeritő és tájékoztatóbb részletekben és mégis harmónikus összességben kapjuk, mert a kamara uj titkára és segédszemélyzete képes és kész is megfelelni ama fokozottabb igényeknek, melyeket Budapest fő- és székvárosa e fontos közgazdasági intézménye iránt méltán támaszthatunk.

A genuai ünnepélyek és hajóhadunk.

Pár nap előtt véget értek a genuai ünnepélyességek. A napi lapok azok nemzetközi jelentőségéhez méltóan kimeritően foglalkoztak velük. A közönség tehát általánosságban teljesen tájékozva lévén, a jelen czikk keretében azon szerepet fogjuk ecsetelni, a mely e jelentőségteljes napokban a mi hajórajunknak jutott. Oroszország kivételével ugyanis valamennyi tengeri hatalom méltó képviseletéül ott lengettek a legkülönbözőbb hadihajók lobogói.

A mi monarkhiánkat illeti, hajórajunk szinejavát: a Rudolf és Stefánia tornyos-hajókat és azonkivül a Ferencz József kosczirkálót mutatta be. Azonkivül kerek számmal 91 hadihajónak volt találkozó helye a genuai tágas, nagyszerü kikötő.

Természetes, hogy az angol, franczia és olasz pánczélos óriások nagyságra messze tulszárnyalják a mieinket. Annál kellemesebben lephet meg bennünket az a tény, hogy a szép Olaszország minden zege-zugából összesereglett népség bámulatát épen a mi hajóink nyerték meg. A kiváncsi vendégek valóságos áradásként özönlötték el. Mellesleg legyen mondva, hogy egynehány irredentista olasz lap nem épen szives vendéglátást jövendölgettek lobogónknak. Hál' istennek azonban, meglehetős rossz próféták voltak, mert hiszen minden reményeik ellenére, hajórajunk megjelenésével általános rokonszenvet tudott fölébreszteni.

Ezen szerencsés fordulat előidézésében része volt a következő inczidensnek, a mely alkalmas vala tengerészetünk emberbaráti és lovagias érzületét a legfényesebben megvilágitani. Történt ugyanis, hogy egy kiránduló hajó harmincz személylyel és ezek közt hölgyekkel a fődélzetén, kievezett a külső kikötő felé. A társaság szándoka az volt, hogy az ott horgonyzó hadihajókat megszemléljék. Azonban hirtelen csunya zivatar keletkezett. A veszély fenyegető volt. A közelükben horgonyzó angol és más hadihajók bámulandó hidegvérrel viselkedtek: meg sem moczczant rajtuk senki. Ezer szerencse, hogy a Rudolf födélzetéről szemmel tartották a válságos helyzetben forgókat. Spann báró, az admirális, rögtön ráültette a nagy mentő-csónakra a legénységet és aztán haladéktalanul segélyükre siettek. Bátor és ügyes földieink vállalkozását teljes siker koronázta.

Azonban a mentés nemes munkája alatt besötétedett. Ennélfogva a szerencsésen megmentett társaságot éjszakára ott maraszták az admirálhajó fedélzetén, megvendégelték és másnap virradóra a szárazra vitték. Tengerészeink humánus, hős tettének nehány perez alatt hire futamodván, az egész város tele volt dicséretükkel. Sőt mi több, még a — különben irredentizmusáról hirhedt — genuai sajtó versenyt kürtölte világgá tengerészetünk nagylelkűségének és szeretetreméltóságának dicséneket.

Tetézte mindezt az, hogy a hajóraj parancsnoka, Spann admirális — ellentétben a többi admirálisok által követett eljárással — a parancsnoksága alatt lévő hajók korlátlan meglátogatását teljes készséggel megengedte. A vendégek ezrenkint özönlöttek a fődélzetekre, holott is a legelőzékenyebb fogadásban részesülvén (a szivélyes érintkezéshez nagyban hozzájárult az, hogy a mi tengerésztisztjeink és matrózaink tudnak olaszul) se vége se hossza nem volt a dicséretnek. Hozzá tesszük még, hogy mindkét részről adattak lakomák (tudniillik először a hajóraj parancsnoksága s ugy viszonzásul a genuai hatóság és az olasz tisztikar.) A toasztok azután hangos kifejezést adtak azon bajtársi rokonszenvnek, melylyel az olaszok a mieinken csüngödtek. Spann báró maga emelte poharát az olasz királyra és a szövetséges olasz nemzetre, hasonló megtiszteltetésben részesült szövetséges viszonyunk az olaszok részéről is. Mig ellenben a franczia a külső nagy pompa mellett csak a leghidegebb formalitásokra szoritkoztak. Továbbá midőn hajórajunk a hatóságtól bucsuzott, minden a legszivélyesebb hangulatban ment végbe. Ennélfogva teljes okunk van megelégedéssel és öntudattal tekinteni vissza hajóhadunk genuai látogatásának eredményére. Világos tanubizonyságául azon felülmulhatatlan tapintatosságnak, mely tengerészetünknek oly dicséretre méltó sajátja.

A genuai látogatás egyuttal, hogy ugy mondjuk, záró gyakorlatul szolgált a hajóraj ez idei igen érdekes és tanulságos nyári manővereinek.

Ezek két időszakaszra oszlottak meg. Elsejük május 1-étől junius 30-ig tartott. A kirendelt hajók két hadosztályt képeztek. Az elsőbe beosztattak a Rudolf és Stefánia tornyoshajók, a Ferencz József kosczirkálóval. A második osztályt képezték a Custozza, Don Juan és Kaiser Max kazemáta pánczélosok. Feladatukat képezé: taktikai manőverek, a különböző jelzők, az ágyukkal és torpedókkal való gyakorlatok, a torpedóhálók s a villanyos fényvetők használatának betanulása stb.

A következő időszakban az első hadosztály megmaradt szolgálatban. A második osztály helyébe azonban beosztattak a Tiger, Trabant és Planet torpedó-járóművek, Pelikan torpedó-raktárhajó, Pola szállitóhajó, 12 torpedónaszád, Najade viztartányhajó, Gigant szivattyuhajó és Salamander aknarakóhajó.

A második gyakorló időszak programmját képezték: torpedónaszádokkal való támadások s ily támadások visszaverése, kikötők elzárása aknákkal és torlaszokkal, ezek erőszakos megnyitása. A kémés hiradószolgálat begyakorlásánál a siktengeren czirkáló torpedónaszádok és a nagyobb járóművek is összeműködtek a szárazföld több pontján felállitott jelző- és táviróállomásokkal, valamint az állami táviróval.

Sajátságos és rendkivül érdekes különlegességét e gyakorlatoknak képezték az egyes hajók között, valamint a két hadosztály között vivott párbajok, melyeket Sterneck báró tengerészeti főparancsnok rendelt el. Igen gyakorlati értékűeknek és tanulságosoknak bizonyultak be. Számos oly mozzanatot idéztek elő, melyek valóságos csatában is kétségtelenül előfordulnának. Alkalmat nyujtottak a hajóparancsnokoknak tanujelét adni a hajók manővrirozásában, ugy a tüzérség és torpedók felhasználásában való ügyességüknek. Értékét e gyakorlatoknak az is növelte, mivel módot nyujtottak megészlelni, hogy a csatározás mily alakja felel meg leginkább a különböző hajótipusoknak, valamint előnyeik és hátrányaik megbirálására.

Midőn május 24-én a hajóraj épen Lissa közelében tartotta gyakorlatait, Sterneck báró admiralis a «Pelikán» fedélzetén megérkezvén, rögtön nagyobbszerü partraszállási müveletet rendelt el. Nehány nappal később József Ágoston főherczeg érkezett meg Fiuméből a «Hungária» fedélzeten, és átszállván a Custozza pánczélosra, három napon át szemlélte a hajóraj gyakorlatait, hogy mint atyja, József főherczeg, kivánta, katonai tanulmányait a napról-napra fontosabbá való haditengerészet körében kiegészitse. Megérkezése napján, junius 30-ának éjjelén tanuja lehetett egy éjjeli riadalnak, természetesen az ágyuk csak vaktöltésekkel tüzeltek. 31-én igen érdekes lőgyakorlat volt.

Molontánál ugyanis a sziklapart függélyesen emelkedik ki a tengerből.

A fehérlő sziklafalra tehát nagy czéltáblákat mázoltak és a hajóraj mindkét osztálya nyomdokvonalban felvonulva, a czéltáblák előtt elhaladt és összes ágyuiból éles töltéssel lődözte és pedig a legbiztosabb preczizitással, habár a tenger nagy nyugtalansága igen megnehezitette a müveletet. A Bocche di Cattaroba érkezve, az összes hajók a torpedóvetést gyakorolták.

Junius 4-én történt az az eset, hogy Lipót Ferdinánd főherczeg sorhajózászlós, saját élete veszélyeztetésével, a Rudolf tornyoshajó egy matrózát a vizbefulástól megmentett. E hősies tettért — mint tudjuk — a király a fiatal főherczeget a katonai érdemkereszttel jutalmazta meg, melyet julius 17-én Sterneck főparancsnok tüzött mellére.

Junius 19-én a hajóraj partraszállási müveletjei egybekapcsolt támadást intézett a Val-Saldon öböl torkolatánál, szupponált erődítvények ellen. Másnap Ferencz Ferdinánd főherczeg érkezett meg a Pelikán fedélzetén és egyebek közt jelenvolt a Spalató mellett keresztülvitt parti támadásnál 22-én a hajóraj összes csolnakainak igen sikerült regattája után, a főherczeg Cattaróba távozott, mig a hajóraj Fiumébe vette utját, hol 25-én érkezett meg Battyhány Lajos gróf ujonnan kinevezett fiumei kormányzó üdvözletére.

Az e tisztelgést követő utban a Fasana nevü csatornában folyt le az első időszak legérdekesebb müvelete, t. i. a Rudolf, Stefánia tornyoshajók és Ferencz József kosczirkálóból álló Spann báró admirális vezényelte első osztálynak ütközete, a Custozza, Don Juan (ennek parancsnoka Károly István sorhajókapitány volt) és Kaiser Max pánczélos kazemáta-hajókból álló, Seemann admirális vezényelte második hadosztálylyal. A könnyüség, pontosság és gyorsaság, melylyel a két, szerkezetükre nézve egymástól oly különböző hadosztály egymás ellen hadakozott, valóban meglepő látványt nyujtott és fényes bizonyságát szolgáltatta a hajóraj alapos taktikai kimüveltetésének. Mind a mellett nem szabad elhallgatnunk e müveletre vonatkozólag, hogy *valóságos* csata esetében, az elavult kazemáta-hajókból álló II. hadosztály, még a képzelhető legnagyobb ügyesség mellett is, a nyilt tengeren rövid idő alatt csataveszteséssé vált volna. Nem hordozván orrukon ágyukat, nem lévén felosztva vizmentes rekeszekre (épitésük idején 20—25 évvel ezelőtt ily épitési mód még ismeretlen lévén), sorsuk az fog ott lenni, hogy a tornyoshajók hatásosabb tüzérsége, vagy egy oldalukra mért kosütés, avagy egy torpedócsapás megsemmisili őket. Még az a választásuk sem lehetett volna: visszavonulni az erősebb ellenfél elől. A tornyoshajók nagyobb sebessége (ujabb szerkezetü gépeik folytán) megakadályozta volna futásukat.

Igen érdekes és tanulságos volt — második időszakban — a julius 11-iki gyakorlat. A Fasana-csatornában fekvő Scoglio Minore szigetén egy ideiglenes partiüteget épitettek. Ezt lődözte a Rudolf élestöltéssel. Az üteg földsánczai a kellő méretekkel birtak, hanem az ágyuk és az azokat

Az idegenek nálunk.

Sehol a világon nem fogadják oly szivesen az idegeneket, mint minálunk — Budapesten. Az idegenek közül még azokat is, kik minden segélyforrás nélkül minálunk telepednek le, és minálunk vagyonosodnak meg.

Sok az olyan gyáros, sok az olyan szállodatulajdonos, sok az olyan háziur, kik sihederkorukban vándorbottal a kezükben, éhezve és dideregve érkeztek meg Budapestre, kik most számos fővárosi embernek a keresetforrását tartják kezükben.

Nem veti senki szemükre, hogy idegenek, nyiltan üzhetnek propagandát a szerb, a bolgár, a román, a bécsi, a cseh, az olasz és az orosz, még egyéb politikának. Szabadon működhetnek a főváros érdekei ellen. Nincs senki, a ki ellenőrizze őket, a ki számot adhatna politikai üzelmeikről.

Amerikában már rég háborut izentek az idegeneknek. Az előrelátó yankee tervszerüen ellenséges álláspontot foglal el minden európai ellen, ki közibük megy jobb hazát keresni.

A szabad franczia köztársaságban, maga Páris városában a polgárság szintén és csaknem a gyülöletig tartózkodó az idegenekkel szemben, ugy, hogy eme szó: étranger, megvető jelző.

Pedig Páris még a hetvenes évek elején a császárság idejében, a föld kerekségének legvendégszeretőbb városa volt. Páratlan módon nyitottak utat minden idegen előtt, segélyezték és támogatták. És midőn a poroszok ostromolták Párist, az idegenek legnagyobb része levetette álczáját. Az idegenek már be voltak rendezkedve a porosz uralomra, és az ostrom alatt is a legkegyetlenebb módon zsákmányolták ki a párisiakat. Hiába, nem éreztek — francziául. E keserves leczke kiábránditotta, kijózanitotta a jószivü párisiakat, kiket ez a szerencsétlen háboru szkeptikussá tett. Rendkivül óvatosak az idegennel szemben, ki, ha megtudja keresni a kenyerét, nem bántják, de mihelyest segélyre szorul, legott szemére vetik, hogy miért nem megy haza.

A francziáknak tökéletesen igazuk van.

Mindaddig, mig közülük százezren nyomornak vannak kitéve, miért adjanak alkalmat többnyire jött-ment sehonnai-féle embereknek, kik többnyire utlevelet sem képesek felmutatni, hogy az ő rovásukra meggazdagodjanak?

Mert az idegen elem szivós, kitartó faj, nincs ki előtt pirulnia, sem hazájuk, sem istenük, sem rokonuk. Nélkülöznek, tolakodnak, felesapnak pinczérnek, hordárnak és végre tőkepénzesnek. Egy hitvallásuk, egy elvük van: a feltétlen boldogulás, boldogulni minden áron, még a becsület rovására is.

És ezzel az elvvel többnyire győznek és veszíteni valójuk ugy sincs, tehát nyernek.

Persze, hogy a kivételhez tartoznak azok az idegenek, kiket valami lelki fájdalom, a sorsnak sulyos csapásai üznek el hazájukból, hova csak fájdalmas emlékek füzik őket; és azok, kiket politikai ok kényszerit az édes otthon elhagyására, valamint azok, kik tehetségeiket nem tudják otthon érvényesiteni.

De épen ez a része az idegeneknek szenved legjobben, a — többi bünéért.

Látni és tapasztalni kell, mint nyomják mindenütt a mi külföldre vándorolt magyarjainkat, mint teszik lehetetlenné keresetüket, mint szoritják őket társadalmilag is, mint keseritik el nekik még naprólnapra is az amugy is keserves egzisztenciájukat, még a szabad Amerikában is.

Magyarok iránti rokonszenv? — Humbug, kérem tiszta humbug.

Ne ámitsuk magunkat. Nyelvünknél, szokásainknál fogva kuriózus népnek tartanak minket, ez az egész.

Oh igen, szörnyü nagy a rokonszenv ama magyarok iránt, kik Bécsben, Monakóban, Nizzában, Ostendében szórják a pénzt. Hiszen a bécsi orfeumdámák, a párisi kokottok, a monakói szirénák tudják nagyon jól, hogy a magyar ember a délamerikai kreol telepitvényes után a legkizsákmányolhatóbb — balek, kit a francziák ugy gunyolnak, hogy: le bon Michel. (A jó Miska.)

De hová enyészik a rokonszenv, ama magyarok iránt, kik megélni mennek külföldre?

És mi az oka, hogy számos hasznavehető honfitársat oly könnyü szerrel utnak eresztünk, és hogy mi a földhöz ragadt idegeneket annyira tárt karokkal fogadjuk és annyira alkalmat adunk nekik, hogy a mi rovásunkra gazdagodjanak?

Azok az idegenek, kik hálájukat többnyire azzal rójják le, hogy kigyót-békát kiáltanak reánk és csak rosz hirnevünket terjesztik uton-utfélen.

Budapest tömve ily nemü idegenekkel. Egy kicsit mi is okulhatnánk Páris példáján.

Határt kell szabnunk az oktalan vendégszeretetnek azokkal szemközt, kik csak üres kezüket hozzák a fővárosba, kik a saját munkára szoruló budapestieket tolakodásukkal kiszoritják. Nem szabad türnünk, hogy számos gyárunkban porosz műhelyvezetők diktáljanak a szegény magyar munkásnak.

Sem azt, hogy a Lipótváros megteljék brünni posztógyárosokkal, kik mint szegény boltosigények kerültek mihozzánk és most százezrek felett rendelkeznek és Budapest közügyeiben sehogyan sem akarnak résztvenni; malomtulajdonosokat, kik mezitláb kerültek hazánkba és most vasmarokkal száz és száz egzisztenciát tartanak lekötve, és még arra sem érdemesitették Magyarországot, hogy honpolgári jogot szerezzenek maguknak, mely minálunk is sokkal könnyebben megszerezhető, mint a szabad franczia köztársaságban. Szállodatulajdonosokat és nagyvendéglősöket, kik tizennégy éves korukban mint pinczérfiuk elhagyták Stiriát, Karintiát, Ausztriát és most a legszebb szállodák az övéik.

Még szép, ha megmagyarosodtak és gyermekeiket magyar szellemben nevelték. (Még azt sem?)

De van köztük olyan is, kik csak amugy kényszerből usznak az árral, titkos gyülölettel viseltetnek a főváros magyarosodása iránt és kigyó a keblünkön, mely épugy nem bánná, ha holnap orosz volna az ur Budapesten, mint ma a magyar. Ezek az idegenek akadályozzák meg, hogy Budapesten igazi mérvadó szellem üsse fel jogos uralmát.

E tőkepénzes idegenek bizonyitják külsőleg is, hogy nem barátjai a fővárosnak. Valahányszor ünnepi diszt ölt Budapest, ez a külső dekorácziónak szégyenletes szegénységét bizonyitja.

Hisz minálunk az is lehetséges, hogy van egy titkos német egyesület, mely álarczos mulatságain a magyar hazafias eseményeket parodizálja és melynek azt hiszem, «Eintracht» a neve, a mely egyesület a vigadóban tartja báli mulatságait, melyeken élő magyar ember nem lehet jelen, mert meg nem hivják.

Hol van minálunk rendőrség, mely az államveszélyes elemeket tömegesen kiutasitsa, mint a hogyan ezt irgalmatlanul megcselekszik a republikánus franczia?

A budapesti bőrze is inficziálva van külföldön tönkrement tőkepénzesekkel. Ezek körmönfont ravasz spekulácziókkal törbe ejtik a naiv budapesti kereskedőket, kik tagadhatlanul és általában véve megbizhatók és becsületesek.

Még a kutsèberekre is kiterjedhet a figyelem. Minden évben egy csomó pénzt visznek haza, mit csalóka lutrival zsebelnek ki ittas korhelyektől.

Magyar énekesek nyomorban sinlődnek és az opera olyan idegeneket tart drága pénzzel, kik többnyire otthon fagarast sem érnek.

Bécsi énekesnők, kik már teljesen lejárták magukat, a budapesti orfeumokban ütik fel tanyájukat és akad nemsokára magyar gavallér, ki még gyorsabban, mint a délamerikai telepitvényes keserves váltó-zsirálás utján szerzett kocsival és lóval ajándékozza meg. Az ily nők, sub titulo énekesnő, a vendéglők külön éttermeiben leirhatatlan orgiákat csapnak, hisz a budapesti férfivilág tudja ezt, és a kik erkölcstelenség dolgában messze felülmulják a párisi éjjeli élet hősnőit. Budapest e tekintetben is speczialitássá nőtte ki magát.

A Budapesten száskamódra szaporodó «hölgyecskék» közül a bécsi lepkék a legszemtelenebbek.

Érdekes tanulmány-ut volna sorba bejárni az éjjeli kávéházakat, e bécsi hölgyecskék hogyan csalják ki a pénzt magyar családapák zsebeiből.

Még többet is mondjunk? Hát a biztositó intézeteknél, bankhivatalokban, hajótársulatoknál és a legkülönbözőbb részvénytársaságoknál az a sok vezérigazgató, aligazgató, felügyelő és vezértitkár többnyire nem idegen?

Sokan még iskolákat sem végezve, az isten tudja, hogy milyen kabalisztikus tényezők segitségével jutottak e kényelmes állásba. Most szigoru pillantásuk előtt remegve száz és száz tehetséges, képzett és ambicziozus magyar fiatal ember, kikről szomoru biztossággal számithatjuk ki, hogy soha ez életben nem lesz belőlük — vezérigazgató?

És ki áll jót ezért, hogyha ez urak közül sokan beszélnek már magyarul csupa kényszerből, hogy magyarul éreznek is.

A francziák sem hisznek még (ujra és ujra utalhatunk a francziákra, mint a legvendégszeretőbb nemzetre a miénken kivül) az idegenekben, kik az ő nyelvükön beszélnek. Tetteket követelnek. Csupán mi érünk be a magyar nyelv mézes madzagával.

Ne türjünk idegen uralmat, ne engedjük az idegeneket előtérbe nyomulni sehol és semmi téren, a mig sajátjaink nem tudják megszerezni a mindennapit.

Ha azt akarjuk, hogy Budapesten egységes szellem honosuljon meg, mely egyaránt budapesti is legyen, magyar is, akkor lépten-nyomon nehezitsük meg az idegenek versenygő törekvéseit, kiknek Budapest az egyetlen Eldoradója Európában.

A fővárosnak nem annyira németellenes, mint idegenellenes mozgalomra van szüksége. Elvégre érvényesitsük magunkat. *Salamon Ödön.*

AZ ÉLET KÖNYVE.

— REGÉNY EGY KÖTETBEN. — 25

Irta: **BENICZKYNÉ, BAJZA LENKE.**

MÁSODIK RÉSZ.

Az ügyvéd, ha jó kedve volt, szeretett elmélkedni, de levelei eddig mindig komoly jellegüek voltak, s oly hivatalos formában irattak, hogy Adorjánt nemcsak meglepte abban a mostani vidám hang, hanem azt következtette belőle, hogy az ügyvéd nagyon fel van lelkesülve védencze iránt, a mi nála nagy ritkaság volt.

— Hadd jöjjön az amerikai müvész, kiáltott fel nevetve Hortensehez fordulva, a ki csodálkozva látta, hogy nagybátyja egy idegen jöttét ilyen jó kedvvel várja, holott rendesen a legjobb ismerősük látogatása elől is megfutott. És ez örömet okozott neki, mert ifju érző meleg szivének fáját azon folytonos levertség és buslakodás, a melyben azt majdnem születése óta folytonosan látta hervadni, a nélkül, hogy az okát tudta volna.

TIZENNEGYEDIK FEJEZET.

Junius hónapja volt. A lékai kastélyban minden ablak, ajtó tárva adott helyet a park betoduló illatjának, s az egész környezet egy nagy virágtárházhoz hasonlitott, mely szépségben, szinvegyülékben és pompában vetélkedett egymással.

Ez a sok virág a legügyesebb kertész által rendezve, leginkább Hortense kedvéért volt ide ültetve, mert az azelőtt inkább komoly modorban volt tartva; növények, fák, bokrok és gyönyörü zöld pázsittal váltakozva, de ő Flóra leánya volt s társnőit a leggazdagabb mennyiségben kivánta látni maga körül.

És ez a kivánság nagyban emelte a park szépségét, mert maga a természet a kastély körül inkább vad költőiséggel birt, mint szelid bájjal, s a vidéken emelkedő magas hegyek, sötét erdőség, nagyszerü hatást tett, de azelőtt nélkülözte a nyár mosolygását.

A mély, komor árnyak, a magas hegylánczolat és a park közepén hullámzó tó bámulatot gerjeszthettek a vidék nagyszerüsége iránt, de egyszersmind elfogultságot idéztek elő, mert semmi sem vidámitá meg a szemet, mig most a sok nevető, viruló virág emelé az azelőtt komor hatást.

Maga a kastély épülete is got stilusával komoly volt. Magas, keskeny ablakai fölött a tetőről most azonban folytonosan lengett a zászló, a mely az

kiszolgáló legények csupán jelezve voltak fából készült modellekkel. A lövetés hatása különböző távolságokból és különböző lövegekkel gyakorlati utmutatásul szolgált az ily nyilt sánczműveknél követendő taktikára, valamint az ily parti ütegek értékére és ellenállási képességére nézve. A torpedónaszádok támadásai, tüzelés éjjel éles töltésekkel és torpedóvetések képezték a legközelebbi napok gyakorlatait.

E második időszak legfontosabb gyakorlatai Cittavecchiánál (Lessina szigetén) történtek. Kikötőjét tudniillik elzárták aknákkal és torlaszokkal. A közeli vizekben pedig őrshajók czirkáltak, a melyek kapcsolatosan a partokon felállitott észlelő- és távíró-állomásokkal, a kikötőt ellenséges hajók által való meglepetésektől voltak hivatva megvédeni.

Mint igen derekas munkát föl kell emlitenünk egy távíró-állomásnak a 609 méter magas Omhegyen való felállitását. Daczára a tetemes nehézségeknek, melyeket a hegy teljesen kopár és sziklás volta, valamint az esős, szeles időjárás okozott, az állomás két nap alatt elkészült és rendesen működött.

Serpone előtt több napon át ismét a kikötő hadi módon való elzárása és ujra való megnyitása voltak a megoldandó feladatok. A legutolsó gyakorlatok pedig abból állottak, hogy a torpedónaszádok a csatajókat menet közben támadták meg. Persze, hogy nem lőgyapottal, hanem csak faggyuval voltak a torpedók megtöltve.

Augusztus 13-ikán a hajóhad leszereltetett, a tornyoshajókból álló első osztály kivételével, a mely parancsot kapott készleteit kiegésziteni és Genuába menni, hogy a monarkhiát azon ünnepélyességeknél képviselje, melyeket Genua városa, Amerikának Kolumbus által lett felfedezésének négyszázadik évfordulója emlékére rendezett.

Hajóhadunk ugy a lefolyt nyári gyakorlatok, mint a genuai ünnepségek alkalmából régi jó hirnevét ismét beváltotta. Politikai sikerét legjobban jellemzi az, hogy mint egy mai táviratunk jelzi, az olasz hajóraj legközelébb viszonozni fogja a látogatást Polában. Már pedig mi magyarok a legnagyobb sulyt fektetjük a szabadelvü olasz nemzettel való baráti viszonyra.

Reményi Antal.

VIDÉK.

* **Sopron,** szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Fabiny Teofil országgyülési képviselőnek a soproni takarékpénztár jubileuma alkalmából városunkban időzvén, a tornacsarnokban beszámolót tartott, a melyet pártkülönbség nélkül nagy közönség hallgatott végig. Beszéde elején a politikai pártok programmját birálgatva, a függetlenségi pártot ideálisan szépnek tartja, a mely ma még nem valósitható. Elitéli a nemzeti pártot és szükségesnek tartja a 67-iki alapnak, a szabadelvü párt elvei szerint való érintetlen megovását, már azért is, mert a nemzetiségi kérdés, a melyet Ausztria szlávjai is sulyosbitanak, csak a mostan fennálló dualisztikus alapon oldható meg ránk nézve kedvezően. Kivánja a közigazgatás államositását, a melylyel kapcsolatban a szab. kir. városok autonomiája valószinüleg még szélesebb alapot nyer. Az igazságügyi reformok lassu előhaladásának okát az igazságügyi miniszter tulságos elővigyázatában látja, mivel mindent maga kiván tenni és csak jó törvényjavaslatot kiván az országgyülés elé terjeszteni. Fabiny a felekezetek békéjét ohajtja és a február 26-iki *rendelet módositását szükségesnek tartja.*

* **A szatmármegyei** függetlenségi és 48-as párt e hó 21-én Szatmáron a Károlyi-házban Isaák Dezső pártelnök elnöklete alatt ujból alakuló és szervezkedő gyülést tart, melyre a párttagok ez uton is meghivatnak.

* **Debreczen,** szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) A debreczeni egyetemtervezetet, költségvetését a kollegium vizsgálására alakitott bizottság ma egyhangulag elfogadta. A bölcseleti fakultást egyelőre tizenkét tanszékkel tervezik. Elhatározták, hogy Debreczen városától négy debreczeni gyülekezettől egy tanszék alapját, együtt kétszázötvenezer forintot, a millennium emlékére már most kérik. Négy tanszéket az egyetemes ref. egyháztól reménylenek, három katedra biztositva van.

* **Zágráb,** szept. 20. Az Agramer Zeitung illetékes helyről fel van hatalmazva annak kijelentésére, hogy a bécsi és budapesti lapok azon hire, mintha Vuchetich kanonok Csáky gr. miniszterhez levelet intézett volna, a melyben a zágrábi érseki székre való jelöltségről lemondott, teljesen alaptalan.

UJDONSÁGOK.

— szeptember 20.

Turisták figyelmébe. *Az utazási évszak alatt lapunk kiadóhivatala ez idén is elfogad*

„turista-előfizetést."

Ez intézkedés következtében az utazók abban a kellemes helyzetben vannak, hogy ha naponkint változtatják is tartózkodási helyüket, előleges rendelkezésük szerint mindenütt ott találják már lapunk egy vagy több legujabb számát a postahivatalban (poste restante), vagy az előre kijelölt szállodában. Ily előfizetéseknél, melyeket ***bármely naptól kezdve, tetszés szerinti időtartamra elfogadunk,*** *feltétlenül szükséges, hogy kiadóhivatalunk idejekorán és pontosan értesitve legyen, hogy mely napokon hová küldje a lapot.*

— ***Személyi hirek.*** *A király* ma este kilencz órakor Gödöllőre utazott. — *Károly Lajos* főherczeg tegnap délután Payerbachból Bécsbe érkezett és ma kihallgatáson fogadta Mascagnit. — *Péter Ferdinánd* főherczeg tegnap Salzburgból Bécsbe érkezett. — *Fejérváry* Géza báró honvédelmi miniszter ma Bécsből visszajött Budapestre. — *Deym* gróf londoni nagykövet Bécsből Neuschlossba utazott. — *Herrfurth* porosz miniszter Bécsből Münchenbe utazott.

— **József Ágost főherczeg vadászaton.** Máramaros-Szigetről táviratozza levelezőink mai kelettel: József Ágost főherczeg Máramarosmegye vadregényes vadászterületén, fáradságot nem kimélve, a lefolyt héten szarvasokra vadászott. A főherczeg egy kétszázkilenczvennyolcz kilós tizenhatos agancsárt teritett le és egy huszonnégyest halálosan megsebesitett.

— ***Merénylet a czár ellen.*** Megirtuk a napokban, hogy a czár és egész családja jelen volt az ivangoródi hadgyakorlatokon. A Novoje Vremja most azt irja, hogy e hó 12-ikén a hadgyakorlatok alatt nagy szerencsétlenség történt, a melynek a czár kiséretéből három ember áldozatául esett. A Vannovszkiji erőd ellen intézett támadás alatt egy ágyu véletlenségből rossz időben tüzelt s ez által sulyosan megsebesült a czári kiséretből három szolga. A czár erről az esetről akkor értesült, mikor épen a vonatra akart szállni, hogy Ivangoródot elhagyja. A czárnéval és a nagyherczegekkel rögtön visszatért a szerencsétlenség szinterére, a hol a czár orvosai épen azzal voltak elfoglalva, hogy a megsebesülteknek az *első* segélyt nyujtsák. A czár parancsára a sebesülteket a czári vonatra vitték s a legközelebbi kórházba szállitották Igy irja le ezt az esetet a félhivatalos Novoje Vremja. Ebből a közleményből már első tekintetre is kiri az a tendenczia, hogy egy, a czár és családja ellen intézett merényletet eltusoljanak. Először is nagyon feltünő, hogy a czár és családja már ugyanaz nap hagyta el Novgorodot, mikor oda érkezett, holott öt napra volt ottani tartózkodása megállapitva. Még feltünőbb az, hogy a «véletlenségből» elsült ágyu három embert megsebesitett: ez csak is ugy történhetett, hogy a véletlenségből elsült ágyu, véletlenségből golyóval volt megtöltve, noha a hadgyakorlatokon egyátalán nem szokás golyókkal lövöldözni. Legfeltünőbb pedig az, hogy mikor a czár az ivangoródi vasuti állomástól a szerencsétlenség szinhelyére visszatért, ott találta saját orvosait, a kik a megsebesülteknek az *első* segélyt nyujtották. Valamennyi jel arra mutat, hogy az a véletlenül esett ágyulövés a czárnak és családjának volt szánva. Annál inkább, mert elképzelhetetlen, hogy a czár a novgoródi vasuti állomáson legyen, cselédsége pedig a vannoszkiji erődnél ácsorogjon. Ez az eset azt bizonyitja, hogy a czár élete már serege közepette sem biztos.

— **A német császárné állapota.** A német császárné és ujszölött leánykája állapotáról, egy potsdami távirat szerint, az orvosok ma a következő bulletint adták ki: A császárné állandóan lázmentes, jól alszik és teljesen jol érzi magát. Az ujszülött herczegné is jó egészségnek örvend. További rendelkezésig naponkinti orvosi jelentéseket nem adnak ki.

— ***Gróf Károlyi István Kossuthért.*** A Kossuth iránti kegyeletnek utánzásra méltó fényes példáját adta gróf *Károlyi* István, a ki — mint halljuk — az Iratok ujabbi köteteiből *25.000 frtnyi összeg* erejéig rendelt meg példányokat és ezáltal már eleve biztositotta nemcsak az ujabb közlemények anyagi sikerét, de egyuttal hozzájárult ahhoz is, hogy Kossuth nemes munkáját anyagi eredmény is kövesse.

— **A földmivelési miniszter betegsége.** Gróf *Bethlen* András földmüvelésügyi miniszter, mint sajnálattal értesülünk, ágyban fekvő beteg. A miniszter izomcsuzban szenved.

— **A budapesti örmény katholikus hitközség** tervbe vett megalakulásáról már közölt tudósitásunk kiegészitéseül még megemlitendőnek tartjuk, hogy az eszme mindinkább a megvalósuláshoz közeledik s minden jel arra mutat, hogy nemsokára mindazon kérdések illetékes uton meg lesznek oldva, melyek mint előmunkálatok főleg egyházjogi szempontból tiszába hozandók lesznek a felállitandó plébánia érdekében. Az ügy élére valószinüleg a fővárosban lakó örmény notabilitások egyike áll a további teendők kezdeményezése és az előkészitő tárgyalások keresztülvitele czéljából s remélhető, hogy a főváros kegyuri támogatását az ujonan alakulandó örmény katholikus lelkészségre is kiterjeszti, mit e kipróbált hazafiságu egyház valóban megérdemel. Nem lehetetlen, hogy az ügy a fő- és székváros képviselőtestületének valamelyik közgyülésén előlegesen szóba is hozatik és ez esetben az eredmény alig lehet kétséges. Még csak annyit emlitünk meg, hogy a magyar örménység kitünőségei között Budapesten a következő nevekkel találkozunk: gróf Karácsonyi Aladár és Jenő, Lukács Béla kereskedelmi miniszter, Gajzágó Salamon számvevőszéki elnök, Molnár Antal képviselőházi jegyző, Lukács Antal főrendiházi tag, Issekutz ezredes és mások.

— **Megőrült herczeg.** Egy mai frankfurti távirat megczáfolja a Berliner Tagblatt után mai számunkban közölt ama hirt, mintha Radziwill Antal herczeg a lodzi nagy szállóban megőrült volna. A frankfurti távirat szerint a herczeg a legjobb egészségnek örvend és jelenleg stierwiesi uradalmán Minsk kormányzóságban időzik. — Egy másik berlini távirat abban adja nyitját a hirnek, hogy több berlini esti lap egybehangzó közleménye szerint nem *Radziwill* Antal, hanem a Varsóban lakó *Radziwill* Károly herczeg betegedett meg Lodzban.

— **Nagy sikkasztás.** Stockholmból táviratozzák, hogy az ottani Normann-féle nagy könyvnyomda részvénytársaság igazgatója, Hokerberg Anders, kétszázezer korona elsikkasztása után megszökött.

— ***Kossuth fiai.*** A Deák-téri evangelikus egyház tegnapi öröm-ünnepén ujra fölelevenedett az emléke — Horváth Sándor, az imát mondó lelkész elevenitette fel — hogy ennek az egyháznak anyakönyvét diszesiti Kossuth fiainak keresztelési bejegyzése. A nemzeti közérzés kegyelettel szokott megállapodni minden határkőnél, mely nagyjainak utját jelöli. Ilyen határkőnek tekinthetjük mi azt a családi örömöt is, melyben kétszer volt része Kossuthnak, a mig a pesti ev. egyház hive volt. 1841-ben született Ferencz fia, 1844-ben Tivadar. A formában is lehető hüséggel itt adjuk az egyházi anyakönyv lapjairól azt a két részt, mely a történelemnek irott tanuságot szolgáltat majdan Kossuth fiainak megkereszteléséről:

Sorszám	Éve és napja: a születésnek	Éve és napja: a keresztelésnek	A megkereszteltnek: neve	neme: fi	neme: nő	törvényes	törvénytelen ágybóli-sága	Szülők neve, vallása és állapota	Lakhely a ház számával	Keresztszülők neve és állapota	Keresztelő lelkész neve	Jegyzetek
22	1841 nov. 16.	1841 nov. 30.	Ferencz Lajos Ákos	/		/		Kossuth Lajos táblabiró és hitvese sz. Meszlényi Teréz	Pest	Deák Ferencz, Bezerédy István, Klauzál Gábor, táblabirák és László szül. Szücs Jozefa asszony	Székács József	
13	1844 május 26.	1844 május 27.	Tivadar Károly Lajos.	/		/		Kossuth Lajos táblabiró és hitvese sz. Meszlényi Teréz	Pest	báró Wesselényi Miklós, Kiss Károly csász. kir. nyug. kapitány. László sz. Szücs Jozefa	Székács József	

— **Jeles plébános.** Mióta Homolicz temesmegyei községbe az uj plébános betette a lábát, azóta megszünt ott a béke és a mozgalom. A községből azt irja egy tudósitó, hogy az uj plébánosnak rövid idő alatt sikerült provokáló modorával annyira feldulni a békét, mely eddig a vidéken uralkodott, hogy Homolicz és Sándoregyháza községei elhatározták, hogy legközelebb száztagu küldöttséget küld Dessewffy Sándor püspök elé azzal a kérelemmel, hogy szabaditsa meg a községeket attól a lelkésztől, ki a főszolgabiró előtt is ismételten ezt a nyilatkozatot tette: *Felfogom lázitani a községet!*

— **Utazás ijedelmekkel és késedelmekkel.** Izgatott utjok volt azoknak, a kik hétfőn este a Nagybecskerekről induló személyvonattal utaztak Nagykikindára. Alig hagyta el ugyanis a vonat Ellemér állomását, mikor a vihar által megriasztott ménesből tizenhárom ló a vasuti vágányokra iramodott a közeledő vonat elébe; a vonatvezető már nem birta megállitani a vonatot s igy az keresztül gázolt a megriadt állatokon. Az utasok nagy rémületbe estek s csak akkor nyugodtak meg, mikor megtudták a vonat megállásának okát. Beletartott egy jó órába, mig az elgázolt lovakat el lehetett takaritani a vágányokról s a vonat csak azután indulhatott tovább. De alig haladt a vonat egy félóráig, az utasok ujabb ijedelmeken estek keresztül. Az ujabb ijedelem oka az volt, hogy Melencze és Törökbecse közt egy megvadult juhnyájon ment keresztül a vonat. Az utasoknak ujra nem esett bajok, de az elgázolt juhok eltakaritásába megint beletelt egy óra, ugy hogy a malheure-ös vonat kétórai késéssel érkezett meg rendeltetési helyére, Nagy-Kikindára.

— **Szerencsétlenség a Dunán.** *Kiss* Nándor, a duna-radványi gőzhajózási állomás főnöke, mint nekünk jelentik, tegnap kacsavadászat közben állomása tájékán kibukott a csónakból és nyomtalanul eltünt a mély vizben. Holttestét szorgosan keresték egész nap, de még nem találták meg. A szerencsétlen még fiatalember volt s nem régóta járt jegyben egy környékbeli földbirtokos leányával. Tragikus halálát mélyen fájlalják ismerősei.

— **Egy jótékony asszony jubileuma.** Léderer Simonné, a győri izr. nőegylet elnöke, mint nekünk irják, tegnap ünnepelte jótékony müködésének negyedszázados jubileumát. Az ünnepen felekezeti különbség nélkül részt vett a város hölgyvilága. Lédererné 4000 forintos alapitványt tett a város minden felekezetü szegényei számára.

— **A szász-meiningeni herczeg házassága.** Ernő szász-meiningeni herczeg, mint Münchenből táviratozzák, ma lépett polgári házasságra Jensen ismert német iró leányával. A párt dr. Helm meiningeni államminiszter adta össze az örömapa lakásán. Az egyházi esketés a protestáns Márkus-templomban ment végbe.

— **Szerencsétlenség a bányában.** A resiczai bányában szerencsétlenség történt szombaton. Három munkás, névszerint Zsarko Károly, Friedrich Károly és Ettinger Antal, a mikor a bányát elakarta hagyni, olyan bányába tévedett, a mely tele volt széngázzal. Mind a három munkás eszméletlenül lerogyott, de Ettingerben még volt annyi erő, hogy a vészjelt megadhassa. A vészjelre rögtön megtették a szerencsétlenül jártak megmentésére az intézkedéseket s sikerült is Friedricht és Ettingert élve felhozni a bányából. Zsarkó a felszállitás közben meghalt. A szerencsétlen hat gyermek atyja volt.

— **Az egyetemről** tévesen jelentették, hogy a közoktatásügyi miniszter az utólagos beiratkozások határidejét e hó 24-ig meghosszabitotta. Nem a beiratkozások határidejéről van szó, hanem arról, hogy a miniszter felhatalmazást adott a rektornak, hogy figyelembe vehető okok alapján e hó 24-ig bezárólag saját hatáskörében utólagos beiratkozást engedélyezhet a folyamodok számára.

— **Stanhope Hamburgban.** Stanhope-ot a New-York Herold munkatársát, a kiről megirtuk, hogy a Pasteure féle intézetben beolttatta magát a kolera ellen, mint Párisból táviratozzák, befogadták a hamburgi kolerakórházba, a hol minden elővigyázati rendszabályt mellőzve, a kolerabetegek közt fog élni. Egy hamburgi távirat szerint Stanhope az eppendorfi kórház barakjában ápolónak szegődött be, Runyt igazgatónak megelőzőleg irásbeli nyilatkozatot kellett átadni, melyben kijelenti, hogy önként és saját veszélyére foglalta el az állást. Stanhopét, ki semminemű fertőtlenitő szert sem használ, a szokatlan szolgálat kissé megviselte ugyan, de különben jól érzi magát.

— **Elvert csendőrök.** A szoboszlói (Hajdum.) csendőrség két csendőre, Sütő István és Sánta József, mult vasárnap este ittas fővel mentek el az ottani önkéntes tüzoltóegylet báljára. A boros állapotban lévő csendőrök a tánczteremben garázda módon viselkedett s az egyik, Sütő István, egy Fazekas Sámuel nevü fiatal embert, mint mondják, minden ok nélkül arczul ütött. Erre a csendőrök és a legények közt dulakodás támadt, melynek az lett a vége, hogy Sütő csendőrt a többségben lévő legények ott a tánczteremben leszedték a lábáról és elverték. Sokkal komolyabb és sajnálatosabb folytatása volt az esetnek a bál után. S. Nagy Gábor, Deres István, Ádám Sámuel, Pill Pál, Fazekas Sámuel s még többekből álló legénycsapat az erdő kijáratánál a vasuti árokban és a téglavető gödrökben meghuzódva, a mit sem sejtő s gyanutlanul hazafelé menő Sánta József csendőrt orozva megtámadta. Az első támadó olyan sulyos ütést mért a csendőr fejére, hogy az megszédült s alig volt képes védelmére kardot huzni. Az utonálló csapat aztán rárohant a kardjával védekező csendőrre, leteperte a földre és csunyán összeverték. Nagy Gábor, a ki az első támadó volt, még ezután sem hagyta békében, hanem kicsavarva kezéből a kardot, s a védtelen ember fején két sulyos sebet ejtett. Az ügyben szigoru vizsgálatot inditott a csendőrparancsnokság is.

— **Megütlegelt huszárszázados.** Ez alatt a czin alatt tegnapi lapunkban megirtuk, hogy vasárnap a bécsi versenytéren Van Son, a bécsi németalföldi főkonzul fia, esernyőjével megütlegelte Tränkel huszárszázadost. Mint Bécsből táviratozzák, a bécsi jockeyklub kizárta Van Sont valamennyi felügyelete alatt levő versenytérről. A budapesti jockeyklub is hasonló határozatot hozott, a melynek alapján Van Son a magyar lovaregylet versenytereiről kizáratik.

— **Olasz rablóvilág.** Az olasz brigantik egy ujabb rémtettét jelentik Cagliariból: Egy negyven tagból álló rablóbanda megtámadta tegnap Zedda esclapanoi lelkész házát. A rablók az agg lelkészt kivonszolták ágyából s mikor kivánságukra semmiféle drágaságokat nem tudott előadni, a szó teljes értelmében kinpadra vonták; felakasztották felkarjánál fogva és tüzes vasakkal égették. A gazdasszonyon erőszakot tettek és agyonlőtték; a szomszédház egy lakóját szintén lelőtték. A banditák ezután össze-vissza zuzták az egész házi berendezést és felgyujtották a házat. A Corriere della Sera czimü lap jelentése szerint, a közbiztonsági állapotok Szardiniában teljesen fel vannak forgatva s naponkint a legvérengzőbb rablások esnek meg.

— **A Margit-sziget szürkéje.** A kies sziget törzslakói régóta ismerik azt a hatalmas szürkét, mely a Magyar főkertész rózsa-ültetványei közt olyan büszkén huzta azt a kis tolókocsit, a melynek elébe fogták. Meglátszott rajta, hogy nem született igás állatnak és bizonyára fényes mult van mögötte. Viktornak hivták és apja, anyja arisztokrata félvér familiából származott. Már kora ifjuságában sokra vitte. Néhai báró Nyáry Adolf altábornagy alatt szolgált mint hátasparipa, méltó irigységére igen sok ló pajtásnak. De Viktor, mint a legtöbb szerencsefi, nem tudta megbecsülni jó sorsát, sőt annyira önhitt és makranczos lett, hogy többször levetette fényes, egyenruháju gazdáját. Egyszer aztán türelme szakadt a jó generálisnak és Viktort számüzték. A Margitszigetre került, hol csendes bölcseséggel adta meg magát uj sorsának, a mi nem eshetett nehezére, a friss levegő, a kellemes muzsika, a jó ropogós széna és kövérszemü zab mindenesetre a legszebb vigasztalás lehet egy mellőzött paripa keservére. Próbát tettek Viktorral, hogy nem lehetne-e befogni a szigeti lóvonatu kocsik elé. De Viktor mindannyiszor nagyon hevesen tiltakozott s a sziget felügyelőségének végre is be kellett látni, hogy a törhetetlen büszkeséggel szemben legjobb mód lesz az engedékenység. Tizennyolcz éves lett a szegény, egy szóval tiszteletreméltó ló-aggastyán lett. A napokban váratlanul beteljesedett fölötte a balvégzet. Alcsuthról két kedves kis csacsit küldöttek a szigetre, s ez a két parvenü kiturta Viktort a sinecurájából. A szegény Viktor teljesen feleslegessé

---

uraság otthonlétét jelenté. és a lépcsőház előtti zöld pázsiton gyakran vidám kaczagás verte föl a csöndet, ifju leányok mulatása, a kik Hortense barátnői voltak.

E napon véletlenül csendes volt a kastély s Adorján némi nyugtalansággal pillantott olykor órájára. Az ügyvéd által bejelentett fiatal festőt várta, a kinek ma kellett megerkeznie, s ki szerinte késett, vagy csak türelmetlensége okozta nála ezt a véleményt.

Mert valóban érdekkel tekintett a jövevény megérkezése elé, a ki néhány hétig lakosa lesz a kastélynak; s ő tudva, hogy sokat fog érintkezni vele, kiváncsi volt annak egyéniségére.

A grófnék Hortenseval a kastély erkélyén ültek, mig Adorján a mellette lévő nagy teremben föl s alá járkált, gondolatokba merülve, melyből végre kocsizörgés rázta fel s Hortense kihajolva az erkély rácsozatán, és nagyon élénken kiáltott be nagybátyjának:

— Itt van az amerikai festő, mondá s érdekkel várta annak megjelenését, a kinek jövetelén nem nagyon örültek Lidia és Marianne grófnék, de hát Adorján igy kivánta, és ők nem tehettek ellene, bár igen kellemetlen volt ez a plebejus jövevény.

Néhány percz mulva Venczel megnyitván a nagyterem ajtaját s bejelenté Mr. Mabelt, a ki e pillanatban már a küszöbön állt, s tökéletes eleganczíával, de bizonyos amerikai fesztelenséggel hajtá meg magát, s Selythey gróf ur után tudakozódva.

— Én vagyok, viszonzá Adorján, üdvözlettel viszonozva az ifjunak, ki érdekkel pillantott rajta végig s Jolántay levelét nyujtá át neki.

— Szükséges, hogy azonnal elolvassam? kérdé mosolyogva Adorján, üléssel kinálva meg vendégét, a ki a legjobb hatást tette reá.

— Azt hiszem, nem, viszonzá az helyet foglalva. Az ügyvéd ur ismételi abban ajánlatát s talán gróf ur jóindulatába ajánlja ittlétemet.

Magyarul beszélt, bár idegen kiejtéssel, teljesen hiba nélkül, és hangjának kellemes csengése enyhitette kiejtésének különös voltát.

Adorján majdnem élvezettel nyugtatá rajta szemeit a karcsu és mégis erőteljes alakon.

— Kegyed most először látja Magyarországot Mr. Mabelt, mely ugy tudom, félig-meddig hazája? kérdé tőle.

— Először, s a főváros fekvésétől el vagyok ragadtatva. Nem vártam, hogy ily jó hatással legyen ez ország reám, bár anyamtól, itt hangja elfogult lett, sok szépet hallottam arról.

— És anyja nem kivánkozik vissza? kérdé Adorján, a kinek föltünt az ifju elkomolyodása anyja nevénél.

— Ő már nincs az élők között, gróf ur, két éve, hogy eltemettettem, viszonzá az meghatottan.

Ujra bizonyos bánat hallatszott át szavain, mi őt Adorjánnak oly rokonszenvessé tette.

A grófnék minden szót hallottak kivül az erkélyen, s Hortense, a kaktuszok árnyékába vonulva, szemlélte az idegent, a ki őt nem láthatá s sugva mondá a hölgyeknek:

— Soha sem láttam ily érdekes embert, s a mellett tökéletes gentleman.

Mire azok elmosolyodtak.

— Amerikai eredetü és gentleman! Nevetniök kellett ez állitáson.

De Hortense tiltakozva csóválta meg szépformáju fejét. Ő ritkán volt egy véleményen nagyanyjával és anyjával. Intett nekik, hogy kisérjék figyelemmel a további társalgást.

— És atyja él még? kérdé tőle a gróf, ki nem tudta, miről beszéljen a teljesen idegennel.

— Nem, gróf ur, ő már régen meghalt, én nem is emlékszem reá.

— Igy teljesen egyedül áll a világon?

— Vannak atyám részéről rokonaim, viszonzá némi zavarral az ifju, a kinek kellemetlen volt e kérdezősködés, de e perczben megpillantva Hortense alakját, gyorsan elhagyta helyét, a ki eközben a terembe lépett.

— Szabad kérnem, gróf ur, hogy bemutasson azon fiatal hölgynek, folytatá a festő, meghajlással üdvözölvén a leányt.

— Mr. Mabelt; unokahugom, mutatá be őket egymásnak a gróf, azután az erkélyre vezetve, a grófnékkal is megismerteté, kik tartózkodó főhajtással fogadták, majdnem sértő kutatással pillantván rajta végig.

— Hogy tetszik önnek e vidék? kérdé tőle Hortense, érdekkel függesztvén reá szemeit.

— Most nagyon szép, de télen komor lehet, viszonzá, körültekintve a láthatáron, az ifju.

— Azoknak talán, a kik nagy városokhoz vannak szokva. . . . Kegyed a festészettel foglalkozik, nemde?

— Az hozott e vidékre, tanulmányokat kivánok tenni, hogy esetleg fölhasználhassam azokat egy nagyobb képnél.

— Talán egy kissé pihenni kiván Mabelt ur? kérdé Adorján gróf, a kinek kellemetlen volt anyja és nővére hallgatása s tartózkodó hideg modora vendége iránt, és óhajtotta őt e hideg légkörből mielőbb eltávolitani.

— Ha szabad kérnem, gróf ur, nekem azon képeket megmutatni, viszonzá az ifju futó köszöntéssel a hölgyek felé s visszafordult a terembe, a hová a háziur és Hortense követték.

— Jó, hogy ugy siet, mondá utána pillantva Lidia grófné, legalább gyorsabban elvégzi.

— Igen csinos ember, azt nem lehet tagadni, Hortensenek igaza van, viszonzá Marianne.

— Annál jobb, ha minélelőbb távozik innét.

Gyönky grófné gunyosan elmosolyodott.

— Csak nem gondolja anyám, hogy veszélyes lehetne tán Hortensere nézve az ilyféle ember közelléte?

— Mi már különös dolgokat láttunk családunkban, viszonzá sóhajtva az öreg grófné, még pedig nem ifju, ábrándos leányoknál a kik az életből alig láttak valamit, hanem komoly férfiaknál.

— Adorján akkor még nagyon fiatal volt s maga sem tudta, hogy mit cselekszik.

— És ma, őszbevegyült hajjal, nem siratja-e még mindig méltatlan házasságában szenvedett veszteségét, mely, ugy látszik, feldulta neki egész életét. . . .

Marianne szomoruan hajtá le fejét, mert nem mondhatott ellent anyjának, s mindketten elhallgattak. . . .

Mialatt a müvész Adorján és Hortense kiséretében elhagyva a termet, az ősi képek gyüjteménye felé haladt, és belépve a nagy szárnyas ajtón, az egész pompával tárult elébe. . . .

Hat egymásból nyiló nagy terem foglalá el a kastély hátulsó oldalát, s az ősi képcsarnoka mellett volt a czimer-terem, a régi magyar és katonai öltözékek gyüjteménye, mert a Selytheyek közül sokan szolgáltak a hadseregben; a család archivuma s a gazdagon felszerelt fegyferkamra, minden a legfinomabb izléssel rendezve s a legszebb rendben tartva.

Ez láthatólag meglepte a fiatal müvészt, s ezt tartózkodás nélkül, körülpillantván a helyiségekben, azonnal ki is fejezte.

— Másutt az ily helyek, mondá kellemes hatás alatt, mindig bizonyos elhagyatottságot mutatnak s csak ritka alkalmaknál nyilnak meg, mig itt látnia kell a szemnek, hogy lakva vannak, élet, mozgás áramlik el mindenen, s ez nagyon jól esik a szemnek.

— Adorján bácsi itt tölti a napnak legnagyobb részét, sietett felvilágositást adni Hortense, s bár észrevette, hogy Mr. Mabelt igen keveset törődik az ő elkényeztetett egyéniségével, nem szünt meg őt folytonos figyelemmel kisérni.

A müvész gyorsan átfutva a szobákon, visszatért a képcsarnokba, mely fölülről nyerte a világitást, s mely tulajdonképeni czélpontja volt a jövetelének.

Megállva a terem közepén, műértő szeme végigszárnyalt a diszes festményeken, s a legutolsónál halk, megdöbbent vagy meglepetéséből eredő felkiáltás hagyta el ajkait.

— Mi lelte, Mr. Mabelt? kérdé csodálkozva a gróf, a kinek nem kerülte el figyelmét vendége arczán a nagy felindulás.

— Ki ez a gyönyörü hölgy? kérdé, gyorsan összeszedve magát az s kérdéssel felelvén a hozzá intézett kérdésre.

— Nőm volt, a legfiatalabb Selythey grófné, viszonzá önkénytelen sóhajjal a gróf.

— Meghalt?

Percznyi szünet állt be e kérdésre, mintha a kérdett nem tudott vagy nem akart volna válaszolni, s megkönnyebbülve hallá unokahuga közbeszólását, a ki szomoruan mondá:

— Oh, már régen, Mr. Mabelt, még mielőtt én születtem.

Adorján csupán a fejével intett, szeretett volna tovább menni, de vendége nem vette le Sabina képéről szemeit, nem mozdult a helyéről, mintha az megbüvölte volna, s nem tudott szemléletétől megválni.

— Ezt a képet nem lesz szükség renoválni, folytatá gyorsan Adorján. Alig tizenöt éves, s majdnem minden második évben maga a müvész, a ki festette, jön el, hogy helyrehozza rajta a netaláni változásokat.

— Igy a legtöbb figyelemben részesül a többiek között, mondá az ifju oly különös hangnyomattal, hogy mindketten meglepetve pillantottak reá, nem tudván hanglejtéséből kivenni, keserü, gunyos, vagy csak véletlen s átmenő volt ez a megjegyzés.

Annális inkább, mert e szavak után végre elhagyta helyét és végigment a többi képek előtt, azok mindegyikét csak kisebb-nagyobb figyelemre méltatván.

Végre megállt a legelső Selythey képénél, a ki megkezdé a sort, a ráma fölött aranyos, hétágu korona díszlett a család szineiben emalirozva.

— Ez volt az első Selythey gróf? kérdé az ifju. A nemes ágnak egyetlen agja sem örökittetett meg. . . . Kár, igy nem teljes a gyüjtemény.

— Ellenkezőleg, mondá élénken Adorján, de négy- vagy öt kép elégett egy szerencsétlen tüzeset alkalmával, s most itt kezdődik a sor, a többieket nem lehetett megmenteni.

— Nagyon érdekes gyüjtemény, mondá Mabelt, s nekem sok élvezetet fog munkám alatt szerezni.

Azután a többi termek remekeit nézték meg, a hol a magyar-ruhák s fegyvergyüjtemények a müvész élénk tetszésében részesültek, a ki azt udvarias szavakban fejezte ki.

— És most, kezdé egyszerre a házi urhoz fordulva; szabad azt a kegyet kérnem, a mit az előbb fölajánlott, gróf ur, hogy szobámba vonulhassak s egy kissé kipihenhessem magamat?

Adorján helyeslőleg intett s az ajtóig kisérvén, ott átadta őt Venczelnek, a ki kivül várakozott reájuk és szobájába vezette a vendéget.

Hortense a legnagyobb csodálkozással tekintett utána s homlokán, a mi igen ritkán történt, felhők ültek.

— Ez egy különös ember, mondá visszatérő nagybátyjának, majdnem kedvetlenül.

— Miért? kérdé nagybátyja csodálkozva én nagyon rokonszenvesnek találom.

— Én is, de ő oly keveset törődik velem s annyira számba sem veszi jelenlétemet, mi majdnem az udvariatlansággal határos.

— Hisz nem azért jött ide, hogy neked udvaroljon, mint a többiek, viszonzá elmosolyodva Adorján.

— Az igaz, de eddig még soha sem bánt igy senki velem, talán nőgyülölő.

— Te azon parkette-hősökhöz vagy szokva, Hortense, a kiknek semmi dolguk sincs e földön, mint az udvarlás s a bókok különböző variácziója. Mr. Mabelt müvész és a munka embere, ezek más modorral birnak, s azonkivül itt teljesen idegen, ma látott először, és hogy jutna eszébe az, hogy Hortense grófnőnek udvaroljon az állásában.

Az utolsó szavakat vontatva ejté ki, hangja tréfás akart lenni, de majdnem gunyos volt s társnőjét élénk ellentmondásra ösztönözte.

— Minderről szó sincs itt bátyám, ez csak mentsége akar lenni az ön gyengéd szivének, mondá majdnem hevesen. Az ön müvésze egyszerüen nem talált engem vonzónak, nem törődött velem s most láthatja, hogy az önök által magasztalt «szép Hortense» nem képes egy igazi müvészszemet leláncczolni, azért hát hagyjanak fel engem szépnek tartani. . . .

Ezzel valóságos elkeseredéssel futott ki a teremből, egyedül hagyva csodálkozó nagybátyját, a ki őt ily kedélyállapotban még soha sem látta, rossz kedvét nem tudta megmagyarázni magának.

(Folytatása következik.)

vált az uradalomra nézve. Pár nap előtt átjött két bérkocsis Ó-Budáról, ráliczitáltak az előkelő származású szűrkére és Kugelbauer meg is kapta 55, mondd ötvenöt forintért. Megható jelenet volt, mikor Viktor örökre bucsut mondott a szigetnek. A kocsisa majdnem sirva fakadt, első sorban azért, mert most már nem nemes paripát, hanem csacsikat fog kormányozni. A mi Viktort illeti, azt alig tudták rábirni, hogy a kompra szálljon, mely azért állt oda, hogy őt örökre elvigye a szigetről. Sokan voltak jelen a sziget lakói közül a bucsujelenetben. Mindenki megsimogatta, megveregette még egyszer az öreg szürkét, a régibb törzsvendégek pedig elmeséltek egyet-mást szép multjából. Az őszi nap épen leáldozóban volt, mikor Viktor a Duna közepére ért. Még egyszer visszanézett busan az elvesztett paradicsom felé, melyet soha sem lát többé. Nemsokára kikötött vele a komp az ó-budai parton s ezzel megnyilt életének uj és talán végső korszaka. Most már Kugelbauer bérkocsis érdekeit szolgálja és ugy végzi fényesen megkezdett karrierjét, mint már annyi sok nagymultu paripa-társa.

— **A rodostói Rákóczi-emlékek** restaurálása javában folyik s a Rákóczi-templommal nemsokára elkészülnek. A templom után a fehérmárvány csurgókut javításához fognak s ha ez nem meriti ki egészen a rendelkezésre álló pénzt, akkor még a többi emléket is kitatarozzák.

— **Öngyilkosságok a vidéken.** Biharmegyében rövid idő alatt öt öngyilkosság fordult elő. *B.-Ujfalu*ban Kopányi Imre tizenhét éves kereskedőinas ismeretlen okból revolverrel agyonlőtte magát. Ugyanebben a községben Dobi András jómódu parasztgazda e hó 17-ikén szintén golyóval vetett véget életének. Tettének oka gyógyithatlan betegség volt. — *Hegyközpályi* községben Roji Lajos az erdőben felakasztotta magát, mert rossz viszonyban élt a feleségével. — *Ósi* községben Jaros Franciska vadházasságban élő asszony összeszólalkozván az emberével, felakasztotta magát. — *Biharon* Dobrai Lajos községbeli gazda szintén felakasztotta magát. Okát nem tudják.

Időjárás a fővárosban. Tegnap óta az idő mit sem változott. Ma is épen olyan szép őszi nap volt, mint tegnap s felhő csak néha jelen meg a tiszta égen, de estefelé még is meghüvösödött a lég s éjjel csillagos az ég.

Rövid hirek. *Bécs* mellett, Gaudenzdorfban, tegnap hibás váltóállitás következtében, két lóvasuti kocsi összeütközött. A kocsin ülők közül többen könnyen megsérültek. — ***Triesztben*** Usiglio nagykereskedő gyógyithatatlan betegsége miatt agyonlőtte magát. — ***Triesztben*** a Dreher-féle sörcsarnokban tegnap háromszor tűz ütött ki. Egy munkást letartóztattak, azalatt a gyanu alatt, hogy ő követte el a gyujtogatást. — *Sopronból* távirják, hogy Lukácsinovics nevü selyemkereskedő, ki Ramsburgból Sopron felé volt utban, utközben megőrült. — ***Lembergben*** mint táviratilag jelentik, dr. *Brobrer* Henrik orvos, a ki épen most szolgálta le önkéntesi évet, ma délután egy czukrászdában a csokoládéba önkezüleg kevert porral megmérgezte magát.

— **A rendőri sajtóiroda hirei.** *Németh* József házmesterné ma reggel a József-utcza 51. házban öngyilkossági szándékkal marólugot ivott, s melytől rövid idő alatt meghalt. — *Gebiczky* András napszámosra ma délelőtt a nagyfuvaros-utcza 3. sz. a. épülő ház egyik gerendája ráesett és sulyosan megsértette. — *Füge* Rezső és *Zweibrück* Bernát ismert betörőket az éjjel akkor tartóztatta le a rendőrség, a mint épen a Lipótvárosban kémszemlére indultak. — *Zajonecz* József napszámos tegnap este szóváltás közben összeveszett *Gyergyitz* János munkással, s azt több helyen megszurta ugy, hogy most sulyos betegen fekszik a Rókus-kórházban. — *Zubinár* István napszámos ma este tiz órakor az Ernő-utcza 4. szám alatti lakásán felakasztotta magát. Tettének okát nem tudják.

— **A soroksári uti vérengzéshez.** A tegnapi véres eset áldozatát *László* Józsefnét ma bonczolták föl a törvényszék orvosai. A bonczoló orvosok megállapitották, hogy az illető halálát elvérzés idézte elő, az által, hogy a tettes a nyak főütőerét vágta keresztül. A holttestet délben kiszállitották az uj temető halottas házába, s onnan délután temették el.

— **Rendőrkapitányi hivataloknak** tudtára adatik, hogy a főváros rendőrei kalapjait *Tiller Mór és Társa* csász. és kir. udvari szállitók Budapesten, Károly-laktanya, 4 frt 50 krért szállitják, ezen árban a hivatalok ezeket a szállitóknál megrendelhetik.

— **Egyéves önkénteseket saját érdekökben** figyelmeztetjük, hogy mielőtt egyenruháikat és felszereléseiket megrendelnék, *Blum és Társa* egyenruházati intézettől (Budapest, Sütő-utcza 4, szervitatér sarkán) árjegyzéket kérjenek és ugyanott magukat az áruk minősége felől tájékoztassák.

— **A Wulff czirkuszban** szerdán, e hó 21-én, jutalomjátéka lesz Adolfo bohóczknak, a «dummer August» személyesitőjének. A derék August, a ki ügyes mókáival oly sok derült órát szerzett már a czirkuszlátogató közönségnek, ezen az estén legkiválóbb bohóságait fogja bemutatni. Az érdekes jutalomjáték megérdemli, hogy minél nagyobb közönség nézze végig.

Kossuth 90-ik születése napja.

A függetlenségi párt Kossuthnál.

Turin, szept. 20. (Az *Egyetértés* kiküldött tudósitójának távirata.) A magyar küldöttség ma délelőtt tiz órakor a városházára ment, hol Turin város tanácsosai, élükön *Voli* szenátorral, Turin város polgármesterével fogadták nagy kitüntetéssel a vendégeket. Gróf *Károlyi* Gábor a polgármestert következőleg üdvözlé:

«Függetlenségi és 48as párt köszönetét fejezem ki azért a jóakaratért és szivességért, melyet hazánk nagy fia iránt e nemes város tanusitott. Nemcsak pártom érzelmét tolmácsolom, de egész nemzetét, mert tudom, nem akad egy ember sem a magyar népben, ki meghazudtolna. Turin Kossuth Lajosnak menedéket adott, befogadta őt, ki egész életét nemzete függetlenségének áldozta, kit ma itt e városban ünneplünk. Önök is hazájuk függetlenségeért küzdöttek, ki is vivták azt, mi még csak áhitozunk utána, de meg kell azt szereznünk, mert függetlenek akarunk lenni, akár jóakarattal, akár erőszakkal, ma vagy holnap, de Magyarországnak függetlennek kell lenni. Fogadja forró köszönetünket és hálánkat, éljen az egységes Olaszország, éljen Turin nemes városa!»

Voli szenátor, Turin város polgármestere francziául válaszolván a hozzá franczia nyelven intézett beszédre, miután kiemelé Kossuth halhatatlan érdemeit, igy végzé: „Kossuth fiait adta Olaszországnak, kik kapcsot képeznek két nemzet között. Különösen kedves küldöttek látogatása a mai napon, mert ez évfordulója Róma visszaszerzésének és az egységes Olaszország megteremtésének.“ *Kossuth* Ferencz mondott még rövid, meleghangu beszédet s a küldöttség tagjai örömmel látták, hogy Kossuth Ferencz mennyit öröklött atyja szónoki adományából.

A városház termében ezután frissitőket szolgáltak fel s vendégszeretettel mutatták meg a város főtisztviselői a vendégeknek az egész berendezést. A küldöttség tagjai a városháztérről a Valentini-kertbe hajtattak, hol fényképeken örökitették meg turini kirándulásukat.

A mai napnak második nevezetes eseménye volt a Kossuth által a vendégek tiszteletére adott ebéd, hova tizenkét óra után mentek a meghivottak. Rendkivül felvillanyozott, kedélyes volt a hangulat az ebéden. Minden vendég diszes virágbokrétát kapott, mely kedves emléke marad mai napnak. A pezsgőnél *Justh* Gyula, a függetlenségi és 48-as párt alelnöke köszöntötte fel átérzett meleghangu beszéddel Kossuthot, mire Kossuth a következőleg válaszolt:

„Fogadják köszönetemet jó indulatukért. Jó kivánataikból hagyják ki az embert, mert az emberek keveset nyomnak a nemzetek életében. Egy nemzetnél legelső az önbizalom, a mely nemzet nem bir önbizalommal, annak pusztulnia kell, de a mely nemzet át van hatva az önbizalomtól, annak jövője biztositva van, ha lesujtatik is, felemelkedik mint egy ó-világi Anteus, mely erőt merit anyaföldből. A mely nemzetben erős az önbizalom, abban bizni lehet, hogy önmagát nem fogja áruba bocsátani az opportunitás vásárán. Ilyen nemzet előtt még a fátum is meghajlik. Porszemnek tekintem magamat, ki emlitésre sem méltó, de volt idő, midőn a hazafiui kötelességérzet óramutatójává tett nemzetem, óramutatójává, mely nem csinálja, de jelzi az időt. Én is rámutattam, hogy eljött az idő. Ma e karokat emelem istenemhez, e karokat, melyekkel hajdan az időt mutattam és kérem, hogy Árpád nemzetét erősitse meg önbizalmában.“

Dörgő éljen, leirhatlan lelkesedés követte Kossuth e felköszöntőjét.

Meszlényi röviden *Kossuth* Ferenczet köszöntötte fel, mire ez könyes szemekkel igy szólt: „Egyelőre nem mondhatok egyebet, minthogy üdvözlöm azokat, a kik otthon vannak!“ Ezután még *Uray* Imre és *Thaly* Kálmán szóltak, majd Kossuth beszélt hosszasan, a függetlenségi pártot és az egész nemzetet érdeklő nagyjelentőségü nyilatkozatokat téve.

Utána *Kossuth* Ferencz adott tanácsokat a párt magatartására vonatkozólag.

A küldöttség ebéd után Garibaldi és Cavour szobrát koszoruzta meg s Garibaldi szobránál *Thaly* előbb magyarul, majd olaszul beszélt, mig Cavour szobránál *Meszlényi* tartott beszédet.

Ezután a küldöttség gróf Castellazzó kalauzolása mellett Armeriát tekintette meg s a küldöttségi tagok egy része az esti vonattal hazautazott.

A fővárosban.

A Kossuth-lakoma rendező bizottsága holnap, szerdán este hét órakor ülést tart a magyar egyesületben (Harisbazár I. emelet 26.) A lakomára, mely szombaton este lesz a vigadó termeiben, valamennyi függetlenségi képviselő megigérte megjelenését. Jegyek csak csütörtök délig válthatók.

*

A budapesti reformátusok első közmüvelődési, betegsegélyző- és temetkezési egylete tegnap esti közgyülése után, az egylet vámház-körut 16. számu helyiségében lakoma volt. Az egylet a lakomáról *Kossuth* Lajosnak a következő sürgönyt küldte: «Hazánk nagy fia! A magyaroknak mai ünnepnapján megalakult Budapesti reformátusok első közmüvelődési, betegsegélyző- és temetkezési egylete, tagjai óhajára és nevében szivem mélyéből üdvözlöm önt életének kilenczvenedik évfordulóján és kérem a magyarok Istenét, tartsa meg az ön drága életét még hosszu időkig. *Halász* Olivér védnök.»

A budapesti 1848—49-iki és a buda-óbudai honvédegyletek Kossuth Lajos születésnapját társasvacsoránál ünnepelték, a melyben mintegy ötven tag, köztük *Krivácsy* József ezredes, elnök, *Bernátsky, Bodó, Palugyai, Muth, Puty, Szilágyi* stb. vettek részt. A felköszöntők sorát Krivácsy nyitotta meg, a ki ép ugy, mint Bernátsky, Palugyai, Bodó és még számosan Kossuthot élteték. Lakoma közben a következő sürgönyt küldték Turinba: «Kérjük a Mindenhatót, hogy kormányzó urat a magyar nemzet és az emberiség diszére a végső óráig legjobb egészségben tartsa meg, és érje el azon napot, a melyen hazánk önállósága és függetlensége egy uj törvény által biztositva leend.» — A társaság éjfélig volt együtt.

Kossuth Budapest diszpolgára.

Azt a jegyzőkönyvet, a mely magában foglalja a fő- és székváros törvényhatósági bizottsága közgyülésének e hó 14-én hozott ama határozatát, a melylyel *Kossuth* Lajost diszpolgárául választja, továbbá a hozzá intézett üdvözlőiratot, szó szerint, a következőkben közöljük:

A jegyzőkönyv szövege ez:

«Tárgyaltatott dr. Preyer Hugó bizottsági tag urnak inditványa Kossuth Lajosnak kilenczvenedik születésnapja alkalmából diszpolgárrá leendő megválasztatása, üdvözlése és a IV. kerületi hatvani-utczának Kossuth Lajos nevéről leendő elnevezése iránt.»

Közgyülési határozat.

Tekintve, hogy *Kossuth* Lajos neve elválaszthatatlanul egybe van forrva a magyar nemzet alkotmányos szabadságának visszanyerésére irányuló nemzeti törekvésekkel; tekintve, hogy Kossuth Lajosban a lángoló hazaszeretetnek és nemzete üdvének élt hazafit látja a nemzet összesége, a kinek hervadhatlan érdemei a történelem lapjaira örök betükkel vésvék be; tekintve, hogy Kossuth Lajos Budapest főváros fejlődése körül is, a negyvenes években, különösen pedig 1848-ban elévülhetlen érdemeket szerzett, a közgyülés, a midőn lelkesült éljenzéssel rórja le a törhetlen hüség s legbensőbb alattvalói szeretet adóját a legalkotmányosabb uralkodó: *I. Ferencz József*, Magyarország koronás királya iránt, a kinek áldásos uralkodása az alkotmányos szabadság virágzásának korszaka és a ki annak legmagasabb őre és oltalmazója, a tett inditványt szótöbbséggel elfogadja s Kossuth Lajost Budapest fő- és szekváros diszpolgárává megválasztja.

Egyuttal elhatározza a közgyülés, hogy a nagy hazafihoz kilenczvenedik születésnapja alkalmából üdvözlő iratot intéz.

Végre megkeresni határozta a közgyülés a fő- és székvárosi közmunkák tanácsát, hogy a IV. kerületi Hatvani-utcza Kossuth nevéről neveztessék el.

A tanács utasittatik, hogy a diszpolgári oklevélnek kiállitása és annak rendeltetési helyére leendő juttatása iránt intézkedjék.

Miről a tanács jegyzőkönyvi kivonaton, a fő- és székvárosi közmunkák tanácsa pedig ezen közgyülési határozat közlésével átiratilag értesitendők.

Kelt Budapesten, a fő- és székvárosi törvényhatósági bizottságnak 1892. évi szeptember hó 14-ikén és folytatva 15-ikén tartott közgyüléséből. *Ráth* Károly s. k. polgármester. *Kullmann* Lajos s. k. főjegyző.»

Az üdvözlő irat szövege a következő:

«Üdvözlő irat *Kossuth* Lajoshoz, 90-ik születésnapja alkalmából.

Mélyen tisztelt hazafi!

E hó 19-ikén tölti be, mélyen tisztelt hazafi, 90-ik életévét. A haza minden fia, a magyar nemzet összesége osztatlan örömmel és a gondviselés iránti hála érzelmével néz e nap elé, a melyet ünnepnappá avat azon határtalan kegyelet és tisztelet, a melyet mélyen tisztelt hazafi iránt minden magyar benső érzelemmel táplál.

Hiszen önben látjuk eszményképét a lángoló hazaszeretetnek a nemzet javáért, üdvéért élt és munkálkodott hazafinak, a kinek neve egybeforrott e nemzet mindazon törekvéseivel, a melyek az alkotmányos szabadság visszanyerését tüzték ki czélul; szabadságunkban, alkotmányunkban, jogainkban áldásos következményeit élvezzük az ön nagy munkalkodásainak, azon korszakalkotó szereplésnek, a mely Magyarország történetében mindenkor fényes lapot fog képezni.

Épen azért a hála és az öröm érzete hatja át minden hazafi szivét e napon. A benső hála érzelmei, mélyen tisztelt hazafi iránt, azon vivmányokért és szolgálatokért, a melyeket soha nem szünő hazafias lelkesedésével és önfeláldozó munkásságával a magyar nemzet számára megszerzett és a haza érdekében tett; és a legőszintébb öröm, a sorsnak kedvezése fölött, a mely ép erőben megérni engedé önnek azt, hogy forrón szeretett nemzetét haladni és boldogulni lássa, annyi küzdelem és balsors után.

De kétszeresen áthatják a hála érzelmei a fő- és székváros közönségét, a mely önben látja azon férfiut a ki Budapest fő- és székváros jelen fejlődésének egyik alapját vetette meg.

Áthatva ezért az érzelmektől, csak azok sugallatának engedtünk, de csak halvány viszonzását adhattuk azon érdemeknek, a melyeknek mélyen tisztelt hazafi részese akkor, a midőn mai napon tartott közgyülésünkben a fő- és székváros diszpolgárává megválasztottuk.

A midőn erről értesiteni szerencsénk van, engedje meg, hogy egyuttal küszöbön levő születésnapja alkalmából a legbensőbb örömmel üdvözöljük és szivünk mélyéből kivánjuk, hogy a gondviselés önt teljes erőben és ép egészségben az egész magyar haza örömére még soká tartsa meg.

Kelt Budapesten, a fő- és székváros törvényhatósági bizottságának 1892. évi szeptember hó 14-ikén és 15-ikén tartott közgyüléséből. *Ráth* Károly s. k. főpolgármester, *Kullmann* Lajos s. k. főjegyző.

A vidéken.

Egerből irja tudósitónk: Kossuth Lajos születésnapjának előestéjét fényes ünnepiességgel ünnepelte városunk közönsége. A városháztéren este hat órakor óriási számban gyülekezett össze, hol beszédek tartatván, fáklyafény mellett a vár alatti utczán át a megyeház előtt a liczeum terére vonult, hol *Szederkényi* Nándor méltatta az ünnep jelentőségét.

Keszthely városban, mint nekünk irják, lelkesen megünnepelték Kossuth Lajos kilenczvenedik születése napját. Vasárnap, e hó 18-án este az iparos ifjuság fáklyákkal és lampionokkal, zászlósan, jó magyar zene mellett Kossuth Lajost éltetve járta be az utczákat. A főtéren megállapodva, a több ezerre menő közönség által képezett nagy körben, a dalárda elénekelte a Himnuszt, Majd *Ullman* Jákó szabó sikerült lendületes beszédet tartott, intve iparostársait, hogy ne csüggedjenek a munkában, kövessék Kossuth példáját, ki most agg korában is folyton munkálkodik. A szép beszéd után a dalkör a Kossuth-nótát énekelte többszörösen, a közönség pedig lelkesülten éljenezte Kossuthot. Később tánczvigalom volt. Hétfőn, e hó 19-én Keszthely város képviselőtestülete rendkivüli ülést tartott, a mikor Kossuth Lajost egyhangulag Keszthely város diszpolgárává választotta, a fő-utczát pedig a nagy hontalan nevéről Kossuth Lajos-utczának nevezte el. Ez ülésből kifolyólag Kossuth Lajost táviratilag is üdvözölték.

Nagyvárad, szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitója.) A megyei szabadelvü párt mai értekezletén egyhangulag hozzájárult *Szabó* azon inditványához, hogy a holnapi megyei gyülés Kossuthot üdvözölje.

Mencshely veszprémmegyei községben, mint nekünk irják, szeptember 18-án délután tartották meg a Kossuth-ünnepet diszes és nagy közönség jelenlétében. A huszonkét év óta fennálló és 70—80 tagot számláló olvasókör rendezte az ünnepélyt. Az olvasókör nagyterme izlésesen volt e czélra feldiszitve. A dalárda hazafias dalok éneke után *Fechtenberger* ág. evang. lelkész lépett az emelvényre és nagy hatást keltve olvasta fel ügyesen összeállitott emlékezéseit a legnagyobb magyarra, vázolván életét és szereplését egész a legujabb időkig. Utána *Bereczky* Géza néptanitó szavalta el Jakab Ödön alkalmi költeményét, végül ismét a dalárda énekelte a Himnuszt és Szózatot, kisérve az egész nagy közönség által. Ezzel az ünnepély, melynek fényét emelte az is, hogy a kerület országos képviselője dr. *Óváry* Ferencz is részt vett azon, véget ért s a hetven teritékü banket következett, a melyen a felköszöntőt Kossuth Lajosra a kerület országos képviselője mondotta s egyszersmind az olvasókörnek ajándékozta Kossuth arczképét. Az ünnepély a legjobb hangulatban a késő éjjeli órákig tartott.

Zalaegerszeg polgársága — mint nekünk irják — *Czuppon* Sándor kővagó-eörsi lelkészt kérte fel, hogy e hó 19-én szabad ég alatt tartson istentiszteletet Kossuth kilenczvenedik születésnapjának emlékére ki azt készséggel el is vállalta. Erre az egerszegi róm. kath. esperes, ki előbb ezt *megtagadta,* látta, hogy a polgárság a róm. kath. városban evang. lelkészszel — ki messziről is hajlandó eljönni — tartat istentiszteletet, maga jelentette, hogy hajlandó misét tartani, ha Czuppont nem hivjak el. Az előbb kikosarazott rendezőbizottság maga közt meghasonolva, fogadta el a hazafiságért ilyen módon lelkesült plébánosa ajánlatát, hogy az ismert jeles papot városában szónokolni ne engedje.

Mátészalka városa, mint nekünk irják, e hó 19-én rang- és felekezeti különbség nélkül megülte a nagy nemzeti ünnepet. E napon a város képviselőtestülete a nem rég szervezett függetlenségi párt vezérférfiai s főleg az elnökvezér *Szalkai* Sándor fellépése folytán rendkivüli diszgyülést hitt egybe, s a nagy számüzött Kossuth Lajost akként tisztelte meg, hogy legszebb utczáját *Kossuth Lajos*-utczának nevezte el s ezt üdvözlő sürgönyben tudatta a nagy hontalannal. Délben a helybeli és vidéki intelligenczia és a polgári elem részvételével nagy banket volt, melynek kiemelkedő pontja *Szalkai* Sándor beszéde, illetve ennek kapcsán tett kijelentése volt, hogy tudniillik Kossuth emlékére 100 forintos alapitványt tesz egy Krassóvidéki oláh leánynak magyar legénynyel való egybeházasitása czéljából. Viharos éljenzést provokált e szép ajánlat. *Biki* Károly, a párt tiszteletbeli elnöke szólt ezután, erős pártpolitikai szinezettel, a helyi béke, egyetértés, a város javáért, az ország jólétéért emelve poharát. *Kósa* Ede, a nagykárolyi Független Hirlap főszerkesztője, egy középiskolába járó és a hazai történelem vagy irodalomban kitünő tanuló javára alkotandó alapitvány czéljaira gyüjtést inditott. *Kincses* István ref. lelkész Kossuth vezéreszméi: szabadság, egyenlőség és testvériség megtestesiteseért

---

A FEKETE LÁDA TITKA.

Elbeszéli az, a ki földeritette.

ANGOLBÓL. 18

— Elismerem azokat a tényeket, a mikre emlékezni tudok, kiáltott föl Philipp magán kivül, — de másokat nem.

— Tehát nem tagadod, hogy részeg voltál?

— Nem.

— Annyira részeg voltál, hogy nem volt többé tudomásod a saját cselekvésedről... Hiszen ez — sajnos — elég gyakori eset tenálad, szegény öcsém!

Philipp nem szólt.

— Hallgass meg kezdé Austin ujra, de Philipp a szavába vágott.

— Edith mindent tud?

— Edith? Természetesen sokat tud. Magad sem fogod tagadni, hogy többször hangoztattad, hogy annak a vén zsugori néninek — a mint nevezted — ki fogod tekerni a nyakát, ha még sokat kinoz az erkölcsi prédikációival. Edith előtt is mondtad ezt.

— Igaz, viszonzá Philipp, — de az ilyet nem komolyan mondja az ember.

— Jó, folytatá Austin. — Vasárnap este részegen érkeztél haza. Szóváltásod volt a nénivel s meglökted, hogy a szobádból eltávolitsad. Ezt mind elismered?

— El.

— Egész éjjel aztán egyedül vagy az ő közvetlen közelében voltál s ő reggelre eltünik. Te és én együtt távozunk a házból, s pár órával azután a holttestét megtalálják a ládádban. *Ez* pedig tény, akár ismered el, akár nem.

Philipp ismét hallgatott.

— És te most tagadod, hogy a holttestet a ládába elrejtetted volna, pedig tudtad, hogy benne van — ez kitünik a leveledből.

— Austin, viszonzá Philipp rekedt hangon, én benned mindig szerettem és tiszteltem az idősebb testvért, és a mennyire emlékezni tudok, sohasem hazudtam még, akármennyi hibám van is különben. Esküszöm neked, hogy a néni haláláról tudomásom sem volt, a mig te az imént meg nem mondtad.

— Miért irtad hát nekem azt a levelet Párisba? Szólt rá Austin nyersen.

Ismét szünet következett; végre azonban Philipp igy szólt:

— Elmondok hát mindent, már tudniillik a mennyire vissza tudok rá emlékezni — egy kicsit mindenesetre összezavarom a részleteket, a mint magad is gondolhatod. De.... Edithnél ugyebár semmi kilátásom sincs többé?

— Valóban nincs, kiáltott föl Austin dühösen. Edith az én menyasszonyom. Hogyan mersz ilyet csak kérdezni is? Nem mindent megmondott ő neked maga is?

— Igaz, tudom, csakhogy... azt gondolja néha az ember... nos, miután Simpkinson kisasszony nekem mindent megmondott, én mégis elhatároztam, hogy szakitani fogok a szivaros-boltbeli kis Lucyvel. Megmondtam, sőt meg is irtam ezt neki, és kaptam szegénykétől egy pár levelet, a melyekben keservesen panaszkodik és engem feketébbnek fest, mint a milyen vagyok; szóval, szenvedélyes, haragos levelek voltak azok. Mikor vasárnap este hazajöttem, a ládám készen állott, becsomagolva, s a Lucy utolsó levele az arczképével meg a hajfürtjével együtt, melyet szegény bolond elküldött, a zsebemben volt. Beledobtam az egészet mindenestől a ládába a könyvek tetejére s aztán bezártam. Tudtam hát, hogy a levél legfelül van, és ha kikosarazták is az embert, végkép még sem akar összeharagudni egy kedves leánykával, már pedig ha Edith fölnyitotta volna a ládámat, megtalálta volna benne azt a haszontalanságát és mindenféle rosszat gondolt volna magában. És pedig ugy éreztem, hogy szivesebben választanám a halált, mint az Edith megvetését — hiszen a te feleséged lesz, Austin, ugy gondolom.

— Szörnyen valószinü egy história, viszonzá Austin gunyosan. — Reménylem, el tudod ezt hitetni a rendőrséggel, mert hogy engem meg Edithet meggyőzhetnél, azt bajosan hiszem. A te ládád tehát könyvvel volt tele, mikor Southendből elutaztál s a szerelmes levelek és emlékek legfelül voltak?

— Esküszöm, ugy van!

— És ugyan kérlek, Southendtől Londonig melyik állomáson bujt bele az öreg nénike?

Semmi felelet.

— Tegyük fel, hogy te igazán meg vagy győződve állitásod valóságáról. Ha ez igy van, akkor majd megmondom én neked, hogyan történt a dolog valójában. Előbb azonban felelj egy kérdésemre: Miért aggódtál ugy a néni miatt?

— Mert, mint már mondtam, szóváltásom volt vele és kilöktem az ajtón, a mitől talán megsérült. Másnap reggel már nem volt otthon, mikor fölébredtem, s igy az a gondolat kinzott, hogy talán valami komoly bajt okoztam neki.

— A mint hogy valószinüleg ugy is volt, mondá Austin nyersen. — Nos hát, most idehallgass. Mikor hazaérkeztél, dühös voltál a nénire, mert azt képzelted, hogy Edith téged fog választani, nem pedig engem, ha a néni téged akarna örökösének megtenni. Összeszólalkoztál vele, meglökted, a mint magad is megvallod, a mi voltaképen annyit jelent, hogy egyszerüen — leütötted.

— Nem, vette ellene Philipp, — ezt nem tettem.

— Meglökted s ő elesett. Tagadod ezt?

— Nem hallottam elesni. Csak másnap reggel képzeltem azt, hogy tán el is eshetett.

Te kibuvókat keressz, Philipp, mondá Austin haraggal.

— Én, ki mindezt visszafojtott lélekzettel hallgattam, meg voltam róla győződve, hogy Austinnak ebben nincs igaza. Philipp csak nagynehezen szedegette össze az egyes részleteket, a mennyire elhomályosult elméjével csak tudta.

— Tehát csupán meglökted? S azután, mint állitod, az emlékezeted cserben hagy. Menjünk tehát. Mikor láttad, hogy szegény öreg nem bir többé fölkelni, megijedtél; megkisérelted, hogy eszméletre téritsd, a mi azonban nem sikerült. Végre aztán kiüritetted a ládádat s azzal a szándékkal, hogy majd utközben valahol elhagyod, belegyürted a holttestet. A charing-crossi pályaudvarban a két ládát elcserélték — a többi aztán világos.

— Nem tudok rá visszaemlékezni, mondá Philipp.

— Visszaemlékezel-e annak az éjszakának valamely más mozzanatára? Képzelhető-e itt más magyarázat? Te azzal dicsekszel, hogy sohasem mondasz hazugságot, de mondd meg magad, hogy részegségedben nem olyanokat tettél-e néha, mintha csak álmodnál? És akkor este is nem vettél-e be ujra egy jókora adagot abból a gyülöletes klorálból?

— De igen, s ha tudnád, hogy az ideges, ittas embernek milyen kín az álmatlanság, akkor meg tudnád ezt érteni.

— És ily körülmények közt azt hiszed magadról, hogy nem voltál beszámithatatlan állapotban. Tagadhatod-e, hogy csak egy-két héttel ezelőtt magad beszélted nekem, hogy mihelyt klorálból nagyonis erős adagot veszel be, olyan dolgokat látsz, a mik nincsenek is, és a mikről reggel fogalmad sincs többé.

Felelt-e erre Philipp valamit? Nem tudom. Hallani nem hallottam.

— Mondok én neked valamit, folytatá Austin. — Saját magamon történt, hogy egy ember éjszakának idején berohant a szobámba s azt állitotta, hogy betörő hatolt be hozzá, a ki valami nagy késsel meg is sebesitette, ugy hogy csupa vér lett tőle a hálóinge. Megnéztem az embert, de vérnek nyomát sem láttam rajta; visszamentem vele a szobájába, s nem találtunk ott egy lelket sem.

— Igen, igen! kiáltott föl Philipp rekedt hangon. — Nekem is voltak néha ilyen látományaim; de tényleg megtörtént dolgokat hogy elfeledtem volna, az még sohasem történt.

— Hát olyan nagy különbség van a kettő közt? Ismerek valakit, a ki azt mondta nekem, hogy egész éjjel az ágyában feküdt és aludt, pedig magam láttam, hogy a holdvilágon a kertben járkált és rózsát szedett.

— Ne tovább! ne tovább! kiáltá Philipp kétségbeesetten.

— S a rózsákat azután megtaláltuk egy másik szobában.

(Folytatása következik.)

☈ ***Az amerikai könyvtárak.*** Még ötven év előtt Amerika legnagyobb könyvtárának a Boston melletti cambridgei könyvtárnak 70.000 kötet könyve volt. Azóta a könyvtárnak száma és gazdasága nagyon növekedett. A washingtoni könyvtár egy millió kötettel, a bostoni nyilvános könyvtár 600.000 kötettel a világ legnagyobb könyvtárai közé tartozik. Mily gyorsan gyarapodtak az Oczeánon tul a könyvtárak, kitünik a következő összehasonlitó számokból; 1825-től 1860-ig az Egyesült-Államokban 550 könyvtárat alapitottak, 1860-tól 1875-ig azonban 2240-et. 1885 ben az Egyesült-Államoknak 5340 nyilvános könyvtára volt 20,000.000 kötettel. Magában Massachussettsben volt 570 könyvtár 3.600.000 kötettel s azóta a könyvtáralapitás még nagyobbszerü mérveket öltött. A tulajdonképeni reformtevékenység az 1848 és 1849-ik években kezdődött, még pedig Bostonban. Ott a nyilvános könyvtárra Bates kereskedő 50.000 dollár, Schoolfield ugyanoly összegü, mások 10.000—30.000 dollár alapitványt tettek; a város adót vetett ki. 1882-ben a könyvtárnak 400.000 kötet könyve és 300.000 füzete volt; most 600.000 kötettel bir. Már 1880-ban 140-re zaporodott a könyvtár személyzete; a brit museum könyvtárának 145 alkalmazottja van, a legnagyobb német könyvtáraknak ellenben csak 20—50 hivatalnoka. Más amerikai városok később, de nem csekélyebb sikerrel fogtak a dologhoz. New-Yorknak négy nagy könyvtárban 500.000 kötete van, körülbelül 1,000.000 használattal. Baltimorenak három nagy könyvtára 240.000 kötettel s mintegy 750.000 használattal. San-Francisco eddig csak 200.000 használatot mutatott ki; néhány év mulva Sutro-library 200.000 kötettel nyilik meg, s akkor a használatok száma bizonyára fölemelkedik 1,000.000-ra. Chicago 1850-ben még csak nyomoruságos mezővároska volt. 1880-ban már 500.000, s 1890-ben 1,000 000-nál több lakossal birt. E növekedésnek megfelelőleg fejlődtek a népkönyvtárak is. A város két könyvtára máris 1.500.000 használatot mutat ki. A nyilvános könyvtár épen egy uj épületbe kezd, melyben 1.000.000 kötet számára lesz hely s Newberry könyvtára nemrég nyitotta meg termeit a nép számára.

*

☈ ***A vasuti társaság alapszabálya.*** Franczia országban az északi vasut egy váltóőre, ki Amiensban lakott és kinek neje ikreket szült, felakasztotta magát. Az eset általános csodálkozást keltett, mert az őr azelőtt sohasem emlegetett életuntságot. A vizsgálat aztán kideritette, hogy az északi vasuttársaság irgalmatlanul elbocsátja minden alkalmazottját, kinek kettőnél több gyermeke van. Az őrnek már volt egy gyermeke, mikor felesége az ikreket szülte. A nyomortól való félelem üzte a halálba.

*

☈ ***Az öregek házassága.*** Angliában napirenden van, hogy öreg urak nem fiatal nőkkel, hanem szintén koros hölgyekkel kelnek házasságra. A politikából ismeretes Hartington márki most vezette oltárhoz a manchesteri herczeg özvegyét. A herczeg a hatvanas éveket érinti, a herczegnő már tulhaladta. Az ilyen nagy korban kötött házasságok mind sürübbek Angolországban. Emlékezetes még, hogy szir Watkin Edward, a nagy vasut-király, az angol Eiffel-tornyok épitője, elvette az Illustrated London News alapitójának hatvanöt éves özvegyét. A ködös országban ugy látszik, az élet őszeig vagy téleig őrzik melegségüket az érzelmek. Az angol szerelem nem ismer sem évszakot, sem évszámot. Nincsenek ott aggastyánok. Előkelő hölgyek, megőszült hajuk daczára megőrzik fiatalos érzelmeiket és eljegyzésről, küszöbön álló esküvőről beszélnek olyankor, mikor a szárazföldön kortársaik már leküzdötték utolsó ellenszenvüket a tubákos szelencze iránt.

ivott. Este fáklyás menet volt. A város számos épületét fellobogózták.

Nagy-Kőrös város, mint nekünk irják, a függetlenségi és 48-as párt kezdeményezése folytán hazánk legnagyobb fiának Kossuth Lajosnak kilenczvenedik születése napját e hó 18-án a városi polgárság általános lelkesültsége mellett pártkülönség nélkül ünnepelte meg. A nagy közönséget falragaszok utján értesitették az öröm-ünnepély programmjáról, illetőleg kezdetének idejéről, mely értesülés következtében a piacztéren levő *központi gazdászegylet* előtt délután három órára gyült egybe a közönség. Itt *Szentpétery* Károly mérnök, mint a nevezett egylet elnöke lelkes szavakban ecsetelte a nagy nap jelentőségét. A riadó éljenzések által több izben félbeszakitott hatásos szónoklat bevégezte után a díszes nemzeti lobogók alatt sorakozott több ezer főnyi közönség zeneszó mellett a Kossuth-nótát énekelve s Kossuthot éltetve a legpéldásabb rendben a nemzeti zászlókkal földiszitett utczákon sorba járta a város különböző pontjain lévő s különböző politikai pártokat képviselő egyleteket. A tiz egyleti helyiség mindegyike előtt egy-egy óranegyedre megállapodott az ünnepi körmenetben résztvevők tömege, mialatt mindenütt az ünnepelt nagy hazafit dicsőitő szónoklatokat tartottak az ünneplő közönség őszinte szivből fakadó éljenzései között. Este a népkertben társas vacsora zárta be a feledhetetlen ünnepet.

Gyoma község lakossága, mint nekünk irják, Kossuth születés napjának kilenczvenedik évfordulóját lelkesen ünnepelte meg. Az ünnepély az ev. ref. templomba kezdődött; ott küldte égfelé hála és esdő imáját ezreknek nevében a nép kedvelt lelkipásztora *Garzó* Gyula. Beszéde alatt a közönség apraja-nagyja könyezett. Délután a szintársulat népies, este pedig diszelőadást tartott Kossuth tiszteletére, az egész szinpad trikolorral volt bevonva. Este az alsó részi olvasóegyletben banket volt, hol Kossuth Lajos igaz tisztelői nagy számmal gyültek össze s lelkes pohárköszöntőket mondtak.

Tápió-Szt.-Mártonban, mint nekünk irják, Kossuth Lajos 90-iki születése napját fényesen ünnepelték meg e hó 18-án az ev. templomban. A nap jelentőségét a templomtornyáról lengő hármas trikolor jelezte. Az istentiszteleten megjelent a község intelligencziája, elöljárósága valláskülönbség nélkül és az egyház presbiteriuma is. Az ünnepi emelkedett szellemü beszédet, — melyben a szónok, Kossuthot véve mintául, az egybegyülteket a magyar haza szeretére buzditotta — *Kemény* Ödön a községnek közszeretetben álló ev. lelkésze tartotta, bezárva azt egy, a Kossuth Lajos életeért mondott buzgó imával. Ima után a templomban megjelent nagyszámu hallgatóság a Himnuszt és Szózatot felállva énekelte.

Sarkad, városában Kossuth Lajos — melynek régebb idő óta diszpolgára, — mint nekünk irják, élénk lelkesedéssel ülték meg a 90-ik születése napját a halhatatlan nagy érdemü hazafinak. Szeptember 18-án a templomban hálaadó istentisztelet tartatott, hogy a nagyférfiu szellemi épségben és munkaképes erőben érte meg 9-ik évfordulóját. Este a házakat kivilágitották és nemzeti zászlók lobogtak több helyen. Másnap képviseleti diszgyülés tartatott, a melyen a város legjelentékenyebb utczáját a városháza előtti térrel együtt, Kossuth-utczának nevezték el.

Gyöngyös város közönsége, mint nekünk irják, kegyelettel ünnepelte meg hazánk nagy fia születésének kilenczvenedik évfordulóját. Számos épületről nemzeti szinü zászló hirdette a nap örömét. A város képviselőtestülete rendkivüli ülést tartott, mely alkalommal leleplezték Kossuth olajba festett arczképét, melyet Hentaller orsz. képviselő ajándékozott a városnak. Elhatározták ezenkivül, hogy felirattal üdvözlik a nagy hazafit és a város egyik főutczáját, a Bene-utczát Kossuth Lajos-utczának nevezték el. A városi közgyülést megelőzőleg az ev. ref. templomban istentisztelet tartatott, melyen a képviselőtestület teljes számban és nagy közönség jelent meg.

Mezőturon, mint nekünk irják, nagy lelkesedéssel ünnepelték meg Kossuth Lajos kilenczvenedik születésnapját. Vasárnap délelőtt a ref. nagytemplomban alkalmi istentisztelet volt, mely alkalommal *Szathmáry* segédlelkész mondott hazafias prédikácziót. Istentisztelet végeztével a nagyszámu templomi közönség a Himnuszt énekelte. Majd a város főterén gyült össze az ezerekre menő sokaság. A mint a társulatok és egyletek zászlók alatt, zeneszó mellett a főtérre vonultak, megkezdődött az ünnepély. Első sorban a városi dalárda adta elő szépen a Himnuszt. Majd *Bentsik* László ügyvédjelölt tartott ünnepi beszédet, lelkes, gyujtó szavakban adva elő a nagy nap jelentőségét. A beszédet követő lelkes éljenzés csillapultával ismét a dalárda énekelte a Szózatot. Ezután *Vékony* Sándor ref. lelkész szavalta Ábrányi Emilnek *Az idegen* czimü alkalmi költeményét. A dalárda éneke után *Turgonyi* Lajos lelkész nagyhatásu beszéd kiséretében inditványozta, hogy addig is, mig a város képviselete ez ügyben végérvényesen dönthet, nevezzék el a város főterét *Kossuth-térnek*, azt az utczát pedig, melyben az a ház áll, hol a nagy hazafi Teleki József akkori városbirónál 1848-ban megfordult, *Kossuth-utczának*. Végül a szónok perselyt tett ki a szónoki emelvényre s felhivta az ünneplő polgárságot az adakozásra. Az igy összegyült «Kossuth-alap» kamatait a helybeli gimnázium növendékei közül az fogja kapni, a ki a magyar nyelv és történelemben kitünik társai közt. Az ünnepély végén dr. *Ádám* Sándor, a kerület volt képviselője, felolvasta Mezőtur polgárai nevében a nagy hontalanhoz, Mezőtur város diszpolgárához intézett táviratot. Ezzel az ünnepély véget ért. Este az egyletek és társulatok hazafias lakomákat rendeztek.

Csabrendek (Zalamegye) közönsége — mint nekünk irják — fényesen ünnepelte meg Kossuth Lajos nagy hazánkfiának kilenczvenedik születésnapját. Reggel kilencz órakor *Bogyay* János földbirtokos házától óriási néptömeg vonult a templomhoz, hol hálaistentisztelet után *Bogyay* János, ki a megye függetlenségi pártjának egyik vezérférfia, magvas beszéddel megnyitván az ünnepséget, kifejté, hogy e mai nap a szivnek ünnepe, melyen hálánkat a nagy számüzött, a magyar nép atyjáért leróhatjuk. Ezután *Lőb* Ignácz inditványozta, hogy a nagy hazafit táviratilag üdvözöljék. Este hét órakor az egész község ki volt világitva s megkezdődött a fáklyásmenet, melyhez a szomszédos falvak lakói is csatlakoztak. A főtér alig volt képes a nagy néptömeget befogadni. Itt tartotta *Lőb* Ignácz szép s majdnem egy óráig tartó beszédét, melyben Kossuth Lajos fényes multját, nagy horderejü müködését fejtegette. A szónok a hallgatóságot annyira fellelkesitette, hogy viharos éljenek jelezték a közönség nagy tetszését. Ezután a nagyvendéglőben százötven teritékü társasvacsora volt, melyről reggel oszlott csak el a nagy közönség.

Ungváron, mint nekünk irják, a város és a vármegye közönsége fényes sikerrel ünnepelte meg *Kossuth* Lajos születésnapjának előestéjét. A *Mocsáry* Géza elnöksége alatt szervezkedett rendezőbizottság által összeállitott programm szerint folyt le az impozáns ünnepély. A Pannonia vendéglő összes termei egész a zsufoltságig megteltek a nagy hazafi tisztelőivel. Képviselve volt itt pártkülönbség nélkül minden társadalmi osztály. A hangulat emelkedett és lelkes volt, és minden tekintetben méltó a nagy férfiuhoz. A banketten az első felköszöntőt *Weinberger* Albert, az ünnepély egyik elnöke mondta, dicsőitvén és éltetvén Kossuth Lajost, mint a szabadelvü eszmék apostolát. Utána *Mocsáry* Géza szólott nagy hatással. Kossuth Lajost, mint a szabadság nagy férfiát, a mai Magyarország megteremtőjét éltette. E beszéd után a Kossuthnak küldött üdvözlő távirat szövege s a budapesti egyetemen tanuló ungi ifjaknak az ünneplő közönséghez intézett üdvözlő sürgönye olvastatott fel. Majd a dalárda énekelte a Ne sirj, ne sirj Kossuth Lajos czimü dalt, zajos hatást keltve. Azután *Berzeviczy* István társelnök beszélt. Rendkivüli lelkesedést keltő szónoklattal köszöntötte fel az emigráns Kossuthot, ki a nemzetben a feltámadás hitét táplálta s máig is a jobb és szebb jövő reményét őrzi meg nemzete számára. *Erdős* László mint a polgári jogok életrekeltőjét s a nemzeti ipar alapvető munkását éltette az ünnepeltet. Majd a dalárda a zenekar és az összes jelenlevők által kisérve elénekelte a Szózatot. *Ember* János gyüjtést inditott *Kossuth*-alapra, mely gyüjtés jelentékeny összeget eredményezett. Beszéltek még *Mazuch* Ede, ki Kossuthot, mint az élő szó nagymesterét éltette és *Kardos* Ignácz, ki a Kossuth-alapot az ünneplő közönség figyelmébe ajánlotta. Az ünnep előestéjén számos házat fellobogóztak és kivilágitottak.

Kiskőrösön, mint nekünk irják, a hó 18-án délelőtt Kossuth Lajos 90-dik születése napja alkalmából ünnepi istentiszteletet tartottak az ág. evangélikus templomban, a melyen *Blázy* Lajos lelkész mondott hála- es esdeklő imát a nagy hontalanért.

Dömsöd község hazafias polgársága, mint nekünk irják, fényesen ünnepelte meg Kossuth Lajos kilenczvenedik születés napját. Délelőtt kilencz órakor, rendkivüli képviselőtestületi gyüléssel kezdődött az ünnepély, melynek egyedüli tárgyát Kossuth Lajos nagy hazánkfiának diszpolgárrá választása és egy térnek Kossuth-térré leendő elnevezése képezte, mi egyhangulag nagy lelkesedéssel elfogadtatott. Innen a képviselőtestület, hálaadó isteni tiszteletre a templomba vonult, melyet a közönség zsufolásig megtöltött, a hol *Kájel* József lelkész emelkedett szellemü imában kérte az isteni gondviselés kegyelmét nagy hazánkfiára. Templom után a lakosság apraja-nagyja, zászló alá gyülekezett s zene mellett a Kossuth-ligetbe vonult, hol az ünnepély programmszerüleg folyt le. Az ünnepi beszédet dr. *Varsányi* Gábor tartotta, méltatva Kossuth alkotásait s lelkesitve azoknak rendületlen követésére; erre a dalárda énekelte a Tavasz elmult czimü dalt; *Tóth* István, *Király* Andor és *Vuics* Miska pedig hazafias költeményeket szavaltak, mire az egész közönség elénekelte a Szózatot. Erre háromszáz teritékü banket következett, melyen pohárköszöntőt mondott a kerület országgyülési képviselője dr. *Hajós* József, beszédében hangsulyozván Kossuth érdemeit, ki előtt politikai pártkülönbség nélkül meg kell hajolnia minden igaz hazafinak; utána *Batizfalvi* István tanár emelt poharat s szünni nem akaró éljenzések között lelkesitett és buzditott a Kossuth eszmék követésére. Banket után két czigánybanda huzta a talp alá valót alkonyodásig, a midőn a közönség, a Kossuth-nóta dalolása mellett szétoszlott.

Alsó-Domboruból irják nekünk: Hazánk számüzött nagy fiának 90-ik születése napját méltó kegyelettel ülte meg az alsó-domborui olvasókör s habár pompa és fény e kis helyiségben kifejthető nem volt is, azért az agg hazafi iránt érzett szeretetünk a szerény külsőségek daczára is ép oly forró és őszinte volt és leend, mint azoké, a kik e szent érzelmet fényes szimbolumokba burkolhatták. Az olvasókör lelkes tagjai a kör helyiségében gyültek össze az esti órákban, hol *Horváth* Gyula a strdói iskola itt időző igazgatója lelkes beszédben tárgyalta a nap nagy jelentőségét, s eszmékben gazdag kifejezéseivel meghatotta a sziveket. Beszédét siri csendben hallgatták a tagok, s midőn szónok ajkairól elhangzott a beszédet befejező «Éljen Kossuth Lajos!» — frenetikus éljenzésbe tört ki a lelkesedés. — A beszédet kitünően sikerült bankett követte, melyen a tósztok sorát dr. *Szabó* Zsigmond nyitotta meg. A kör üdvözlő táviratot küldött Turinba Kossuthhoz. — E szép ünnepély kezdeményezője és vezére *Utasi* József volt, a ki a 48—49-iki szabadságharczban mint honvédhuszár vett részt.

Marczali lelkesült közönsége, mint nekünk irják, fényesen megünnepelte Kossuth Lajos 90-ik születése napját. Az iparoskörben mintegy 140 teritékü vacsora volt, hol az ünnepi szónoklatot dr. *Mayer* Ignácz marczali ügyvéd tartotta, méltatván Kossuth Lajos nagy és halhatatlan tetteit, érdemeit.

Szigetvárott, mint nekünk irják, Kossuth Lajos 90-ik születésnapjának megünneplésére, tegnap az Olvasóegylet tágas helyiségében fényes kerti estélyt rendeztek, melyen sokan vettek részt. Ma pedig a házakról lobogók lengnek e főirattal: *Éljen Kossuth!* A máskor üres templomok zsufolásig megteltek a lelkes közönséggel.

Orosháza közönsége, mint nekünk irják, Kossuth Lajos 90. születésnapját pártkülönbség nélkül fényesen megünnepelte. Sok köz- és magánépület fel volt lobogózva. Délután népünnepély volt a szabadban szép és változatos müsorral. Este nagy fáklyásmenetet rendeztek és a házakat kivilágitották. A fáklyásmenet, melyet sok ezernyi nép követett, impozáns látványt nyujtott. *Veres* József országgyülési képviselő tartotta az alkalmi beszédet, melyet óriási néptömeg hallgatott meg, mindannyiszor lelkesen éljenezve Kossuthot. Több száz teritékes közvacsora az Alföldben és néptánczmulatság a Polgári olvasó körben volt a nagy napnak befejezése.

Maglód község összes lakossága mint nekünk irják, méltóan megünnepelte Kossuth Lajos születése napját. Reggel nyolcz órakor hálaadó istentisztelet volt az evangelikus templomban s az istentisztelet után a következő táviratot küldötték a nagy számüzöttnek: «*Születésnapod kilenczvenedik évfordulóján életedért imádkozni egybegyült maglódi hivek üdvözletüket küldik.*» Este közvacsora volt, a melyen Kossuth Lajosra több felköszöntőt mondtak.

Beszterczebányán a márczius 15-iki ünnepélyt rendező állandó bizottság impozáns ünnepet rendezett tegnap Kossuth Lajos születésének kilenczvenedik évfordulója alkalmából. Korán reggel taraczklövések jelezték az ünnepnapot, a város lobogódiszt öltött és előkelő közönség vonult tiz órakor a vártemplomba, a hol végig hallgatta a misét s annak végeztével állva énekelte el a himnuszt. Este a város ki volt világitva, a főtéren pedig a nemzeti zenekar játszott, miközben temérdek sokaság hullámzott az utczákon. Este a takarékpénztár nagytermében a 140 teritékü banket volt, a melyen a városi polgárságnak szine java vett részt. Az első fogás után *Áldor* Imre felsőbb leányiskolai tanár költői gondolatoktól áthatott szónoklatot tartott, mely mélyen hatott mindenkinek kedélyére. Az ünnepi kedvet természetesen nagyban fokozta az a körülmény, hogy az e hó 17-én tartott városi közgyülés, *Bittera* Kálmán kir. tanácsos polgármester inditványára Kossuth Lajost egyhangulag a város diszpolgárává választotta. A diszesen kiállitandó oklevelet többtagu küldöttség viszi majd el Turinba.

Hevesről irják nekünk, hogy az ország nagy ünnepét, Kossuth Lajos születésének 90-ik évfordulóját ott megünnepelték a Polgári olvasókör helyiségében. A nagy zápores̈ő daczára szép számmal gyült össze a közönség a nemzeti zászlókkal diszitett és fényesen kivilágitott teremben. Legelőször a dalkör zengte el Kölcsey Himnusz-át, majd a kerület orsz. képviselője, *Nánássy* Ödön tartotta megnyitó beszédét, vázolva a nagy férfiu müködését s müködésének áldásos sikereit, ezután a dalkör a Tavasz elmult czimü dalt adta elő lelkesen. Kis szünet után *Seres* Gusztáv szavalta el Pósa Lajos Örök boru czimü hazafias versét, utána meg *Dhibopolezky* Bertalan Kossuth életrajzát vázolta röviden a gyermekkorától kezdve. Ennek végeztével a dalkör a Marseillest zenditette rá és következett a közvacsora. A vacsora alatt lelkes tósztokat mondtak *Nánássy* Ödön orsz. képviselő, *Hillebranth* Béla főszolgabiró, *Mikola* Károly postamester, *Marassó* Gábor aljegyző és végül *Puchlu* Kázmér esperes-plébános.

Bihar község hazafias polgárai, mint nekünk irják, nagy lelkesédéssel ünnepelték meg Kossuth kilenczvenedik születése napját. A községi képviselőtestület délelőtt gyülést tartván, Kossuth Lajost egyhangulag, nagy lelkesedés közt megválasztotta a község diszpolgárává. Délután hálaadó intentisztelet volt, melyen *Rigó* Lajos ref. lelkész s orsz. képviselő gyönyörü imádságban adott hálát az isteni gondviselésnek, hogy hazánk nagy fiát ily hosszu élettel ajándékozta meg. Istentisztelet végeztével több száz főre menő sokaság tartott körmenetet zászlókkal, zeneszóval a Kossuth-nóta éneklése mellett. Az olvasókör helyiségében a diszszónoklatot *Rigó* Lajos ref. lelkész tartotta, remek beszédben emlékezve meg a nagy számüzöttről. Este társasvacsorával egybekötött tánczvigalom volt, mely alkalommal lelkes felköszöntőkben sem volt hiány.

Letenye mezőváros, mint nekünk irják, tőle telhető ünnepségek között ülte meg Kossuth Lajos születésének kilenczvenedik évfordulóját. Dr. *Csempesz* Kálmán városi képviselőtestületi tag inditványt adott be a képviselőtestülethez, minek folytán ez egyhangulag elhatározta, hogy a várost egész hosszában keresztül szelő főutczát Kossuth Lajos-utczának nevezi el, jelzőtáblákat készittet s tiszteletének eme nyilvánitásáról a nagy hazafit üdvözlő feliratban értesiti. A tanácsházat a község fellobogóztatja. Tegnap este a képviselőtestület egyenes felhivása folytán társasvacsora volt, melynek kezdetét mozsárlövések adták hirül.

Gróf Károlyi István Kossuthért.

Nagy-Károly polgársága politikai szinezet nélkül, de igazi lelkesedéssel ünnepelte meg tegnap Kossuth Lajos születésének kilenczvenedik évfordulóját. Az ünnepély, a mely hangversenynyel vette kezdetét, az ezt követő társasvacsora alkalmával domborodott ki jelentőségteljes ünneppé, a melylyel Nagy-Károly polgársága adózott a nagy hontalannak.

A társasvacsorán, a melyen a hangulat mindvégig lelkes volt, az első felköszöntőt *Serly* Gusztáv megyei főorvos, az ünnepet rendező bizottság elnöke mondta. Beszédét a közönség lelkesülten hallgatta végig.

A legjelentékenyebb felköszöntő azonban gróf *Károlyi* István lelkes pohárköszöntője volt. a melyben igaz kifejezést adott a nagy hontalan iránti tiszteletének.

Beszédében Kossuth érdemeit méltatva és elismerve, annak a nézetének adott kifejezést, hogy a király iránt való tiszteletet és hódolatot összeegyeztetheti azzal a tisztelettel és ragaszkodással, a melylyel minden igaz magyar hazafi Kossuth Lajos iránt viseltetni tartozik.

Károlyi István beszéde a hallgatóság körében nagy lelkesedést keltett s azt mindvégig nagy figyelemmel hallgatták, Kossuthot minden alkalommal megéljenezve.

Az érdekes beszéd a következő:

Tisztelt polgártársak!

Nehéz és sokak szerint talán kényes is a feladat, melynek teljesitésére vállalkozom, poharat véve kezembe a czélból, hogy elmondandó szavaimban egyesitsem az emberi sziv és lélek legnemesebb, legemelkedettebb érzetének és kegyeletének tolmácsolását, a honszeretetből fakadó elismerés, hála és tiszteletnek adva tanujelét szemben e haza nagy fiával, a szellemi óriással, a legnagyobb lángészszel, ki, miként az égen az esthajnal csillaga, ugy ő e nemzet életének történetében «Egyetlen» — szemben Kossuth Lajossal; — és másrészről ugyanakkor az alattvalói hüség és ragaszkodást is ki akarom fejezni szemben a legelső magyar emberrel, alkotmányunk, legfőbb kincsünk, fennállhatásunk biztositékának legerősebb, leghübb őrével, védő és fentartójával, e nemzet koronázott királyával.

Mondom, nehéz és sokak szerint kényes is a feladat, melyre vállalkoztam; de hitem és meggyőződésem, hogy a magyar nemzet e két alakja oly magasan áll minden honpolgár szeme előtt, hogy az egyik iránti hála, elismerés és soha ki nem haló kegyeletünk és lelkesedésünk őszinte és hangos kiáradása csakis a romlatlan nemzeti érzület ünnepélyes bizonyitékának tekinthető; de soha és senki által imádott királyunknak tartozó hüségünk és ragaszkodásunk rovására be nem tudható.

Tisztelt polgártársak! Nem politikai, nem pártösszejövetel ez; ünnepe ez és megünneplése a kegyeletnek, melylyel e mai napon minden magyar ember, ki még tisztelni tud polgárérdemet és e helyen jelesen mi, Nagy-Károly városának és vidékének polgárai, adózni akar és akarunk Kossuth Lajosnak, ki mai nappal 90-ik évfordulóját érte el.

Kilenczven év szép kor, nagy kor, nagy idő, de végtelen hosszu és kinos annak, ki, mint Kossuth Lajos, ez időnek felét szivében-lelkében megtörve élte át.

Felét e hazában, a hazáért küzdve, fáradozva, öszszes testi, szellemi erejét annak oltárára téve, merész, talán tulmerész remények teljesülésébe bizva, egy szép, hatalmas, viruló nemzetet látva lelki szemei előtt; egy «eszményi jövőt» a Kossuth ideálját, «a szabad, önálló, független Magyarországot»; de a második felét, mint bujdosó számüzött, mint hontalan.

Elveszitve mindent, mi e földön férfit boldogit; el hazáját, el nemzetét, melynek multjára büszke volt, melyet ismét nagygyá emelni volt kitüzött életczélja; el oldala mellől gyermekeinek édes anyját, hitvesét; el lassan-lassan reményét a jövőben, el mindent! Csak két fiát hagyta meg a sors, hogy a számüzött könyeit két másik hontalan törülje fel.

Kossuth Lajos mindezt tul élte! Hogyan? Csak ugy, mert ő nagy vala, és óriási nagy honszerelme, talán az élettől szivesen megvált volna már régen, de a nagy szeretet, melyet hazája és nemzetéhez érzett, leláncolták e földgolyóhoz épugy, mint nemzetét ő hozzá; és bármennyi föld, tenger, hegyláncz válaszsza is el a magyart ő tőle, annak hálás és szabadságért dobogó szive örökre összeforrva él és fog élni ő vele.

És miként «Isten», «Haza», «Király» nem név csupán, de egy magasztos fogalom: ugy Kossuth Lajos is az a magyar nemzet lelkében.

Ujjáalkotóját, felszabaditóját és felébresztőjét ismeri fel az ő személyében a magyar.

Ama szilárd alapzatnak alkotóját, melyre Kossuth Lajos a magyar nemzet alkotmányát, jogát és ezek biztositékát fektette le; felszabaditóját tiszteli benne a jobbágyságnak, hisz a szolgából, az eszközből, lehet mondani a rabszolgából Kossuth Lajos fönkelt lelke szabad polgárt varázsolt és felébresztőjére talál végre ő benne, mert hisz ő rázta fel e nemzetet álomkórjából, öntudatra és nagy tettekre ébresztve azt.

Kossuth Lajos megváltója akart lenni e hazának; de a végzet nem igy rendelé . . . «ember tervez, isten határoz!»

Kossuth Lajos is ember és mint ember, megtört akarata az isten akarata előtt; de nem tudott meghajolni az emberek előtt!

Ma már csak eszményképét siratja.

1867-ig még reménykedett, még kisérleteket tőn; minden követ megmozditott, fel akarta emelni a legnehezebbet is, a mely hazáját zuzta össze, de az európai viszonyok nem engedték; képtelen volt rá.

Ekkor kibékült a nemzet királyával, szent István koronáját téve fel homlokára: ez volt a többé soha fel nem bontható béke, meg nem szeghető hüség fel nem törhető pecsétje.

Kossuth Lajos tudta ezt s nem érinté azt soha!...

Tisztelt polgártársak! Kossuth Lajos nem jő haza! Ő nagy volt mint honpolgár, nagy maradt mint számüzött, és majd mint halott is az akar lenni, azért nem jő haza. Mert még ő is lehullana ama magaslatról Isten és ember szeme előtt, ha átlépve a magyar határt, megjelenésével a lehetetlent megkisérlené: felbontani a szent frigyet, melyet Isten előtt a nemzet és a király esküvel szentesitett.

Kossuth Lajos 90 éves ma, adja a mindenható, hogy még sokáig büszkesége, a magyar nemzet rajongásának élő eszményképe maradjon! De ha egy napon, mikor talán közülünk is sokan tisztelt polgártársak bucsut vettünk már e földi élettől s őt is elszólitá már az alkut nem ismerő halál, ha — mondom — akkor betekinthetnének az uj nemzedék fiai a tulvilágon a fénylő nap szivébe, vagy a hold bus világába s Kossuth Lajos ősz szakálán akadna meg szemük: mélyen meg vagyok győződve, hogy nem gyülöletet, nem átkot olvasnának ki az ő tekintetéből! Oh nem!

Hanem ő is ott a magasban, a megdicsőültek tiszta légkörében a hazájáért nemzetéért életében ugy mint holta után is legnemesebben dobogó szivének hallatná áldó szavát: «Áld meg Isten a magyart, a hazát és a királyt!»

Poharam Kossuth Lajos nagy hazánkfiára üritem Áldja meg őt a mindenható! áldja meg az egyetlennel, mi még e földön a boldogság érzetét juttathatja szivébe és fenkölt lelkébe: amaz öntudattal, hittel és meggyőződéssel, hogy a melyik magyar hazáját igazán szereli, az Kossuth érdemeit és nagy nevét soha feledni nem fogja!

Éljen Kossuth Lajos!

SZINHÁZ ÉS MÜVÉSZET.

— **Népszinház.** A népszinház ma esti operette-première-jéről, a *Millöcker-Wittmann-Bauer*-féle *Szerencse fiá*-ról epigrammatikus rövidséggel kimondhatjuk véleményünket: első bemutató, első bukás. Ha a kritika véleményében egyátalában eltérés lehet, ezuttal ez csak is a bukás nagyságára vonatkozhatik. Mi a magunk részéről a *Szerencse fiá*-nak csöndes kimulását jelenthetjük, mert a rendesen zajos népszinházi esték történetében csaknem egészen szokatlan, hogy az első és a második felvonás után, mi ez ma este történt, a karzati klakk hathatós müködése mellett is, alig egyszer sikerült — pour l'honeure de drapau! — a szereplőket a lámpák elébe hivni. *A szerencse fiá*nak ilyetén balsikerében épugy része van a zeneszerzőnek, mint a librettistáknak s talán kicsikét a — szereposztásnak is. *Millöcker*, a *Koldusdiák*, *Gasparone* és a *Szegény Jonathan* geniális szerzője most az egyszer mélyen alatta maradt a saját maga zeneszerzői nivójának s nemcsak hogy semmi uj invenczióra valló dolgot nem találtunk partiturájában, de nagyobbrészt agyontaposott uton járó sablonokban mozog; itt-ott akadunk csak egy-egy számra, mely a nagy mesterre vall s csakis a hangszerelésben nyilatkozik meg mindvégig a *Koldusdiák* szerzőjének keze. Hogy az uj bécsi operette zenéjéről teljesen beszámoljunk: egymásután hatástalanul multak el az első és a második felvonásnak, tehát az operette zömének, zeneszámai s a közönség csakis két számnál tört ki erős tapsban; a második felvonást kezdő dragonyos-indulóra, melynek tenor-parthie-ját *Dárdai* pompásan érvényesitette és a *Komáromi* Mariska által müvészileg énekelt szép dalra, mely azonban — betét volt a zeneszerzőnek egy másik, magyarul még elő nem adott operettejéből, a *Hét sváb*-ból s igy csak közvetve számit a szerzőnek ma esti zenei sikeréhez. A mi a librettistákat, *Wittmant* és *Bauert* illeti, most az egyszer Skócziába rándultak ki s kár volt a nagy fáradságért, mert ilyen unalmas dolgot — közelebb is találtak volna. Hogy pár szóval a mesét is érintsük: Lady Sylvia, egy fiatal skót özvegy, elveri az első férjétől öröklött vagyont s közel áll hozzá, hogy az adósok börtönébe kerüljön, de hirtelen férjhez megy egy kóbor fotografushoz, mert Skóczia bölcs törvényei szerint, a férj tartozik lecsücsülni a nejére kiszabott büntetést s a találékony özvegy ezt akarja maga helyett a kóterbe küldeni. A válságos pillanatban azonban a skót özvegynek egy visszautasitott milliomos imádója, boszuból elszakitja az adóslevelet és az özvegy nyakába akarja sózni a kóbor fotografust férjnek, mert ki nem állhatja. A kóbor fotografus utóvégre mégis csak belekerül az adósok börtönébe a saját játékadóssága miatt s ekkor kisül, hogy ő voltaképen a skót özvegy elhalt férjének az öcscse s igy az özvegygyel kötött házassága érvénytelen. Hogy a skót történet ki legyen kerekithető, az özvegy egy Sir Edgar nevezetü dragonyoshoz megy nőül, a kibe előzőleg beleszeretett és a kóbor fotografus nőül veszi az özvegy hugát, Parnellt, a kibe utólag szeretett bele. Még csak annyi a megjegyezni valónk, hogy ez a kóbor fotografus a czimben megnevezett szerencse fia. Lady Sylviát K. *Kopácsi* Juliska játszotta, a ki gyönyörü volt megjelenésre s a ki énekparthie-ját dicséretes buzgalommal énekelte. *Komáromi* Mariska (Parnell) ma este is igazolta, hogy jeles Marchesi-tanitvány; nagy preczizitással és finom pointálással énekelt s játéka is élénk, helylyel-közzel talán tulélénk is volt. *Vidor* a czimszerepet jobb ügyhöz méltó fáradsággal játszotta s csak azt az egy kifogást emelhetnők ellene, hogy a szerencse fiából inkább együgyü tuskót, mint egy szerencséjében elbizakodott, de alapjában véve szeretetreméltó és eszes ficzkót csinált, a hogy a szerzők ezt az alakot gondolhatták. *Németh* élvezetes Sir Rolf volt. Az uj kosztümök szépek voltak, de annál kevésbé az ócska diszletek. A ház, a mi népszinházi première-knél szintén szokatlan, nem telt meg egészen. Végül csak annyit jegyzünk még meg, hogy a forditók *Fái* J. Béla és *Reiner* Ferencz, minden igyekezetök mellett sem rejthették el a szövegnek üres szójátékokon nyargaló szellemtelenségét. (*M—s.*)

— **Népszerü hangversenyek.** Az elmult hangverseny-szezonnak általános rokonszenvvel fogadott és kisért ujitását, a népszerü hangversenyeket a Rózsavölgyi és Társa czég az idén is meg fogja tartani. A közelgő szezonban husz népszerü hangverseny lesz, melyekre 18 frt elővételi dijjal bérletet is hirdetnek. A népszerü hangversenyekben több világhirü müvész fog részt venni, kiknek közremüködése biztositva van. A müsor nemsokára megjelenik; addig is a bérletre vonatkozó felvilágositásokat a fent nevezett rendező czég (Kristóftér 3.) készséggel megadja.

FŐVÁROSI ÜGYEK.

— **A vizvezetéki bizottság** ma délután dr. *Nagy* Lajos tanácsos elnöklete alatt ülést tartott, melyen a függőben levő vizvezetéki kérdéseket tárgyalta. A közgyülés határozata folytán terv készült a *budai vizmü kibővitéséről* olyképen, hogy a tervezett munkálatok végzése után a vizmü könnyü szerrel naponkint 40.000 köbméter vizet fog termelhetni, s szükség esetén a szürőréteg tulerőltetése nélkül a termelés 60.000 köbméterig lesz fokozható. A bizottság javaslata szerint e czélból a meglevő vizszintes szürőkutat észak felé négyszáz méterrel meghosszabbitják, s ehhez vascsöveket használnak. Az uj szürőkut mellé külön meritőhely lesz berendezve, melytől a szivattyutelep gépházához szivócső vezet. A gépberendezést is megfelelően ki kell egésziteni magas nyomásu két kazánnal és egy géppel, mi végből a gépház mellé három ablakos toldalék épül. A szürőkut kimélyitése alkalmával, hat méterig a Duna sempontja alatt, a viz állandóan akadályozná a munkálatokat, ezért külön e czélra beszerzendő kotrógépet fognak használni, melyet Angolországból kénytelen hozatni a főváros, mert a mi gyáraink ilyen gépek előállitásával nem foglalkoznak. Az összes költség 240.000 forint lesz, s azzal a telep olyan berendezést nyer, hogy a jobbparti városrészek vizszükségletét évtizedeken át képes lesz kielégiteni. — A balparton mutatkozó gyakori *vizhiányok* elkerülése czéljából addig is, mig a káposztásmegyeri vizmü kiépül, a középitési ügyosztály tudvalevőleg többféle intézkedéseket hozott javaslatba. A bizottság e javaslatok legnagyobb részét hosszas vita után elfogadta. A viztermelés fokozására nézve kedvező eredményt vár a bizottság az *uj népliget környékén tervezett vizmütől*, s az e czélból a talaj vizbőségének megállapitása végett folyamatban levő talajfurások befejezése után mielőbb elvárja a részletes terveket. Az V. ker. szivattyutelepen átalakitásokkal a géperő szállitási képességét naponkint 3500 köbméterrel fogják emelni. A vizvezetéki biztosi intézményt, ugy a mint az ügyosztály javasolja, a bizottság is fentartani kivánja; főkötelességük legyen a biztosoknak a vizvezetéki házi berendezések jó karban tartására felügyelni, s e mellett a viznek a szabályrendeletben megengedett módon való felhasználását is ellenőrizzék, a *vizmérők általánosan kötelező behozatala* ellen azonban a bizottság aggodalmat táplál, mert tart tőle, hogy ez ujabb igazságtalan terhet róna a háztulajdonosokra. Nem lenne a bizottságnak észrevétele a vizmérők behozatala ellen olyképen, hogy a fogyasztott viz dijával az egyes lakófelek rovassanak meg, s minden lakásban külön vizmérő helyeztessék el. A bizottság ennélfogva megbizta a középitési és vizvezetéki igazgatókat, hogy a kérdést ilyen irányban tanulmányozzák s tegyenek jelentést egyuttal arról is, vajon a szükséges vizmérőket bérfizetésért nem bocsátanák-e gyári vállalatok a főváros rendelkezésére, mi által a befektetéshez szükséges és nehezen előteremthető óriási költségektől megkimélve maradna a főváros. A szürt vezetéki csőhálózat mindennemü kiterjesztésének beszüntetését javasolja a bizottság mindaddig, mig a nagy vizmü el nem készül, a szüretlen vizet szállitó csőhálózat kikerekitése ellen azonban nincs észrevétele. Végül a svábhegyi vizmedenczéhez a krisztinavárosi szivattyuteleptől második nyomócső fektetését javasolja a bizottság. Az uj csőfektetés 42.000 forintba kerül s ezáltal meg lesz szüntetve a svábhegyiek baja, kik már a nyáron is csak azért nem kaphattak elég vizet, mert a szivattyutelep a meglevő egy nyomócsövön keresztül a rendelkezésre álló viz- és géperő daczára nem tudott többet szállitani.

— **A középitési hetes bizottság** legujabban a következő épitési engedélyeket adta ki: Reich Józsefnek IX. ker. Ferencz-körut 9180. hr. sz. háromemeletes házra, Schwarcz Márknak VII. ker. csömöri-ut 4307. hr. sz. háromemeletes házra, Haller Józsefnek VII. ker. Dembinszky-utcza 4266. hr. sz. kétemeletes házra, Parla Jánosnak VI. ker. erdőtelek 1665. hr. sz. földszintes házra, Hermann Józsefnek III. ker. nyitandó-utczában 2045. hr. sz. földszintes házra, Bayer János és nejének I. ker. fehérvári-ut 10.599. hr. sz. földszintes házra, Szabó Jánosnak VI. ker. Erzsébet királyné-ut 1959. hr. sz. földszintes házra, a pesti Chevra Kadisának X. ker. uj köztemetőben halottas házra, a budapesti állatkert igazgatóságának a VI. kerületben állatkerti vágóhidra. A bizottság ezenkivül több mellék- és toldalék-épület emelésére adott engedélyt.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

— **A budai kath. legényegylet** tegnap dr. *Nemes* Antal elnöklete alatt ünnepelyes közgyülést tartott, melyen résztvettek többek között *Bogisich* prépost-esperes, *Schiffer* pápai kamarás, *Márkus* kapuczinus rendfőnök, stb. A folyó ügyek elintézése után elhatározták, hogy a magyarosodás terén az eddiginél még nagyobb tevékenységet fejtenek ki s felolvasásokat rendeznek. A felolvasások sorozatát *Duma* György fővárosi bizottsági tag, az egyesület ujonan megválasztott alelnöke nyitja meg, melyre mindenkit szivesen látnak.

— **A budapesti reformátusok első közmüvelődési, betegsegélyező- és temetkezési egylete** tegnap tartotta az uj városháza egyik termében alakuló közgyülését. Az egybegyültek az ülés elején közfelkiáltással választották meg *Halász* Olivér nagybirtokost az egylet védnökéül, *Pap* Károly református lelkészt pedig diszelnökéül. Ezután kilencztagu küldöttség ment a védnökért, a ki megjelenvén, megköszönte az őt ért megtiszteltetést s 1000 forintot ajánlott fel az egylet anyagi támogatására. Az elnöki és titkári jelentések tudomásul vétele után megejtették a tisztikar választását.

— **A budapesti ref. egyháztanács tanügyi bizottsága** e hó 22-én, csütörtökön délután öt órakor ülést tart a ref. főgimnázium nagytermében.

— **Az orsz. rabbiképző-intézet önképző köre** e hó 19-én tartotta meg alakuló gyülését, a melyen megválasztattak: Elnöknek: Heller Bernát, alelnöknek: Weinstein Sámuel, titkárnak: Czukermann Izidor, altitkárnak: Fleischmann Illés, könyvtárosnak: Grosz Ede, pénztárosnak: Weisz Mór, ellenőrnek Mandel Ármin.

— **A m. kir. zeneakadémián** a mult héten tartották a fölvételi vizsgálatokat száz növendékkel, a tanév ünnepies megnyitása pedig vasárnap volt. Fölvettek ez alkalommal a *zongora*-tanszakra 132, a *hegedü*-szakra 29, *gordonkára* 10, a *gordonon* 3, az *orgonán* 9, a *zeneszerzésin* 10, a *magán-énekre* 34 s a *tanárképzőbe* 11 hallgatót, vagyis 238 az összes létszám. A jelentkezők közül 25 nem volt fölvehető, s ezenkivül is elutasitottak már 40-et, mivel e tanévre a gyakorló iskolába nem vehettek fel uj növendékeket. E tanévben ezek szerint jóval többen keresték a fölvételt, mint a mult évben, és legtöbben a zongora-tanszakra jöttek, melyen a tanórák számát fölemelni kellett. Több végzett növendék kereste a fölvételt a zongora-tanszakra, kik más intézetben tanulva a zongorából, magasabb osztályokba voltak ugyan helyezhetők, de az elméleti tanulmányokban oly kevés előkészültséggel birnak, hogy részükre az akadémia egy külön ingyenes tanfolyamot rendezett be pótlás végett. A tanárok ez évben hetenkint 27 órával tanitanak többet a mult évhez képest. E miatt nagy nehézségekbe ütközött a tanrend összeállitása, mivel az intézetnek mindössze nyolcz használható terme van. Az igazgatóság már azért is ujból kérni fogja a miniszteriumtól, hogy mielőbb létesitse a tervbe vett zenepalotát.

— **A telekkönyvvezetők orsz. egyesülete** gyülésén elhatározta, hogy a telekkönyvvezetők számára előirt minősitvényi törvény megváltoztatása és a fizetésrendezési törvény által ideiglenesen megszavazott pótlék kiutalványozása iránt memorándumot fognak kidolgozni. Ugyane módon igyekeznek segiteni azon a sérelmen is, hogy a törvényjavaslat egy dijosztályba és fizetésbe helyezi őket az irnokkal s az irodatisztet föléjük rendeli dijosztály tekintetében. A mozgalom országos lesz.

— **A magyar tisztviselők orsz. egyesülete** e hó 22-én, csütörtökön délután hat órakor, *Manoilovich* Emil kuriai tanácselnök elnöklete alatt, az egyesület helyiségében (hatvani-utcza 4.) választmányi ülést tart. Tárgyak: Igazgató és pénztáros jelentése, tagok fölvétele és folyó ügyek.

TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK.

— **A bukovinai botránypör** mai tárgyalásának hőse, mint Bécsből táviratozzák, ismét *Spendling* pénzügyfelügyelő, továbbá a veje, *Wodnarik* állomásától felfüggesztett pénzügyőri ellenőr és *Trabert* nyugalmazott pénzügyőri biztos volt. Mindhármuk ellen egész halom olyan vádat emel az államügyész, hogy pénzért házassági engedélyeket adtak, s hogy az

előléptetéseknél megvásárolt fölebbvalóiknál közbenjáróként szerepeltek. A vádlottak a terhükre rótt bűnös cselekményt tagadják. Nagy feltünést keltett két levél, melyet Spendling a vizsgálat kezdetekor vejének is, s a mely leveleket az elnök felolvasta. Az egyik levél igy hangzik: Sem Kobierszki, sem más valaki nem segithet önön... Ha azt hiszi, hogy én az én pártfogásommal önt a sárból kiránthatom, akkor nagyon téved, mert a protekczió ideje elmult s sem Kobierszki, sem én nem segithetünk önön .... Még az udvari tanácsos sem teheti ezt, mert ő felette még valaki áll, a ki nagyon szigoru, tudniillik a tartományi főnök. A ki feljebbalóival akar szembeszállni, annak tisztának kell lennie, mint a napnak, de még akkor is nagyon kétséges a siker.» A másik levél a következő intést tartalmazza: «Szörnyen veszélyes idő következett be. A lengyel gazdálkodásnak vége van. Az uj urak fel vannak hatalmazva arra, hogy azt tegyék, a mit akarnak.»

— **Frohner kontra Giergl.** Emlitettük, hogy *Frohner* János bécsi szállodatulajdonos panaszára, becsületsértés miatt 150 frt pénzbüntetésre itélték *Giergl* István volt budapesti kártyagyárost, ki a fölött való haragjában, hogy Frohner sokat emlegetett házassága közvetitéseért nem volt eléggé «hálás» iránta, becsületsértő leveleket irogatott hol magának a panaszosnak, hol meg ismerőseinek. A budapesti törvényszék, mely ma az ügyet másodfokban felülvizsgálta, a kiszabott *pénzbüntetést 80 forintra szállitotta le.*

— **Sajtóügyek a kurián.** A kir. kuria sajtótanácsa ma délelőtt tárgyalta *Benedek* János debreczeni hirlapiró sajtóügyét. Benedek tudvalevőleg *Tafler* Ignácz debreczeni lakos ellen a Debreczen czimü lapban tett közzé egy hirt, melyben az összes képzelhető gyalázó kifejezésekkel és exotikusnál exotikusabb jelzőkkel illette *Taflert*. A sajtópör azonban mégis ugy végződött, hogy az esküdtek hat szóval hat ellen nem vétkesnek mondták Benedeket s a törvényszék föl is mentette. Tafler ügyvéde semmiségi panaszt jelentett be, mert véleménye szerint a vádlott tanuihoz olyan kérdéseket inteztek, melyekre nézve — mintán kihallgatva nem lettek a tanuk — az esküdtek fölvilágositást nem nyerhettek s igy egyoldalulag befolyásolhattak. Dr. *Székely* Ferencz előadása után a kuria *nem adott helyet a semmiségi* panasznak, mert nem látja bebizonyitottnak, hogy a tanukhoz intézett kérdések kedvezőtlenül befolyásolhatták volna az esküdteket.

HÁZASSÁG.

— **Eljegyzés.** *Hubay* József, a magyar leszámitoló és pénzváltóbank hivatalnoka Budapesten eljegyezte özv. *Sztanik* Sámuelné, szül. Róth Leontine leányát, *Kamillát.*

GYÁSZROVAT.

Tinódi Varga Sándorné, szül. Szuk Erzsébet e hó 14-én életének 38-ik évében Budapesten meghalt.

Zsigmond főherczeg lelkiüdvéért, mint Gmundból jelentik, ma ott gyászistentisztelet volt. A gyászünnep reggel kilencz órakor azzal vette kezdetét, hogy a tavaly decemberben elhunyt főherczeg koporsóját a kastely kápolnájából átszállitották a templomba. Egész Gmund gyászt öltött.

A közönség köréből.

A kolera.

A legutóbb beérkezett hirek — sajnos — semmi kétséget sem hagynak fenn az iránt, hogy a kolera immár Nyugat-Európában is terjeszkedik. Előre látható tehát az a nagy veszély, mely az emberiséget e borzasztó betegség továbbterjedése által fenyegeti. Ugyanezért csak helyeselni lehet a hatóságoknak serénységét, melylyel az óvóintézkedéseket megtenni s melylyel az ismeretes óvószereket a közönség figyelmébe ajánlják. Orvosi tekintélyek állitása szerint

a legjobb óvszer a cognac.

Legjobban ajánljuk

gróf ESTERHÁZY GÉZA

saját gyártmányu

cognac-ját,

mely franczia mód szerint, idegen anyagok hozzávegyitése nélkül

tiszta borból készül

s melynek jóságát és tisztaságát az a körülmény is igazolja, hogy a legutóbb tartott **párisi egészségügyi kiállitáson**

az arany érmet diszoklevéllel

nyerte el és a többi kiállitásokon is, melyeken eddig részt vett, mindenütt a legnagyobb kitüntetésekben részesült. 11741

Központi iroda: Budapesten, VI., külső váczi-ut 23.

Sorsolás október 1-én!

Bécsvárosi igérvények à frt 3¼ és 50 kr. bélyeg.
Főnyeremény: 200 000 forint.

Tiszai igérvények à 2 forint 50 kr. bélyeg.
Főnyeremény: 100 000 forint. 12181

Mindkettő együtt csak 6 forint.

„MERCUR" váltóház-részvény-társaság
Wollzeile 10. BÉCS Mariahilferstr. 74B.

FIGYELMEZTETÉS!

Alulirottak mindenkit figyelmeztetünk, hogy kiskoru fiam, illetve öcsém **Lukáts Aladár** 12-ik huszárezredbeli hadpród-őrmesternek senki ne hitelezzen, mert semminemü adósságait, legyenek azok bár váltó, vagy adóslevélen alapulók, elfogadni s kifizetni nem fogjuk.

Dunapentele, 1892. szeptember hó 16.

Lukáts Antal.
Lukáts László.

12186

Magyar-franczia cognac-gyár

Világos

és nem: **„világosi cognac-gyár"**

czim alatt kérünk minden megrendelést 1882-ben alapitott jóhirü cognacgyárunk termelésére.

Saját jóhirünk megóvása érdekében felette szükségesnek tartjuk a t. cz. vevőközönségünket figyelmeztetni, hogy **ne használja tovább tőlünk óhajtott megrendeléseinél az eddig röviden használt „világosi cognac-gyár"** czimzést mivel ezen czim most egy a napokban világosi cognac-gyár név alatt alakult vállalat által a mi rovásunkra czélzatosan és a külsőségeinek utánzásával a közönség megtévesztésére felhasználtatik.

Védjegyünk a világosi várromot ábrázolja.

A magyar-franczia cognac-gyár igazgatósága.

Budapesti képviseletünk és raktár: 12179
DILLMONT FRIGYES urnál VI., Dalszinház-utcza 10. szám.

A magyar országgyülés képviselőházához

kérvényt intézett több ezer erdélyi volt **urbéres** a **királyi kuria** 51.89. sz. döntvénye **ellen**, mely a regálekárpótlásra vonatkozólag azt határozta, hogy a **volt urbéreseket megillető jutalékokat nem nekik maguknak, hanem a községeknek**, mint testületeknek **kell kiutalványozni** a melyben történelmi visszapillantást vetett a csatára és arra utalt, hogy a franczia hadsereg fegyelem tekintetében mögötte állt ugyan a porosz hadseregnek, de a franczia hadsereget az az eszme, az a remény egyesitette, hogy a hazát, a népjog és a forradalom eszméjének diadalra juttatásával fogja megvédelmezni. Francziaország — végezte beszédét Bourgeois — ujra kivivta szabadságát és a világ tiszteletét. Őrizzük ezt meg egész teljességében és ha ismét valamely veszély fenyegetné a hazát, vagy a köztársaságot, keressük az 1792-i hősök tanaiban a győzelem titkát. — Az emlékszobor leleplezésén óriási néptömeg vett részt.

Páris, szept. 20. A tengerészeti miniszterium *Dodds* ezredestől Dogbából tegnapi kelettel táviratot kapott, melyben az ezredes tudatja, hogy a dahomeyiek tegnap reggel ismételten megtámadták a francziák hadállását, de heves harcz után visszaverettek. Az ellenség sok halottat és számos gyorstüzelő-fegyvert hagyott a csatatéren. Azt hiszik, az ellenséges csapat harmadrésze elveszett. A francziák vesztesége négy halott és tizenöt sebesült. Az idegen legio parancsnoka is megsebesült és sebében nemsokára meghalt.

London, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) A *Times* tiltakozik Vadelai okkupálása ellen. Ha a Kongó-állam az Albert-Nyanza-folyót és a felső Nilust megszállná vagy megszállni megkisérleni, ezt Angolország barátságtalan eljárásnak tartaná, mert a nevezett területek az 1890-iki angol-német szerződés szerint angol fenhatóság alá tartozik.

London, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) A *Daily News* értesülése szerint a porta figyelmét az örmény állapotokra tereltik. A szultán most maga gondolkozik azon, hogy mi módon segithetne az örmény keresztények helyzetén.

Róma, szept. 20. Viktor Emánuel lovasszobrának ünnepélyes leleplezésén, mely az összes hatóságok jelenlétében ma délben ment végbe Pizában, a nápolyi herczeg is jelen volt, ki Monzából utazott az ünnepelyre. Az összegyült óriási néptömeg lelkesen éltette a herczeget és a dynasztiát.

Róma, szept. 20. Róma megszállásának évfordulóját ma ugy itt, mint a vidéken ünnepélyesen ültek meg. A római polgármester ez alkalomból üdvözlő táviratot intézett a *királyhoz*, a ki erre a következő táviratttal válaszolt: «Még eltelve a hazafias örömmel, a melyet a genuai ünnepeknél láttam, kapom Róma üdvözletét, a mely felszabaditására emlékeztet. A nemzet velem együtt a genuai ünnepekben nem csupán az olasz geniusznak bemutatott hódolatot látta, hanem egyuttal fölszentelését is Olaszország felbonthatatlan egységének és zálogát a békének, a melyet a loyalis érzelmek kicserélése erősit. Ez az ünnep ujra föllelkesitette Olaszországban becsének érzetét és ujult erővel sarkalja Olaszországot a komoly munkásságra, a mely gazdasági jólétére kell hogy vezessen.

Róma, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. Róma elvételének s a pápa világi uralma megszüntetésének mai huszonkettedik évfordulóját egész Olaszországban és a külföldi olasz gyarmatokban nagy fénynyel ünneplik. Rómában a város elöljárósága s a hadsereg küldöttsége délután két és fél órakor koszorut helyeznek Viktor Emánuel sirjára, innen a Porta Piahoz vonulnak, a hol különböző egyletek és a képviselőház tagjai összegyülnek és különböző beszédeket fognak tartani. Pisában ma leplezik le Viktor Emánuel szobrát, melyet a történeti események emlékére állitottak. Cremonában pedig uj hidat nyitnak meg ma.

Róma, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. A pápa deczembernél előbb nem fog konzisztóriumot tartani, mert a szent szék és néhány állam közt bizonyos megüresedett püspöki székekre vonatkozó tárgyalások még nagyon távol vannak a kedvező megoldástól. Azt bizonyosra veszik, hogy az elhalt Howard helyett a jelenlegi westminsteri érsek kapja a legközelebbi konzisztóriumban a bibort; kivüle a dublini érseket és *Stonort*, skót prelátust is mint bibornok-jelölteket emlegetik. — A jezsuita-szerzet generálisának megválasztását októberre halasztották; a választást valamely külföldi városban, esetleg Monakóban vagy Londonban ejtik meg, mert attól tartanak, hogy Rómában az antiklerikális párt botrányt okozna a választás alkalmával.

Velencze, szept. 20. Ma reggel leplezték le Paolo Sarpi barát emlékszobrát, melynek költségeit nyilvános aláirás utján gyüjtötték össze. Az aláirásban résztvett a többi közt a külföldről Gladstone, Mommsen, Gregorovics és Laboulaye, kik a bizottság tagjai is voltak. Nagy embertömeg volt jelen a leleplezésnél. A város fel van lobogózva.

Messina, szept. 20. A polgármester a községi bizottság élén ma viszonozta *Spann* báró ellentengernagy tegnapi látogatását. A fogadás igen szives volt. Felköszöntették Ferencz József ő felségét és az olasz királyi párt. A hajó zenekara az olasz himnuszt játszotta. A prefektus szintén igen szives fogadtatásban részesült. A vendégeket érkezésükkor és távozásukkor ágyulövésekkel üdvözölték.

Belgrád, szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A szerb kormány ismételten kifejezte azt az óhaját, hogy a szerbiai katholikus egyházmegyét választják el a djakovári püspökségtől. A bécsi pápai nunczius most felhivást intézett az itteni kormányhoz, hogy bocsátkozzék tárgyalásokba a szerbiai katholikus egyház jogviszonyainak rendezése tárgyában.

Belgrád, szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A kormány elhatározta, hogy ismét megnyitja a Sveti Sava iskolát, melyet a bolgár esemény következtében bezártak.

Pétervár, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. Az orosz kormány *Jouon* ezredest utasitotta, hogy csapatát a Pamir-területről vonja vissza s előbbi állomásukra, Ferghanába vonuljon velök.

A KOLERA.

A kolera-járvány behurczolásának megakadályozása tárgyában az üzletvezetőségek által táviratilag eddig kiadott rendeletek megerősitéseül *Schober* miniszteri tanácsos, a kereskedelmi főosztály igazgatója a magyar államvasutak összes alkalmazottjaihoz ujabban a következő utasitást intézte:

«A kereskedelmi m. kir. miniszter ő nagyméltósága szeptember 6-án kelt magas távirati rendeletével s «Előleges Értesitésünk»-ben már megjelölt s Hamburg és Altonából származó czikkek behozatala és átvitele iránt kiadott tilalmát az egész német birodalomból származó hasonnemü czikkekre kiterjeszteni méltóztatott. Nemkülönben elrendeltetett, hogy a határállomások, a külföldről és az osztrák tartományokból jövő mindennemü áru — akár darab, akár kocsirakomány — álvételénél a szállitólevelek megvizsgálása által győződjenek meg, vajon az áru behozatala nincs-e megtiltva és a tiltott áruk átvételét tagadják meg. A czimállomások pedig a külföldről és Ausztriából jövő mindennemü árut csak az esetben rakjanak ki és kézbesitsenek a czimzettnek, ha a szállitólevél adataiból minden kétséget kizárólag meggyőződés szereztetett arról, hogy az áru behozatala tiltva nincs. Ha ennek daczára tiltott áruk érkeznének az állomásokra, az illető politikai hatóság azonnal értesitendő.

*

A mai napon ugy a pesti, mint a budai oldalon fekvő *barak* üresen állt, mert a régi betegeket mind elbocsátották, uj pedig nem jelentkezett.

*

A következő nyilatkozat közlésére kérettünk fel. A mentő-egyesületi igazgató ur, tegnapi nyilatkozatára meg kell jegyeznem, hogy a f. hó 18-iki lapokban megjelent czikkben foglaltakat hirlapirók között — nem mentő-egyesületi főparancsnoki minőségemben, tehát dr. Kresz Géza m. e. igazgató ur tudta nélkül — mint magán ember mondottam. Tagadom, hogy azokban bárkit, bármiképen gyanusitottam vagy sértettem vagy ezt tenni akartam volna. A közlöttek alaptalanságára vonatkozólag kijelentem, hogy Hamburgban, Berlinben, Drezdában és Bécsben a minap tett tapasztalataim a czikkben elmondott nézetemet igazolják, s igy azt egész terjedelmében fenntartom! *Kovách Aladár.*

*

Távirataink a következők:

Bern, szept. 20. A szövetségtanács megbizta a hamburgi svájczi konzult, hogy az ottani szenátusnak ezer frankot szolgáltasson át a hamburgi inségesek részére és fejezze ki előtte a szövetségtanácsnak és Svájcz népének őszinte részvételét. — A szövetség. tanács rendeletet bocsátott ki, melyben a katonai intézeteket a kolera elleni óvrendszabályok megtételére utasitja.

Berlin, szept. 20. Tegnaptól ma délig 7 uj koleragyanus beteget szállitottak a Moabit-kórházba, ezek közt egy hajósnak fia és egy munkás, ki sokszor fordult meg oly korcsmákban, melyeket hajósok látogattak. A beszállitott koleragyanus betegek száma 46-ra csökkent.

Berlin, szept. 20. A délután folyamán nyolcz beteget szállitottak igen gyanus koleratünetek közt a moabiti kórházba. Ezek közül egy gyermek meghalt.

Stettin, szept. 20. Ma 4 ujabb koleramegbetegedést jelentettek be; egyike a megbetegedetteknek meghalt.

Hamburg, szept. 20. Tegnap 206 koleramegbetegedést és 105 halálesetet jelentettek be. Ebből 65 megbetegedést és 35 halálesetet az előző napokra esik, elszállitottak 134 beteget és 46 halottat. Altonában tegnap 17 megbetegedés és 8 haláleset fordult elő.

Hamburg, szept. 20. Az inségesek segélyezésére eddig gyüjtött összeg már tulhaladta az 1,200.000 márkát. A szivargyárosok egyesülete megállapitotta, hogy 5000 dohánygyári munkás közül csak 8 betegedett meg kolerában és ezek közül négy halt meg, miből az következtethető, hogy a dohány a kolera ellen védelmet nyujt.

Páris, szept. 20. Párisban és környékén tegnap 38 megbetegedés és 17 haláleset, Havreban 6 megbetegedés és 6 haláleset fordult elő.

Cherbourg, szept. 20. Ma itt több koleraesetet konstatáltak.

New-York, szept. 20. Sandyhookban tegnap este a Normaniának egy fedélközi utasa meghalt. Egy asszony hirtelen megbetegedett és négy gyermekével elkülönittetett. Az asszony már meghalt.

A kolera Ausztriában.

Bécs, szept. 20. (Tartománygyülés.) Baumann és társai interpellálják a helytartót az iránt, hogy tekintettel a fenyegető koleraveszélyre, orosz és lengyel zsidók felvételét a Rothschild-kórházba, szüntessék be.

Krakó, szept. 20. A kolera kiütése óta tegnap estig Krakó-Podgorzéban összesen tiz megbetegedés fordult elő; ezek közül öt halálos kimenetelü volt. A Podgorzéból vasuton elutazó utasok és podgyászuk orvosi megvizsgálását tegnap délután két órakor kezdték meg. A helytartó ideérkezett, megtekintette a kolerakórházat és a Krakó-Podgorzéban eszközölt egészségügyi munkálatokat és ma visszatér Lembergbe.

Krakó, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) A helyőrségi kórházban tegnap estig tizennégy koleraesetet állapitottak meg. Tegnap egy uj haláleset fordult elő.

Krakó, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) Krakó és Podgorze teljesen el van zárva. A krakói és podgorzei vasuti állomáson az elutazókat szigoruan megvizsgálják; a krakó-podgorzei vasuti vonai többi állomásán beszüntették a közlekedést. A rendőrség utlevelet csakis sürgős esetekben, orvosi bizonyitvány mellett állit ki. A podgorzei iskolákban beszüntették az előadásokat.

Krakó, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) Ma délelőtt két kolerabeteg munkásnőt szállitottak a kórházba. A tegnap megbetegedett Löfflerné és Siepraszky reáltanodai tanuló ma meghalt. Zvierzynie elővárosban ma három koleraesetet állapitottak meg.

Krakó, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) A tanács rendeletére a várost hatvan kolerakerületre osztották; minden egyes kerület élén kolerabiztos áll, a ki kerületének tisztasága és a segélyezés fölött őrködik. A kolera tartama alatt valamennyi korcsmát esti nyolcz órakor be kell zárni. A szinházi előadásokat a hatóság betiltotta. A hatóság erélyes intézkedése a legjobb benyomást teszi.

Krakó, szept. 20. (Este 7 óra 45 perczkor.) A koleraügyi bizottság ma délben Badeni gróf helytartó elnöklete alatt ülést tartott. Az ujabb koleraesetekre való tekintettel azt határozták, hogy a betegeknek a kolerakórházakba való szállitására vonatkozó rendszabályokat megszigoritják s a betegek szállitását az irgalmasokra és a veres kereszt-egyletre bizzák. Inditvány tétetvén, hogy ne engedtessék meg hetivásárokat se tartani, a kérdés beható megbeszélés tárgyává tétetett s az inditvány élénk és meglehetős hosszan tartó vita után elvettetett, mert a vásárok elmaradása nagy károkat vonna maga után, s koleraesetek különben is csak szórványosan fordulnak elő. A közeledő zsidó-ünnepekre nézve azt rendelte el a bizottság, hogy a templomokban az imádkozás reggel nyolcz órakor kezdődjék, s minden két órában szünetet tartsanak, hogy a templomot kellőkép szellőzethessék. Badeni helytartó délután megszemlélte a fertőtlenitő intézeteket s mindent rendben talált. — Podgorzéban igen szomoru közegészségi állapot uralkodik. A házakban halomra gyült a sok piszok, s ezt csak nagy lassan lehet elhordani. Egy irgalmas nővér a kolera tünetei közt megbetegedett. Most összesen hat igazi kolerás van kezelés alatt.

KÖZGAZDASÁG.

Frankfurt, szept. 20. Az itteni kereskedelmi kamarától származó közlések szerint, a kamara már szeptember elején a tőzsdetanács kérdésére azt válaszolta, hogy az *osztrák-magyar államvasut részvényeinek* egyidejü törlését a különböző német tőzsdéken kivánatosnak tartja.

Basel, szept. 20. Több lapnak jelentése, hogy a *Jura-Simplon vasut* az itteni polgári biróság itélete ellen már felebbezett volna, korai. Ily lépés csak az igazgatótanács ülése után történhetik meg.

Lisszabon, szept. 20. Az ez évi deficzit összesen 7000 contos reis.

Lisszabon, szept. 20. A királyi vasutak igazgatótanácsa ragaszkodik ahhoz, hogy a részvényesek közgyülése október 1-ére hivassék egybe, a midőn a vasuttársaság ujjászervezésére fog felhatalmazást kérni. Ezután a részvényesek ujabb gyülésre fognak egybehivatni, hogy az ujjászervezési javaslatot jóváhagyják.

Belgrád, szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A hivatalos lap mai száma közli azt az ukázt, a mely október 2-dikára harminczhéttagu bizottságot hiv egybe, a mely a só- és a dohányjövedék megszüntetése fölött fog tárgyalni.

Pétervár, szept. 20. A jövedelmi adó behozataláról szóló tervet véglegesen elejtették. Azt hiszik, hogy Witte pénzügyminiszter a fennálló adók szabályozása által az 1893-ik évre deficzit nélküli költségvetést fog teremteni.

A budapesti kereskedelmi és iparkamara teljes ülése.

— szeptember 20.

A budapesti kereskedelmi és iparkamara ma délután tartotta a nyári szünidő után első ülését; helybeli és vidéki tagok nagy számmal jelentek meg. Az ülés simán folyt le, a napirend tárgyait az illető szakosztályok javaslatai szerint intézték el.

Wahrmann Mór elnök 4 órakor megnyitván az ülést, jelenté, hogy a bécsi kereskedelmi és iparkamarától érkezett gyászjelentés szerint annak elnöke, Ispary Rudolf meghalt. A kamara részvétét fejezi ki a bécsi kamarának. Az uj gyárakra vonatkozó szokásos előterjesztés után *Lukács* Béla kereskedelemügyi miniszter levelét olvastatta fel az elnök, melyben értesitve a kamarát, hogy a miniszterium vezetését átvette, fölhivja a kamarát, hogy őt a reá váró fontos és közérdekü föladatok teljesitésére irányzott törekvésében, törvényes hatáskörében támogassa. A maga részéről igéri a miniszter, hogy a kamarai kerület érdekeinek gondos megfigyelője és jóakaratu támogatója lesz s hogy bármikor fordul hozzá a kamara a kerületét érdekló ügyekben, készséggel fogja rendelkezésre bocsátani azt a támogatást, mely hazai iparunk és kereskedelmünk fejlesztése és megerősitése érdekében szükséges és lehetséges.

A teljes ülés a miniszter körlevelét éljenzéssel tudomásul vevén, helyesli az elnökség abbeli eljárását, mely szerint a miniszterrel a kamara nevében üdvözölte. A támogatást, melyet a miniszter a kamarától kér, ez készséggel felajánlja s teljesitését hazafias kötelességének tartja.

A kereskedelemügyi miniszter válaszolva a *vasuti utánvételi jutalékok mérséklése* tárgyában hozzá intézett ismételt fölterjesztésre, értesiti a kamarát, hogy a pénzszállitás a postának feladatához tartozik, ellenben a pénzbeli tartozások kiegyenlitésének közvetitése a vasutnál csak mint járulékos ügylet csatlakozik a vasut tulajdonképeni feladatához, a fuvarozáshoz. Az utánvételi jutalék mérséklése utján a készfizetések lebonyolitásának munkáját tehát még nagyobb mértékben a vasutakra róni sem kivánatosnak, sem az ipar és kereskedelem érdekében szükségesnek nem tartható, miután a készfizetés melletti adás-vevésnek természetszerüleg csak ott lehet helye, hol az áru már közvetlenül a fogyasztó kezébe megy át, a mi a nagy távolságokra 200 forintnál magasabb utánvétellel terhelten szállitott czikkeknél bizonyára csak legritkábban az eset, a minthogy általában aránylag ritkán is fordul elő az, hogy az áruforgalomban ily magas összegü utánvételek szerepelnének. — A kamara tudomásul vette.

Az *országos- és hetivásárok* tartása, uj vásárok engedélyezése, valamint a vásárok áthelyezése és a pótvásárok tárgyában kiadott miniszteri körrendeletét, melyet már közöltünk, a kamara tudomásul vette, ugy szintén a miniszter abbeli értesitését, hogy Deésen a házalókereskedést szabályrendeletileg eltiltották.

A győri kereskedelmi és iparkamara átirata, a melyben utalással arra, hogy a *Baross* Gábor *kereskedelmi miniszter emlékének megörökitésére* irányuló mozgalom meginditására első sorban a kereskedelmi és iparkamarák volnának hivatva, inditványozza, hogy a kamarák a közelebbi módozatok megállapitása czéljából közös értekezletet tartsanak és kérdést intéz a budapesti kamarához, vajon hajlandó-e ily értekezleten résztvenni.

Wahrmann Mór elnök rokonszenvez a győri kamara intenczióival, de a mozgalom megindítása s az emlék megörökitése, ugy hiszi nem csupán a kereskedelem és ipar feladata, mert Baross Gábor nemcsak ezeknek tett nagy szolgálatokat, hanem az egész országnak s különösen a gazdaközönségnek, méltányos tehát, hogy az egész ország fejezze ki hálaját a boldogult nagy férfiu emléke iránt. Véleménye szerint tehát a kamara ne ejtse ugyan el az emlék megörökitésének eszméjét, de várja meg egyelőre, hogy felkarolják-e más oldalról az eszmét, ha nem, ugy akkor a kamarák inditsák meg a mozgalmat, a melyhez a budapesti kamara a legnagyobb készséggel hozzá fog járulni. A teljes ülés elhatározta, hogy ily értelemben feleljen az elnökség a győri kamarának.

A kereskedelemügyi miniszter véleményes jelentésre hivja fel a kamarát, a pénzügyminiszter által fölvetett ama kérdésben, vajon a már használt és *tisztitott kártyákkal üzött visszaélések* meggátlása czéljából nem volna-e czélszerü a kártyatisztitó ipart a szabad iparágak közül kivenni, illetőleg az ezzel üzletszerüen foglalkozó iparosokat pénzügyi felügyelet alá helyezni. Tájékozást kivan továbbá a miniszter arról, hogy Budapesten körülbelül hányan foglalkoznak iparszerüleg kártyatisztitással, illetve adattak-e ki kártyák tisztitására jogositó iparigazolványok. Minthogy amaz idő óta, a melytől fogva a kamara a kerületében kiadott iparigazolványokról nyilvántartást vezet, kártyatisztitásra jogositó iparigazolványt nem adtak ki, és a kamara illetéklajstromaiban is csak egyetlen egy olyan iparos fordul elő, a kinek foglalkozásaként a kártyatisztitás van megjelölve, a teljes ülés a kártyatisztitással foglalkozó iparosoknak pénzügyi felügyelet alá helyezését tárgytalannak és különben is a gyakorlatban alig keresztülvihetőnek tartja.

Több város kövezetvám-dijszabására vonatkozó véleménynyilvánitás után a reichenbergi kereskedelmi és iparkamara átiratát olvasták fel, melyben utalva a *Duna-Moldva-Elba-csatorna* létesitésére vonatkozó tervezetre, fölkéri a kamarát, hogy jelölné meg ama nagyobb czégeket, a melyek az előmunkálatokban való közreműködésre fölhivhatók lennének és egyuttal abbeli reményét fejezi ki, hogy a kamara a majdan szükségessé váló statisztikai adatokat rendelkezésére fogja bocsátani. Tekintve, hogy Ausztriában régóta foglalkoznak egy másik, a szóban levővel részben szemben álló tervezettel, a mely szerint a Duna, a Morva folyó által az Oderával lenne összekapcsolandó, a kamara ez ügyben mindaddig nem foglalhat állást, a mig a két terv egyikének vagy másikának keresztülvitele tekintetében az erre első sorban hivatott tényezők nem határoznak. Ehhez képest a kamara azt fogja a reichenbergi kamarának felelni, hogy ezuttal még nincs abban a helyzetben, hogy az ügy iránt érdeklődő és az előmunkálatokba esetleg bevonható hazai czégeket megjelölje; a szükséges felvilágositó

adatokat azonban kívánatra készséggel fogja a kamara rendelkezésére bocsátani.

A kereskedelemügyi miniszter leiratot intézett a kamarához, melyben utalván arra, hogy az *országos magyar nőiparegyesület zilált pénzügyi helyzeténél* fogva az általa a fő- és székvárosban létesitett nőipariskoláknak további fentartására képtelen, közli a kamarával, hogy a szóban levő nőipariskoláknak a kereskedelemügyi tárcza terhére való átvételét elhatározta s fölhivja az iparoktatás fejlesztése körül bizonyos mértékben szintén érdekelt kamarát, hogy erejéhez mérten ez iskolákat támogassa s a fentartási költségekhez hozzájáruljon.

A kamara tekintve azt, hogy az országos nőiparegyesület által létesitett nőipariskolák helyes irányban vezettetvén, sok törekvő nőt keresetre képesitenek, elhatározza, hogy a szóban levő iskolák költségeinek fedezéséhez egyelőre három éven át évi 400 forint segélylyel járul.

A budapesti *ing-, gallér-, kézelő-, fehérnemü-, függöny- és csipketisztitók* kérvényét, melyben iparáguknak az 1884. évi XVII. törvényczikk 5. §-a értelmében képesitéshez kötni kérik, a miniszter véleményadás végett megküldte a kamarának.

A kérdésnek beható megvitatása után a kamara konstatálja, hogy az 1884. évi XVII. törvényczikk 4. §-a szerint a képesités oly iparágaknál igazolandó, a melyek kézmüves természetüknél fogva csak hosszabb gyakorlat utján sajátithatók el. E rendelkezéssel a törvényhozás elősegiteni kivánta azt, hogy a régóta üzött iparágak, a melyek korábban czéhszervezettel, illetve a mester, segéd és tanoncz szerinti tagozással birtak, ebben a szervezetben fönmaradjanak. De a jelen esetben az érintett szempontok egyike sem forog fenn: a tisztitó- és mosó-iparnak kézmüves természete nincsen; elsajátitása, a törvény által intenczionált hosszabb gyakorlattól nem függ és egyszersmind a házi munka körébe esik, a mely pedig nem korlátozható. Ezen okokból a kamara a folyamodó tisztitók és mosók kérelmét nem tartja figyelembe vehetőnek.

Több budapesti szabóiparos azt kérte a minisztertől, hogy az ipari alkalmazottaknak betegség esetén való segélyezéséről szóló 1891. évi XIV. törvényczikknek reájuk nézve sérelmesnek jelzett néhány rendelkezése módosittassék.

A kérvényben, melyet a miniszter véleményes jelentéstétel végett a kamarának megküldött, ki van fejtve, hogy a fővárosban a szabó kisiparosok nagy részben nem érintkeznek közvetlenül a megrendelővel, hanem pusztán arra szoritkoznak, hogy a nagy ruhaüzletek által elvállalt megrendelések teljesitésében közremüködnek oly módon, hogy a kiszabott anyagot az üzletből kapják, ők maguk pedig csak az elkészitési munkát végzik. Minthogy ekképen a szabó kisiparosok nagyrészt csak formailag önálló iparosok, a mennyiben tudniillik iparigazolványnyal birnak, tényleg azonban csak a konfekcziós üzleteknek, saját lakásukon dolgozó munkásai, a kérvényezők nem tartják indokoltnak azt, hogy ők a náluk dolgozó segéd vagy tanoncz után, a betegsegélyző pénztárba a heti járulékok egyharmadát befizessék, hanem nézetük szerint e terhek tulajdonképen a konfekcziós üzletek által volnának viselendők.

Többek hozzászólása után az elnök konstatálta, hogy a teljes ülés, a kérvényt nem tartja teljesithetőnek, mert oly elszámolási viszony keletkeznék, mely teljesen kiforgatná a segélypénztári intézményt, a törvény által megállapitott szervezetéből. Nem lehet azonban tagadni, hogy a segélypénztári törvény a raktárosok számára dolgozó kisiparosokra oly terheket ró, melyekben az előbbiek mint tulajdonképeni munkaadók nem osztozkodnak, ennek kiegyenlitésére azonban más legális mód nem kinálkozik, mint hogy a szóban lévő kisiparosok munkaadóik irányában a munkabéreket megfelelően fölemeljék, s hogy a hivatkozott törvény, melynek ugy is több tarthatatlan pontja van, mielőbb módosittassék.

A kamarai kerületben levő törvényhatóságok mellett önnálló ipartanácsok tagjaivá az 1893. évre a teljes ülés a következőket választotta Budapest fő- és székváros törvényhatóságához rendes tagokul Ullmann Emil és Valser Jakab, póttagokul Schmidl Sándor és Madary Gábor kamarai tagokat; Pest-Pilis-Solt-Kiskunmegye törvényhatóságához rendes tagokul Wolfner Lajos és Reitter István, póttagokul Reiser Henrik és Gasparek Károly kamarai tagokat; Kecskemét város törvényhatósága mellé rendes tagokul Hacker Lajos és Koócs Soma, póttagokul Gyenes Gyula és Baán János kamarai tagokat; Székesfehérvár szab. kir. város törvényhatósága mellé rendes tagokul Hahn Jakab és ifj. Felmayer István, póttagokul Karl József és Péczely Vincze kamarai tagokat.

A *fővárosi rakodópartok* elégtelenségéből és a rakodásra szolgáló müszaki berendezések hiányából származó bajok orvoslása tárgyában terjedelmes bizottsági jelentést terjesztett elő az elnök, melyet kellő tanulmányozás után a legközelebbi teljes ülésen fognak tárgyalni.

Végül jelenti az elnök, hogy a filippopoliszi bolgár kiállitás tanulmányozására a kamara egyik alelnökét küldte Filippopoliszba, a ki kimeritő jelentést fog annak idején a kamara elé terjeszteni.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

* **Az osztrák-magyar államvasuttársaság szelvény-csonkitása.** Mint már lapunk mult számában jelentettük, a berlini tőzsde elnöksége elhatározta, hogy az osztrák-magyar államvasuttársaság részvényeinek hivatalos jegyzését a berlini tőzsdén október 3-ától kezdve beszünteti és a hites alkuszoknak megtiltja, hogy ebben a papirosban üzleteket közvetitsenek. E határozat három órai vita után tiz szavazattal hozatott kilencz ellen. A határozat inditó okai eléggé ismeretesek bár, de röviden ismételve a következők: az osztrák-magyar államvasuttársaság igazgatósága közmeglepetésre és közmegbotránkozásra azt a határozatot hozta, hogy háromszázalékos elsőbbségeinek szelvényeit, melyeket harminczhét esztendőn át jó és rossz időben egyaránt évenkint tizenöt frankjával váltottak be, ez évi szeptember 1-étől kezdve tizszázalékkal megcsonkitja. Ez a határozat mélyen megingatta a kereskedelmi tisztességben vetett közbizalmat és csak üdvözölni lehet a berlini tőzsdét, a midőn e durva jogsérelem felett ily módon fejezi ki megbotránkozását. A kötvénytulajdonosok ugyan meginditották a törvényes eljárást a társaság ellen, de a tőzsde nem tartozik bevárni a birói itéletet, mely birói itélet csak az anyagi jogra vonatkozhatik, hanem kifejezheti erkölcsi rosszalását, akkor, a mikor a kereskedelmi tisztességet látja megsértve, mint ebben az esetben.

* **A vámilletékeknek** ezüstben történő fizetésénél vagy biztositásánál a törvény értelmében szedendő aranyárkelet-pótlék 1892. évi október hóra tizenkilencz százalékban állapittatott meg.

* **A Duna-gőzhajózási társaság** tudatja, hogy a naponkinti postahajó-járatok Passau és Linz között, ez évre, szeptember 20-án megszünnek. A naponkinti postahajó-járatok Linz és Bécs között, mint minden évben, azontul is fentartatnak; utolsó menet Bécsből (Stefánia-hid és Práter-rakparttól) Linzbe 27-én, utolsó menet Linzből Bécsbe szeptember 29-én. A naponkinti postahajó-járatok Bécs és Budapest között az idén is szeptember 30-ig, illetve október 2-ig tartatnak fenn. Utolsó menet Budapestről Bécsbe szeptember 30-an, Bécsből Budapestre október 2-án. A naponkinti pozsonyi személyhajók november 1-ig, illetve 2-ig közlekednek.

KERESKEDELEM ÉS TŐZSDE.

* **A rimamurány-salgótarjáni vasmü-részvénytársaságnak** mai napon tartott igazgatósági ülésén a lefolyt 1891—92. üzleti év mérlege előterjesztetett és jóváhagyatott, a zárszámadás az *alapszabályszerü és rendkivüli leirások* levonása után *1,588.614 frt 78 kr.* nyereséget mutat fel. Az igazgatóság elhatározta a közgyülésnek javaslatba hozni, hogy e nyereményből az alapszabályszerü jutalékok s a tartalék szaporitására forditandó összegek levonása után *12%*, azaz minden 100 frt névértékü részvény után *12* frt osztalékként fizettessék ki, továbbá ugy, mint a megelőző évben a külön tartalékhoz 200.000 forint hozzácsatoltassék s a fenmaradó *176.025 frt 18 kr.* uj számlára elővezettessék.

** **Magyarország áruforgalma 1891-ben.** Az országos magy. kir. statisztikai hivatal kimutatása az 1891-dik évi áruforgalomról most jelent meg. E kimutatás szerint volt a mult évi kivitelünk és behozatalunk értékben kifejezve és az előző évekkel összehasonlitva:

Év	Behozatal értéke ezer o. é. forint	Kivitel értéke ezer o. é. forint	Összes forgalom értéke ezer o. é. frt	Behozatali (—) kiv.(+) többlet ezer o. é. frt
1882	437.527	446.444	883.971	+ 8.917
1883	473.769	454.531	928.300	— 19.238
1884	480.403	388.853	869.256	— 91.550
1885	448.889	396.148	845.037	— 52.741
1886	416.237	417.846	834.083	+ 1.609
1887	434.504	402.528	837.032	— 31.976
1888	446.631	444.383	891.014	— 2.248
1889	459.478	460.563	920.041	+ 1.085
1890	485.487	530.123	1,015.610	+ 44.636
1891	502.780	545.207	1,047.987	+ 42 427

Mint e táblázatból látható, az 1891. évi külforgalom értékre nézve mind a behozatalnál, mind a kivitelnél jelentékenyen meghaladja az előző éveket. Mind a behozatalban, mind a kivitelben főkép három nagy árucsoport van, a melyek évről-évre az összes többi árukkal szemben tulnyomó összegben szerepelnek. Ez árucsoportok a behozatalnál: a fonó- s szövőipar, a ruházati ipar és a bőripar termékei; a kivitelnél pedig a gabonanemüek, hüvelyesek és őrlemények, továbbá a vágó- és igásállatok és a fontosabb állati termékek. A behozatalnál e három főcsoport értéke volt 208·86 millió frt, ugyanazokból a kivitel 29·23 millió frt, a behozatali többlet tehát 179·62 millió frt; a három legfontosabb kiviteli főcsoportból volt az összes kivitel 344·76 millió frt, a behozatal 44·9 millió frt, a kiviteli többlet 299·8 millió frt. Az egyes országok aránya alig változott és az összes behozatalból 83·62%, a kivitelből 75·56% tavaly is Ausztriára esett. A behozatalban mind az abszolut értéket, mind a százalékos arányt tekintve, jelentékenyebb változást, és pedig emelkedést tapasztalunk Romániánál, Szerbiánál, továbbá Bosznia és Herczegovinánál és Olaszországnál. Kiviteli forgalmunkban csak Ausztriával és Francziaországgal való forgalmunk tüntet fel jelentékenyebb emelkedést, Németországba, Nagy-Británniába és Svájczba való kivitelünk ellenben megcsökkent, a többi országoknál pedig nem látunk nagyobbmérvü különbségeket.

** **A kereskedelmi és iparkamarai választások** vezetésére a közgyülés részéről kiküldött központi bizottság ma délelőtt, *Viola* Imre tanácsos elnöklete alatt ülést tartott s megalakitotta ama kerületi bizottságokat, a melyeknek föladata az lesz, hogy a választók névjegyzékét kiigazitsa és kiegészitse. E bizottságok a következők: *I. ker.:* Frey Alajos, Spuller Ferencz, Hatschek Mór, Reil Antal, Schmelheger Nándor, Peringer Ferencz. *II. kerület:* Freyberger Pál, Weninger Ferencz, Rhein Lebrecht, Bucsák Pál, Brüll Lipót. *III. kerület:* Kassovitz Mór, Békessy Péter, Molnár József, Schäffer József, Schödl József, Christofoli Fortunato. *IV. kerület:* Márton Alajos, Schwarcz Lajos, Emmerling Adolf, Gömöry Fülöp, Török György, Forgó István. *V. kerület:* Aebly Adolf Litzmann Ignácz, Waldsteiner Nándor, Kramer Samu, Reiner G., Neuschloss Marczell. *VI. kerület:* Grosz Mór, Bobula János, Vuk Gyula, Deutsch Sándor, Bubala György, Kreische Adolf. *VII. kerület:* Kaschnitz Gyula, Leitersdorfer Lipót, Dózsa Kálmán, Lingel Károly, Beliczay Béla, Paulheim József. *VIII. kerület:* Bravmann Mór, Kerstinger György, Császár Jenő, Grossmann Miksa, Thék Endre, Seenger Béla. *IX. kerület:* Czekkel Ferencz, Koppán Jenő, Weisz Manfréd, Ehrlich Manó, Röck István, Vágó Ignácz. *X. kerület:* Baumann Antal, Tóth László, Blankenberg Lipót, Prückler László, Natter Ferencz, Hermann János. A bizottság elfogadta *Ehrlich* G. Gusztáv bizottsági tagnak abbeli inditványát, hogy majd a kamarai választások alkalmával azoknak is legyen szavazati joguk, a kik a választók jegyzékéből bármi okból kimaradtak, de választói jogosultságukat az iparigazolvány és adókönyv fölmutatásával igazolni tudják.

BUDAPESTI ÁRU- ÉS ÉRTÉKTŐZSDE.

— Szeptember 20. —

Gabonatőzsde.

A *buza*-üzlet iránya ma is igen szilárd maradt. Nagyobb kinálat és élénk kereslet mellett mintegy 35.000 mm. buza kelt el s a tegnapi teljes árakat könnyen el lehetett érni. A többi gabonanemek közül a rozs ára 5, a zabé 5—10 krral emelkedett, tengeri és árpa változatlan maradt. — Eladatott:

Buza. *Tiszavidéki* 300 mm. 80 k. 8.15 frt, 300 mm. 80 k. 8.25 frt, 200 mm. 80 k. 8.17½ frt, 100 mm. 79 k. és 100 mm. 78 k. 8.20 frt, 100 mm. 78.5 k. 8.07½ frt, 100 mm. 78.5 k. 8.15 frt, 100 mm. 78.3 k. 8.05 frt, 100 mm. 72.5 k. 8.02½ frt, 100 mm. 77.4 k. 7.95 frt, 100 mm. 77.3 k. 8 frt, 100 mm. 77.2 k. 7.95 frt, 1500 mm. 76.2 k. 7.90 frt, 100 mm. 74.6 k. és 100 mm. 75.4 k. 7.95 frt, 600 mm. 78.8 k. 8.12½ frt, 100 mm. 75.7 k. 7.80 frt, 100 mm. 73.4 k. 7.40 frt, mind három hónapra.

Pestmegyei 200 mm. 82 k. 8.25 frt, 100 mm. 79.5 k. 8.15 frt, 200 mm. 80 k. 8.17½ frt, 100 mm. 77 k. és 200 mm. 76.3 k. 7.85 frt, 100 mm. 78 k. 8.10 frt, 750 mm. 78 k. 8.15 frt, 200 mm. 77.2 k. 7.90 frt, 150 mm. 77 k. és 300 mm. 76 k. 7.85 frt, 250 mm. 75 k. 7.65 frt. mind három hónapra.

Bánsági 2800 mm. 78.5 k. 7.80 forint, 100 mm. 77.8 k. 7.65 frt, mindkettő három hónapra.

Kanizsai 2000 mm. 77.5 k. és 3400 mm. 76.5 k. 7.92½ frt, mindkettő három hónapra.

Fehérmegyei 600 mm. 79 k. 8.15 frt, 900 mm. 78.5 k. 8.10 frt, 1000 mm. 76 k. 7.85 frt, 300 mm. 76 k. 7.85 frt, mind három hónapra.

Dunavidéki 2000 mm. 77.3 k. 7.82½ frt, 500 mm. 76 k. 7.72½ frt, mindkettő három hónapra.

Ó-Becsei 1000 mm. 77 k. és 2400 mm. 75.8 k. 7.85 frt, mindkettő három hónapra.

Becsei 2400 mm. 76.4 k. 7.80 frt, három hónapra.

Tolnai 100 mm. 75.5 k. 7.55 forint; három hónapra.

Szerbiai 3900 mm. 75.5 k. 6.75 frt, három hónapra, tranzito.

Oláhországi 200 mm. 74.5 k. 6.75 frt, 100 mm. 74 k. 6.70 frt, 100 mm. 74 k. 6.55 frt, mind három hónapra, tranzito.

Rozs 500 mm. 6.47½ frt, 200 mm. 6.52½ frt, mindkettő készpénzfizetés mellett.

Árpa 200 mm. 5 frt, 350 mm. 5.52½ frt, mindkettő készpénzfizetés mellett.

Mai hivatalos effektiv-árak:

			frttól	frtig
Buza	uj bánsági	75—81 kg.	7.45	8.15
—	» tiszavidéki	75—81 »	7.55	8.25
—	» pestvidéki	75—81 »	7.50	8.20
—	» fehérmegyei	75—81 »	7.55	8.25
—	» bácskai	75—79 »	7.55	8.10
—	» északmagyarorsz.	75—81 »	—.—	—.—
Rozs	»	70—72 »	6.45	6.70
Árpa	» takarmány	60—62 »	5.30	5.50
—	» égetni való	62—64 »	5 70	6.20
—	» sörfőzdei	64—66 »	6.40	7.50
Zab	»	39—41 »	5.55	5.85
Tengeri	uj bánsági	75 »	4.85	4.90
	» másnemü	73 »	4.80	4.85
Repcze	káposzta	—.— »	11.20	11.50
—	bánsági	— »	—.—	—.—
Köles	ó		4.55	4.75

Határidőüzlet meglehetősen élénk forgalommal nyilt meg, de alacsonyabb amerikai és angol gabonaárak miatt eleintén gyengébb irányt követett, később a jobb effektivüzlet következtében megszilárdult, zárlat felé nagyobb kinálat miatt ismét gyengült. — Köttetett:

Délelőtt.

Szokványbuza őszre mintegy 50.000 mm. 7.52, 7.50, 7.49, 7.48, 7.50, 7.51, 7.53, 7.51, 7.50 forinton.

Szokványbuza tavaszra mintegy 50.000 mm. 7.92, 7.90, 7.89, 7.87, 7.85, 7.87, 7.88, 7.90, 7.88, 7.87 forinton.

Tengeri május—juniusra mintegy 5000 mm. 5.25, 5.24, 5.23 frton.

Szokványzab őszre mintegy 10.000 mm. 5.43, 5.44, 5.46, 5.45 forinton.

Szokványzab tavaszra mintegy 20.000 mm. 5.68, 5.70, 5.71, 5.72, 5.71, 5.70 forinton.

Hivatalosan e hó 25-ikére 500 mm. káposztarepczét mondtak fel.

Déli tőzsde.

A déli tőzsdén igen nyugodt irány uralkodott, mert a tegnapi felmondásokból fenmaradt buza nem kelt el. — Köttetett:

Szokványbuza őszre mintegy 5.000 mm. 7.49, 7.48 forinton.

Szokványbuza tavaszra mintegy 5.000 mm. 7.87, 7.86 frton.

Szokványzab őszre mintegy 5.000 mm. 5.45, 5.44 forinton.

Szokványzab tavaszra mintegy 5.000 mm. 5.70, 5.69 frton.

Déli 1 órakor hivatalosan záródnak:

Szokványbuza őszre	frt	7.48— 7.55
Szokványbuza 1893. tavaszra	»	7.85— 7.87
Tengeri szeptember—októberre	»	—.— —.—
Uj tengeri 1893. május—juniusra	»	5.22— 5.25
Szokványzab őszre	»	5.43— 5.45
Szokványzab tavaszra	»	5.68— 5.70
Káposztarepcze augusztus—szeptemberre	»	11.50—11.60

Délutáni forgalom.

A délutáni tőzsdén szintén gyenge forgalom volt; az irány bágyadt lett, mert Berlinből is alacsonyabb gabonaárakat jeleztek. — Köttetett:

Szokványbuza őszre mintegy 10.000 mm. 7.48, 7.46, 7.45, 7.46 frton.

Szokványbuza tavaszra mintegy 10.000 mm. 7.84, 7.82, 7.81, 7.82 forinton.

Tengeri május—juniusra 1000 mm. 5.21 forinton.

Szokványzab őszre mintegy 5.000 mm. 5.41, 5.40 forinton.

Szokványzab tavaszra 1.000 mm. 5.65 frton.

Délután 5 órakor záródnak:

Szokványbuza őszre	frt	7.45— 7.47
Szokványbuza tavaszra	»	7.81 – 7.83
Tengeri októberre—novemberre	»	4.87— 4.89
Uj tengeri 1893. május—juniusra	»	5.20— 5.22
Szokványzab őszre	»	5.38— 5.40
Szokványzab tavaszra	»	5.64— 5.66
Káposztarepcze aug.—szept.-re	»	11.60—11.70
Uj káposztarepcze 1893. augusztus—szeptemb.	»	12.25— 12⅜

Terménytőzsde.

A terménytőzsdén zsiradékáruban változatlanul lanyha a hangulat; szilvában kellemesebb az irány. — Köttetett:

Disznózsir pesti áru hordóval együtt 52½ frt.

Szalonna négytáblás 47½ forint, háromtáblás 49 forint.

Szilva bosznia 100 szemes 19.42 frt.

Szilvaiz szeptember—októberre 19½ forint.

Értéktőzsde.

A mai tőzsde nemzetközi értékekre vonatkozólag meglehetősen szilárd hangulatot tanusitott; a forgalom különben csak mérsékelt kiterjedésben fejlődött. Vasuti papirok között osztrák-magyar államvaspálya-részvények előzetes szilárdság után elgyengültek, déli vaspálya-részvények ellenben emelkedtek 1 forinttal. Állampapirok iránt tartós kedveltség mutatkozott. Helyi papirokban élénkebbé vált az üzlet szilárd árfolyamok mellett. Valuták és váltók elgyengültek valamivel.

Előtőzsde.

Az előtőzsde nyugodt hangulatban folyt le korlátolt forgalom mellett. Osztrák hitelrészvények 314.60—314, magyar hitelbankrészvények 358.75—359, osztrák-magyar államvaspálya-részvények 297.87—296.50, déli vaspályarészvények 98.50—98.75, leszámitoló bankrészvények 115.25—115, magyar aranyjáradék 112.70—112.65 között hullámoztak.

11 óra 15 perczkor záródnak: Osztrák hitelrészvények 314—314.10, magyar hitelbankrészvények 358.75—359, osztrák-magyar államvaspályarészvények 296.50—296.75, déli vaspályarészvények 98.75—99, rima-murányi vasmürészvények 193.25—193.62, magyar aranyjáradék 112.67½—112.70.

Déli tőzsde.

A déli tőzsdén nemzetközi értékekben csak jelentéktelen üzlet fejlődött nyugodt irány mellett. Osztrák hitelrészvények 314.30—313.70, magyar hitelbankrészvények 358.25—358 75, osztrák-magyar államvaspályarészvények 296.50—296.12, déli vaspálya-részvények 98.87—99.12 között mozogtak. Állampapirokra vonatkozólag tartós a szilárdság, magyar aranyjáradék köttetett 112.67½—112.70-en, magyar papirjáradék 100 60—100.65-ön, regálékötvények 100.15—100.20-on. Bankpapirokban nyugodt az üzlet; pesti kereskedelmi bank-részvények köttettek 1004—1005-ön. Helyi papirokban szilárd az irány meglehetős élénk forgalommal. Első magyar biztositó társasági részvények köttettek 3008-on, Fonciére biztositó-részvények 85—87-en, Drasche-féle kőszénbánya- és téglagyárrészvények 498—503-on, ujlaki téglagyár-részvények 314—313-on, közuti vaspálya részvények 376—376.50 en, sertéshizlaló-részvények 365-ön, Schlick-féle vasöntőde-részvények 236—237-en, rima-murányi vasmü-részvények 193.50—193.62-őn.

1 óra 30 perczkor záródnak: Osztrák hitelrészvények 313.80—313.90, magyar hitelbankrészvények 358.25—358.50, osztrák-magyar államvaspálya-részvények 296.25—296.37, déli vaspálya-részvények 98.87—99.12, rima-murányi vasmü-részvények 193.62—193.75, magyar aranyjáradék 112.67½—112.70.

Utótőzsde.

Az utótőzsde meglehetős szilárd irányzatban folyt le; de ez alkalommal sem fejlődött ki élénkebb forgalom. Osztrák hitelrészvények mozogtak 314.10—313 60, osztrák-magyar államvaspálya-részvények 296.25—296.12, déli vaspálya-részvények 99.50 -99.87, rima-murányi vasmürészvények 193.62—193.50, magyar aranyjáradék 112.75—112.72½ között.

4 órakor záródnak: Osztrák hitelrészvények 313.70—313.80, osztrák-magyar államvaspálya-részvények 296.12—296.25, déli vaspálya-részvények 99.87—100, rima-murányi vasmürészvények 193.50—193.62, magyar aranyjáradék 112.72½—112.75.

Sertéskereskedelmi csarnok.

Budapest-Kőbányán.

Kőbánya, szept. 20. A) Hizott sertés-árak: I. Magy. elsőrendü: 1. Öreg nehéz (páronkint 400 klgrammon felüli sulyban) ——— kr. — 2. Öreg közép (páronkint 300—400 klgr. sulyban) ——— kr. 3. Fiatal nehéz (páronkint 320 klgron felüli sulyban) 45½—46 kr. 4. Fiatal közép (páronkint 251—320 klgr. sulyban) 45½—46½ kr. 5. Fiatal könnyü (páronkint 250 klgrig terjedő sulyban) 47½—48½ kr. II. Magyar szedett: 6. Nehéz (páronkint 280 klgron felüli sulyban) 43—43½ kr. 7. Közép (páronkint 220—280 klgr. sulyban) 45—46 kr. 8. Könnyü (páronkint 220 kilogrammig terjedő sulyban) 47—48 kr. — III. Romániai: 9. Nehéz (páronkint 320 klgron felüli sulyban) —— kr. 10. Közép (páronkint 250—320 klgr. sulyban) ——— kr. 11. Könnyü (páronkint 250 klgrig terjedő sulyban) ——— kr. IV. Romániai eredeti (Stachl): 12. Nehéz (páronkint 240 klgron felüli sulyban) ——— kr. 13. Könnyü (páronkint 240 klgrig terjedő sulyban) ——— kr. V. Szerbiai: 14. Nehéz (páronkint 260 klgr. felüli sulyban) 44—45 kr. 15. Közép (páronkint 220—260 klgr. sulyban) 45—45½ kr. 16. Könnyü (páronkint 220 klgrig terjedő sulyban) 45½—46 kr.

Megjegyzés. A fent jegyzett árak suly szerint és pedig a szokványszerü levonások mellett, egy kilogramm sulyra krajczárokban értendők. Szokványszerüleg a hizott sertések teljes (brutto) sulyából az életre páronkint 45 klgr. vonandó le. A sertések vételárából a vevő javára 4 százalék vonandó le. — A sertések osztályozásánál azok teljes (élő) sulya vétetik irányadónak.

Sertés-létszám: 1892. évi szeptember hó 18-ik napján volt készletben 138.323 drb, szeptember 19-ik napján felhajtatott 1287 drb, szeptember 19-ik napján elszállittatott 3666 darab, szeptember 20-ik napjára maradt készletben 135.944 darab. — A hizott sertés üzletirányzata: Változatlan.

BÉCSI ERTÉKTŐZSDE.

Előtőzsde.

Bécs, szept. 20. (Az *Egyetértés* távirata.) A mai előtőzsdén nyugodt volt a magatartás és az árfolyamok jobbára szilárdabbak, bár az üzlet rendkivül gyenge maradt. Valamivel élénkebb volt a forgalom a déli vasut, a Länderbank részvényeiben és a török sorsjegyekben. Iparvállalati értékekben is volt némi vételkedv, de az árfolyamok csak keveset változtak. Járadékok megtartották a szilárd irányt. Valuták nem változtak.

11 órakor záródnak: Osztrák hitelrészvény 314.12, magyar hitelbank 359.50, Länderbank 225.10, angol-osztrák-bank 154.50, unionbank 243.—, bankegyesület 115.50, osztrák-magyar államvasut 296.37, déli vasut 98.75, elbavölgyi vasut 227.—, dunagőzhajózási részvény 325.—, alpesi bányatársaság 67.20, rimamurányi vasmürészvények 193.25, prágai vasmürészvények 422, török dohányrészvény 183.—, májusi járadék 96.70, magyar aranyjáradék 112.60, magyar papirjáradék 100.50, török sorsjegy 46.15, huszfrankos arany 9.50½, birodalmi márka 58.75.

Déli tőzsde.

A déli tőzsde igen csendes üzlettel és tartott árfolyamokkal indult. — Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 314.25, magyar hitelbank 359.—, Länderbank 225.40, unionbank 243.—, angol-osztrák bank 154.—, bankegyesület 115.50, osztrák-magyar államvasut 296.50, déli vasut 99.—, elbavölgyi vasut 227.—, török dohányrészvény 183.—, alpesi bányatársaság 67.20, rimamurányi vasmü 193.25, májusi járadék 96.70, magyar aranyjáradék 112.70, magyar papirjáradék 100.50, huszfrankos arany 9.50½.

Később élénktelelen volt a forgalom, de az irány szilárd maradt. Váltók és valuták nem változtak.

2 órakor záródnak: Osztr. hitelrészvények 313.90, magyar hitelbank 358.—, angol-osztrák bank 154.—, unión-bank 243.—, Länderbank 225.20, bankegyesület 115.40, osztrák-magyar államvasut 296.15, déli vasut 99.—, elbavölgyi vasut 226.50, Károly Lajos-vasut 215.50, északi vasut 2815, dunagőzhajózási részvény 326.—, Lloyd-részvény 368.—, észak-nyugati vasut 212.75, alpesi bánya-társaság 67.10, rima-murányi vasmü 193.75, májusi járadék 96.70, aranyjáradék 115.75, magyar aranyjáradék 112.75, magyar papirjáradék 100.50, bécsi községi sorsjegy 162.—, huszfrankos arany 9.51, német birodalmi márka 58.75, rubel 1.20¼, török sorsjegy 46.25. Szilárd.

Bécs, szept. 20. (*Magyar értékek zárlata.*) 4%-os földteherment. kötv. 94.—, magyar hitelb.-részvény 357.75, erdélyi vasut-részvény 199.75, 1876. m. k. v. áll. els. kötv. 117.75, Magy. nyer.-k.-sorsjegy 144.75, M. lesz. és váltóbank részv. 115.—, Tiszai és szeg. kölcs. sorsj. 138.75, 4%-os aranyjáradék 112.70, magyar fegyvergyár —.—, magyar vasuti kölcsön 100 20, Alföldi vasut-részvény 200.25, Magy. é.-kel. vasut-részvény 197.—, 1869. m. k. v. áll. els. kötv. —.—, Tiszav. vasut-részvény —.—, Kassa-oderbergi vasut-részvény 183.—, 5% magyar papirjáradék 100.50, villamos részvénytársaság —.—, M. jelz. hitelb.-részv. —.—.

Bécs, szept. 20. (*Osztrák értékek zárlata.*) Osztr. hitelint. részv. 313.85, déli vasut-részvény 99.—, 4% osztr. aranyjáradék 115.70, londoni váltóár 119.70, Károly Lajos-vasut-részvény 215.50, 1864. sorsjegy 185.50, 1860. sorsjegy 140.40, török sorsjegy 46.15, 4·2% ezüst-járadék 96.40, dunagőzhajózási társaság részv. 324.—, dohány-részvény 182.75, angol-osztrák-bank-részvény 154.—, osztrák államvasut-részvény 266.15, 20 frankos arany 9.50½, 4·2% papir-járadék 96.70, osztr. hitelsorsjegy 189.75, német bankváltók 58.75, cs. k. arany (vert) 5.69, osztr.-magy. bank-r. 994.—, elbavölgyi vasut-részvény 226.50, bécsi Bankverein-részv. 115.40, Alpina részv.-társ. 67.—. Gyengébb.

Délutáni magánforgalom.

Bécs, szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A *déli tőzsde zárlata után* a délutáni magánforgalomban maradt: Osztrák hitelrészvény 314.12 után 313.87, Länderbank 225.30, osztrák-magyar államvasut 296.25, déli vasut 99.25 után 100.25, török dohány-részvény 82.75, alpesi bányatársaság 67.10, májusi járadék 96.72, magyar aranyjáradék 112.75.

BECSI GABONATŐZSDE.

Bécs, szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A határozottan lanyha jelentések az angol piaczokról és a gyengébb newyorki árfolyamok a mai tőzsdén megakadályozták a további emelkedést és az egészben jelentéktelen üzlet részint teljesen tartott, részint valamivel magasabb árfolyamokon bonyolult le. — Köttetett: buza őszre 7.72, 7.71, tavaszra 8.10, 8.12, 8.09 és 8.10, rozs őszre 6.89, 6.90, és 6.87, tavaszra 7.09, 7.11 és 7.09, zab őszre 5.84, tavaszra 6.07 és 6 10, uj tengeri 5.55 forinton.

Délután a lanyhaság még tovább terjedt mert a lanyha külföldi jelentések ujból eladásokra ösztönöztek. Csekély üzlet mellett köttetett buza őszre 7.68—7.66, tavaszra 8.07, 8.08, 8.03, 8.04, rozs tavaszra 7.05, zab tavaszra 6.07, 6.06, uj tengeri 5.53 frton. Rozs őszre jegyez 6.84—6.86 frtot, zab őszre 5.83—5.85 frtot.

Kész áruból eladatott 1000 mm. versecz *buza* 76 k. 8 frt, 3000 mm. csurogi 76 k. 8.15 frt, 1800 mm. török-becsei 76.8 k. és 2100 mm. török-becsei 77.8 átlag 8.32½ frton mind Bécsben három hónapra.

Szesz ma üzlettelen volt és jegyez kész kontingentált szesz névleg 15½—15¾ frtot.

KÜLFÖLDI ÉRTÉKTOZSDÉK.

Berlin, szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Ámbár az üzlet igen szük mederben mozgott, külföldi járadékok párisi és londoni impulzus következtében mégis igen szilárd irányt követtek, ellenben üzérkedési értékek bágyadtak voltak. Déli vasut részvényeiben itteni számlára nagy kötések jöttek létre. — Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 167.25, Disconto-Commandit 190.62, darmstadti bank 136.25, Deutsche Bank 162.75, drezdai bank 143.—, Handelsgesellschaft 143.—, nemzeti bank 115.50, osztrák-magyar államvasut 126.12, osztrák déli vasut 43.—, elbavölgyi vasut 96.62, bustiehradi vasut 189.50, dux-bodenbachi vasut 216.75, varsó-bécsi vasut 206.50, orosz délnyugoti vasut 74.—. Svájczi vasuti értékek iránya gyenge. Gotthard vasut 154.87, svájczi északkeleti vasut 111.87, unionvasut 74.75, svájczi központi vasut 130.50, meridional-vasut 129.87, középtengeri vasut 104.87. Német vasutak meglehetősen szilárdak. 1880-diki orosz kölcsön 97.40, keleti kölcsön 95.87, magyar aranyjáradék 93.20, olasz járadék 93.25, orosz rubel 205.50, német uj kölcsön 87.20. Bányaértékek gyengébbek. Laura-kohó 117.87, dortmundi 68.37, bochumi 140, gelsenkircheni 136.12, harpeni 146.50, Hibernia 118.50, Trust 130, Lloyd-részvények 111.25.

Berlin, szept. 20. (Utótőzsde.) Magyar aranyjáradék 95.85, osztrák hitelrészvény 167.20, osztrák-magyar államvasut 126.—, osztrák déli vasut 42.70, Károly Lajos-vasut 91.60. Csendes.

Frankfurt, szept. 20. (Esti tőzsde.) Osztrák hitelrészvény 266.75, osztrák-magyar államvasut 250.75, osztrák déli vasut 87.75. Tartva.

Hamburg, szept. 20. (Zárlat.) Magyar aranyjáradék 95.75, osztrák aranyjáradék 98.—, osztrák ezüstjáradék 81.90, osztrák hitelrészvény 266.50, osztrák 1860-as állami sorsjegy 124.75, osztrák-magyar államvasut 627.50, osztrák déli vasut 210.—, olasz járadék 93.— Üzlettelen.

Páris, szept. 20. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A tőzsde iránya, különösen a török értékeket és a spanyol külső járadékot illetőleg ingadozó. — Jegyeznek: 3%-os franczia járadék 99.97, uj 3%-os franczia járadék 100.60, 4½%-os járadék 106.—, Banque de France 4100, Crédit Foncier 1126, Szuezrészvények 2772, egyiptomi kölcsön 498.75, spanyol külső járadék 64.97 magyar arany-járadék 95.87, olasz járadék 93.55, orosz 97.42, uj 3%-os orosz kölcsön 80.25, portugál 3%-os kölcsön 24.75, osztrák Länderbank 488.75, osztrák-magyar államvasut 637.—, osztrák déli vasut 222.—, Rio Tinto rézbánya 373.75.

3 óra 40 perczkor záródnak: 3%-os franczia járadék 99.97, 4½%-os járadék 106.—, magyar aranyjáradék 95⅞, oszrák-magyar államvasut 638.75, osztrák déli vasut 225.—, osztrák földhitelrészvény 1085.—, osztrák Länderbank 488.75, török dohányrészvény 391.25, Banque de Paris 672.50, ottomán bank 600.62, török sorsjegy 92.25. Szilárd.

London, szept. 19. (Zárlat.) Magyar aranyjáradék 95.—, osztrák aranyjáradék 98.12, osztrák déli vasut 8.75, ezüst 38.25, 2¾%-os angol consol 97.31, uj spanyol járadék 65.25, olasz járadék 92.62, egyiptomi kölcsön 98.87. Igen szilárd.

London, szept. 20. (Megnyitás.) 2¾%-os angol consol 97$\frac{5}{16}$.

Külföldi értéktőzsdék zárlata.

Az árfolyamok az illető helyi szokványok szerint készpénzben medióra vagy ultimóra értendők, e szerint a mellékelt paritás is készpénzre vagy medióra, illetőleg ultimóra értendő. A készpénz-árfolyamok K-val, a medióra M-mel, az ultimóra U-val vannak megjelölve. Magától értetődik hogy a fenti átszámitásokhoz még a transakczió költségek, továbbá a medió- és ultimó-árfolyamokhoz azonkivül még a mindenkori budapesti prolongaczió-tételek is számitásba veendők. A *-gal jelölt értékek a budapesti tőzsdén nem jegyeztetnek. Átszámitási árfolyam 100 márka vista = 58 frt 75 kr. 100 frank vista 47 frt 50 kr.

Szept. 20.		Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet az utolsó zárlathoz képest osztr. értékben	
PÁRIS.					
Franczia 3%-os járadék		99.97	—.—		—.—
« 4½%-os «		106.—	—.—		—.—
Osztrák-magyar államvasut	M	638.75	295.93	—	0.46
Osztrák déli vasut	M	225.—	99.40	+	1.56
*Osztrák földhitel-részvénytársaság	M	1085.—	—.—		—.—
*Franczia törleszthető járadék	U	95.88	—.—		—.—
Magyar 4%-os aranyjáradék	U	600.62	112.86	—	0.14
Ottoman-bank	U	488 75	—.—		—.—
*Osztrák Länderbank	K	391.25	—.—		—.—
Török dohányrészvény	M	672.50	—.—		—.—
Banque de Paris	K	—.—	—.—		—.—
*Alpesi bányarészvény	U	92.25	—.—		—.—
BERLIN.					
Osztrák 4·2%-os papirjáradék	K	82.—	97.68	—	0.40
« 5%-os «	U	85.80	100.89	+	0.30
« 4·2%-os ezüstjáradék	K	81.80	96.28	+	0.05
« 4%-os aranyjáradék	K	98.10	115.55	—	0.21
Magyar 4%-os aranyjáradék	U	95.90	112.83	—	0.09
« 5%-os papirjáradék	U	85.80	101.10	+	0.04
*Elbavölgyi vasut	K	—.—	—.—		—.—
Osztrák hitelrészvény	K	167.20	318.90	—	0.65
Osztrák-magyar államvasut	U	126.—	295.56	—	1.56
Osztrák déli vasut	U	42.50	99.38	+	0.87
Károly-Lajos vasut	U	91.60	—.—		—.—
Kassa-oderbergi vasut	K	77.70	182.86	+	0.41
*Orosz bankjegy		205.45	—.—		—.—
Váltó bécsi piaczra		170.05	58.77	—	0.01
FRANKFURT.					
Osztrák 4·2%-os papirjáradék	K	82.05	96.69	+	0.06
« 5%-os «	U	85.90	101.—	—	0.09
« 4·2%-os ezüstjáradék	K	81.75	96.22	—	0.07
« 4%-os aranyjáradék	K	98.15	115.60	—	0.05
Magyar 4%-os aranyjáradék	U	95.80	112.72	+	0.16
« 5%-os papirjáradék	U	85.30	100.53	—	0.30
Osztrák hitelrészvény	U	266.37	313.88	—	0.12
Osztrák-magyar bank	U	844.50	993.35	—	4.90
Osztrák-magyar államvasut	U	250.62	295.65	—	0.54
Károly-Lajos vasut	U	182.75	—.—		—.—
Osztrák déli vasut	U	87.—	99.58	+	0.88
Magyar-gácsországi vasut	U	170.—	200.14	—	0.17
Váltó bécsi piaczra		170.15	58.72	—	0.05
Unionbank		—.—	—.—		—.—
Villamossági részvény	U	97.90	—.—		—.—
*Alpesi bányatársaság	K	56.90	—.—		—.—

KÜLFÖLDI ÁRUTOZSDÉK.

Külföldi árutőzsdék zárlata.

Átszámitási árfolyam német piaczokra 100 márka vista 58.75 frt, 100 frk 47.50 frt.

Szept. 20.	Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet az utolsó zárlathoz képest osztr. értékben	
PÁRIS.				
Buza folyó hóra	21.60	10.26	—	0.09
— októberre	21.80	10.35	—	0.07
— 4 hóra nov.-től	22.60	10.73	+	0.02
— 4 első hóra	22.90	10.87	—	0.03
Liszt folyó hóra	51.80	15.40	+	0.03
— októberre	51.40	15.28	+	0.01
— 4 hóra nov.-től	50.90	15 13	+	0.02
— 4 első hóra	51.25	15.23	—	0.04
Olaj folyó hóra	54.—	25.39	—	0.07
— októberre	54.50	25.63	—	0.09
— nov.-decz.-re	55.—	25.86	—	0.06
— 4 első hóra	56.25	26.45	—	0.06
Szesz folyó hóra	46.50	24.46	+	0.20
— októberre	44.—	23.16	—	0.06
— nov.-decz.-re	43.50	22.90	—	0.19
— 4 első hóra	44.—	23.16	—	0.06
BERLIN.				
Buza szept.-októberre	154.50	8.98	—	0.15
— október-nov.-re	155.75	9.05	—	0.17
Rozs szept.-októberre	149.50	8.78	—	0.10
— október-nov -re	149.50	8.78	—	0.02
Zab szept.-októberre	145.25	8.47	—	0.09
— október-nov.-re	141.50	8.30	—	0.08
Olaj szept okt.-re	48.50	28.49	—	0.18
— april-májusra	49.—	28.79	—	0.08
Szesz szept.-okt.-re	33.30	19.56	—	0.27
nov.-decz.-re	32.60	19.14	—	0.14
STETTIN.				
Buza szept.-okt.-re	156.50	9.10	—	0.60
— október-nov.-re	158.—	9.19	—	0.07
Rozs szept.-okt.-re	145 50	8.54	—	0.02
— október-nov.-re	145.50	8.54	—	0.02
Olaj szept.-okt.-re	49.—	28.79	+	0.57
— april-májusra	49.—	28.79	+	0.57
Szesz helyben 50 márka fogyasztási adóval	33.50	19.68		—.—
— szept.-re 70 márka fogyasztási adóval	32.75	19 23	—	0.61
— szept.-okt.-re 70 márka fogyasztási adóval	32.75	19.23	—	0 35
— aug.-szept.-re 70 márka fogyasztási adóval	—.—	—.—	—	0.35
KÖLN.				
Buza novemberre	16.20	9.52		—.—
— márcziusra	—.—	—.—		—.—
Rozs novemberre	15.20	8.93	—	0.01
— márcziusra	—.—	—.—		—.—
Olaj októberre	50.70	29.80	—	0.01
— májusra	51.20	30.10	—	0 13
BOROSZLÓ.				
Buza helyben	16.30	9.58		—.—
Rozs (uj) helyben	15.10	8.87	—	0.01
Zab helyben	13.75	8.08	—	0.01
Repcze	21.—	12.34	+	0.58
Szesz (50-es) aug.-ra	54.50	32.01	—	0.03
Olaj aug.-ra	49.—	28.78	—	0.01
Tengeri 100 kilónkint	13.20	7.75		—.—

Prága, szept. 20. Nyers *czukor* Prágában 16.30, Aussigban 16.60, finomitott Prágában 36½ forint.

Trieszt, szept. 19. A *czukor-piacz* lanyha; centrifugál-pilé kész áru 19—19⅛ frt, határidőre 18—18¼ frt. *Kávé* emelkedő, Rio 86—94 frt, Santos 88—100 frt. — *Szesz* kész magyar hordóáru 12 frt, tartózkodó. Szingaporei *bors* 37—38 frt.

Berlin, szept. 20. Buza, rozs, zab lanyha olaj bágyadt. szesz lanyha.

Hamburg, szept. 20. *Kávé* szeptemberre 69¼, deczemberre 69.75, márcziusra 68½ fillér fontonkint.

Hamburg, szept. 20. Nyers *czukor* szeptemberre 13.47, októberre 13.20, november—deczemberre 13.10, január—márcziusra 13.32 márka 50 kilónkint. Hamburgban.

Hamburg, szept. 19. *Petroleum* helyben 5.90, október—deczemberre 6 márka; szilárd.

Páris, szept. 20. Buza csendes, liszt tartva, olaj csendes, szesz tartva, idő felhős.

Páris, szept. 19. Nyers *czukor* (88°) kész áru 37—37¼ frank, nyugodt; folyó hónapra 38, októberre 37¼ frank, tartva, októbertől négy hónapra 37½, a négy első hónapra 38.10, finomitott 105½ frank.

Havre, szept. 20. *Kávé* folyó hónapra 87½, négy hónapra 88 frank.

London, szept. 19. Angol *buza* üzlettelen, csökkenő; *liszt* nehezen adható el; *tengeri* tartottabb; *árpa* nyugodt; *zab* vevőre kedvező, orosz nyugodt, tartott. Érkezett buzarakományok nyugodtak. Uszó gabonából buza nyugodt, orosz bőven kináltatik. Árpa nyugodt, tartott; tengeri tartott, későbbi szállitásra gyengébb. — *Repczeolaj* 22.— — *Tengeri* 21⅝—21⅛, dunavidéki tengeri 21⅛. — *Répaczukor* 13⅝, Jávaczukor 15⅞, nyugodt. — Felhozatal: 38.874 qu. buza, 16.005 qu. zab, 78.000 qu. árpa. — Az idő borus.

Bréma, szept. 19. *Petroleum* helyben 6.05 márka. Szilárd.

Antwerpen, szept. 19. *Petroleum* 14 frank. Szilárd.

Newyork, szept. 19. Az ellenőrizhető készlet *buzából* 41.367.000 bushel.

Newyork, szept. 19. (Kabelsürgöny.) *Gyapot* Newyorkban 7¼, deczemberre 7.38, januárra 7.51. — Gyapot Neworleansban 7. — Finomitott petroleum standard white Newyorkban októberre 6.10. — Finomitott petroleum standard white Philadelphiában októberre 6.05, nyers petroleum szeptemberre 5.55. United pipe line certificates októberre 53⅛. — *Liszt* 3.10. Piros őszi buza helyben 78¾. (= 7.10 forint), szeptemberre 77⅞ (= 7.02 forint), októberre 78½ (= 7.08 forint), deczemberre 81⅝ (= 7.36 frt) 100 kilónkint. — Tengeri októberre 54. — Czukor (Fair refining Muscovados) 3⅛. — Riókávé 15.—. — Zsir (Wilcox jegyzése) 7.70. (Fairbank jegyzése) 8.90. — Gabona-fuvardij-imperial quarterkint Észak-Amerikából az angol kikötőkbe és az ezekkel egy magasságon fekvő kontinentális kikötőkbe 2.25 (= 1.— frt 100 kilónkint). Napi felhozatal gyapotból 26.700 bál.

NAPIREND: szeptember 21-én.

Naptár: Szerda. Róm. kath.: Máté apostol. — Prot.: Máté. — Görög-orosz: (szept. 9.) Joak. Anna. — Zsidó: Elul 29. — Nap kél: 5 óra 47 p., nyugszik: 5 óra 58 p. Hold kél: 5 óra 52 p. d. u., nyugszik: 6 óra 21 p. reggel. — Ujhold 2 óra 32 p. reggel.

A miniszterelnök mint belügyminiszter fogad délután 4 órakor.

A földmivelésügyi miniszter fogad d. u. 4 órakor.

A horvát-szlavon miniszter fogad d. e. 10-től d. u. 1-ig.

Országos képtár az akadémia palotájában nyitva délelőtt 9—1-ig.

Jacobey kiállitás a műcsarnokban, nyitva d. e. 9-től délután 5-ig. Belépti dij nincsen.

Nemzeti muzeum: képtár, nyitva délelőtt 9-től d. u. 1-ig. A muzeum többi tárai megtekinthetők 50 kr. belépti dij mellett.

Szabadságharczunk emlékeinek kiállitása a vigadóban. Nyitva reggeli 8-tól esti 7-ig. Belépti dij 30 kr.

A Margitszigetre a helyi hajók félóránkint indulnak. Az alsó vendéglőben katona-, a felsőben czigányzene.

Svábhegyre fogaskerekü vasut indul fél óránkint. Minden este zene az Eötvös-nyaralóban.

Egyetemi füvészkert nyitva 8—12-ig és d. u. 2—6-ig.

Magy. kir. technológiai iparmuzeum (VIII. József-körut 6.) Nyitva van hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön, pénteken és vasárnap délelőtt 9—12-ig; szombaton az intézet zárva van.

Budapesti kereskedelmi muzeum. A hazai termékek állandó kiállitása a városligeti iparcsarnokban szabad belépés mellett nyitva naponkint d. e. 9—12 óráig és délután 3—6 óráig. Vasárnap- és ünnepnap délután 20 kr. a belépti dij.

A kereskedelmi tudakozódó iroda és könyvtár. Akadémia-utcza 12. földszint. Nyitva van naponkint reggeli 9—12-ig és d. u. 3—6-ig.

—

Kivonat a hiv. lap szept. 20-i számából.

Árverések a fővárosban. Deutsch Sándor 2035 frtra becs. ingós. szept. 21. Andrássy-ut 83. Szentgyörgyi Imre 313 frtra becs. ingós. szept. 27. Csepelrakpart 6. Sziklay Zsigmond 6131 frtra becs. ingós. szept. 26. Szobi-utcza 4. Schwarz Ignácz 375 frtra becs. ingós. szept. 21. Tükör-utcza 5. Lindenfeld Etelka 450 frtra becs. ingós. szept. 21. Gyár-u. 45. Kovács Etelka 312 frtra becs. ingós. szept. 22. Tárnok-utcza 3.

Árverések a vidéken. Friedmann Ignácz 2057 frtra becs. ingatl. szept. 29. Ó-Baka. Bernovics Gusztáv 3127 frtra becs. ingós. szept. 29. Kassa.

Csávolszky Lajos
lapkiadótulajdonos és felelős szerkesztő.

IDEGENEK NÉVSORA.

Orient szálloda.

Petrikovits K. Sopron
Schubert J. Bécs
Zepics M. Zágráb
Balog B. Fiume
Prenoszil Ó.-né Pozsony
Schmizer J. Kékellő
Zanger F. Kékellő
Holbay L. Kékellő
Dr. Spitzer J. Szeged
Holinik J. P.-Vacs
Schranz K. Bécs
Szametz M. N.-Kálló
Grosz M. Szeghalom
Mayerszky F. Kassa
Fisch J. N.-Szeben
Mosler H. Sz.-Iván
Spitzer N. Ogulin
Karácson E. Zsolna
Schlein M. Eszék
Suhajda S. Kőszeg
Sivanovics H. Petrovácz
Kalós S. Baranya
Morvay F. Darócz
Rowe E. London
Marien M. London
Rihards J. London
Aubrey L. London
Egerton E. London
Salvian M. London
Wallis W. London
Maselli L. London
Greet M. London
Reed J. London
Rippley B. London
Mayne E. London
Santhgate V. London
Rosslyn G. London
Wright F. London
May A. London
Montagne B. London

Nemzeti szálloda.

Lov. Mystorszky A. Galiczia
Boros S. Makó
Sugovácz J. Trieszt
Sütő J.-né Beregszász
Kaan L. N.-Boly
Böhm M. N.-Boly
Bródy B. Miskolcz
Gyimóthy S. Szegzárd
Krausz M. Pécs
Rosenthal L. Mohács

Marchall-szálloda az Angol királynéhoz.

Kehn J. Győr
Jelinek L. Bécs
Frank E. Bécs
Fischer E. Bécs
Jakouljevic A. Narodin
Bum T. Bécs
Wiener R. Berlin
Huntley G. London
Marith M. London
Trogmayer D. Ujvidék
Lov. Mayer R. Bécs
Lov. Hahn S. Bécs
Lov. Schenk A. Bécs
Gr. Nákó K. N.-Szt-Miklós
Gr. Somsich J. Hetes
Gr. Pejachevich L. Eszék

Magyar király szálloda.

Csillag J. Makó
Hirsch A. Temesvár
Soresen O. Kovászna
Pink S. Bécs
Glück B. Lemberg
Szubololyszki L. Melencze
Angaseali J. Türkös
Pollacsek M. M.-Sziget
Pollák M. Varasd

Pannonia szálloda.

Langer M. Esztergom
Bokros K.-né Esztergom
Vörös J.-né Sopron
Eilenfeld F. Pécs
Reitmann Gy. Eger
Benigni S. Kolozsvár
B. Bak L. Kolozsvár
Dr. Végh L. Sárbogárd
Farkas B. Fehértemplom
Kahán L. M.-Sziget
Dr. Telek M. T.-Gyöngyös
Csutak K. Arad
Kohn S. Bécs
Lukács L. Dunapentele
Sisáry Gy.-né Miskolcz
Szepesy A. Miskolcz
Dr. Kállay A. Eger
Szappanos G. Solt
Sandi J. Parlasz
Dr. Takács Á. Ó-Kanizsa
Pálfy N. Kolozsvár
Liptói J. Torna
Mandics J. M.-Sziget
Perényi J. Szatmár
Balogh Á. Putnok
Szandtner J. B.-Gyarmat
Peterdy K. Munkács
Beke I. P.-Kecskéd
Szemre J. K.-Toronya
Domahidy F. Szatmár

Sziklay József főherczeg szálloda

Gr. Zichy R. M.-Vásárhely
Disanmicheie A. Róma
Schaller M. Bécs
Neuvirt O. Zágráb
Dr. Vindakievicz Jajucs
Doborvein J. Beszterczebánya
Raiz L. Mád
Jaczko K. Mezőtelegd
Görgey L. Miskolcz
Szendrői M. és Cs. Győr
Sartori O. N.-Kanizsa
Glück S. Veszprém
Balt M. Arad
Vojnits L. Klagenfurt
Blacsek K. Kolozsvár
Schatter V. Belgrád
Gal E. Nagyvárad
Mészáros S. Fiume
Borostyán J. Szeged
Erkel L. Pozsony
Gombos J. Zaicha
Hank A. Szegzárd
Ullman F. Bécs
Farkas G. Repscze

Központi szálloda.

Dr. Magyar J. Eperjes
Dr. Szabó M. Kisujszállás
Dr. Imeles J. Bécs
Dr. Novics D. Ujvidék
Deván R. Vinkovcze
Simenszky K. Igló
Szomory J. Igló
Lipozsencsics L. Szabadka
Birkás L. Szabadka
Nadenicsek R. S.-A.-Ujhely
Donkós M. J.-Ladány
Richter S. Tata
Prager F. Csákvár
Szeghy S. T.-Szt-Márton
Faragó J. Bécs
Freyn K. Bécs
Kohn A. Pozsega
Steiner M. Pozsega
Schwarz G. Bécs
Kolber B. Bécs
Staurz M. Bécs
Jung A. Brünn

London szálloda.

Lassnig D. Budapest
Nurisán R. N.-Szeben
Dr. Verencz M. Székesfehérvár
Mr. March A. Bécs
Helter F. N.-Becskerek
Schwarzer J. Vedrőd
Fuchs B. Budapest

Vadászkürt szálloda.

Gr. Batthyányi D. Felbár
Br. Leszenszki S. Kövesd
Fáy G. Nyustya
Pettkó O. Zágráb
Maximovits M. Dálya
Kaiser D. Holland
Sieckenins S. Würbenthal
Heinecke O. Berlin
Pénzes A. Felbár
Fuchs R. Biala
Hochmuth S. Bécs

Hungária szálloda.

Exenberger H. Mondsee
Stronkoff M. Moszkva
Bilhasz O. Sreiberg
Mitscha F. Bécs
Römer M. Bécs
Kresztics Gy. Zágráb
Ruschil A. Temesvár
Hirsch C. H. Bécs
Gran F. Oravicza
Kutschera F. Bécs
Hron A. Oberhollabrünn
Groling G. Bécs
Berger K. Bécs
Dr. Kyvalszki F. N.-Elemér
Dr. Piechl Sz. Nagybecskerek
Borbély L. S.-Tarján
Dr. Kovács D. Nagyvárad
Gurke E. London
Dóth V. Bécs
Br. Baich J. Tolna
Leibach M. Bács
Schmicelt A. Bécs
Wolsje F. Drezda
Shibbing S. London
Alb L. N.-Szt-Miklós
Egerton E. London
Ackermann M. London
Ventworsky D. London
Ripley B. London
Stern V. Bécs
Weisörtl E. Bécs
Ascher J. Bécs
Oesterreicher M. Bécs
Brandeis L. Bécs
Bezovits M. Belgrád
Bamberg L. Berlin
Grünn A. Bécs
Abeles Gy. Bécs
Haasz M. M.-Sziget
Nikolics P. Zimony
Walter V. Basel
Pecsi A. Pécs-Ujfalu
Schwarz Gy. Bécs
Beer D. Brünn
Frank S. B.-Ayres

Walter Fehérló szálloda.

Kovács J. Jászkisér
Gincses D. M.-Nostra
Gaal J. Szt-Tamás
Szuper J. Halas
Sugár G. Kovácsháza
Rakóczy G. Sobráncz
Faschler L. Tata
Kralik P. K.-Palota
Dr. Weisz M. Kapuvár
László J. Déva
Winkler W. Szeged
Schreiber A. Szigetvár
Vedkudla J. Igló
Sperlinger H. Pozsony
Szemerjai F. Torda
Klein F. Bécs
Huszár M. Eger
Soós G. Tiszaföldvár
Schvartz Gy. Eger
Herskó B. Losoncz
Kner L. Gyoma
Straka Ö. Mohol
Hoffmann M. Győr

Európa szálloda.

Sulmanovich Th. Belgrád
Passotti C. Milánó
Peregrini M. Trieszt
Lázár V. Gy.-Sz.-Miklós
Lederer L. Bécs
Sauerbrun J. Bécs
Schenk S. Arad
Gusztáv E. Léva
Müller M. Bécs
Ploss C. Asch
Kolozsi P. Vesztő
Zamarszky R. Bécs
Leonhardt H. Bécs
Dr. Pállfy Gy. Sz.-Sz.-György
Freund M. Bécs
Witterlik F. Bécs
Kohn R. Brünn
Engl J. Prága
Rosner O. Bécs
Bollman K. Zürich
Vachsmann L. Bécs
Gougemann D. Boroszló
Langer E. Arad
Berger F. Kronau
Szilassy G. Munkács
Berger E. Bécs
Pauker F. Szeged
Balogh H. Debreczen

Erzsébet szálloda.

Br. Drenneberg F. Bécs
Dr. Peicsics A. Vukovár
Dr. Berzsenyi D. Szigetvár
Özv. Bartadeczky A.-né Beled
Özv. Martlieb J.-né Bécs
Haraszty S. Csorna
Lakatos V. Csorna
Lakatos V. Csorna
Lesánczky M. Pápa
Rényi J. Pozsony
Földváry J. Szücsi
Schäible J. Bécs
Veisz M. Fiume
Semsey G. Trieszt
Lusztig L. Szarvas
Szántó J. Kosd
Pfeifer M. Karánsebes
Váry S. Tótfalu
Dapsy S.-né Miskolcz
Prosz P. Zala
Rezey S. Nagyvárad
Scheidl K. Plevna
Hegedűs J. Ürmény
Sziszel F. Eperjes

Holzwarth Continentál ezelőtt Frohner szálloda.

Dröxler G. Pozsony
Kubicza F. Szobotiszt
Schull K. Temesvár
Holéczy P. L.-Sz.-Miklós
Weisz H. Temesvár
Ocette V. Milánó
Dr. Bornett Bécs
Bader M. Bécs
Glöcklich L. Bécs
Kemptner J. Bécs
Steinbuch H. Bécs
Häfner K. Korneuburg
Halfeld J. Georgswalde
Zimmermann B. Bautzen
Rödler A. Auszig
Storch A. Auszig
Pilcz G. Pilsen
Schäfer A. Arad
Stadocsek H. Prága
Dr. Roth V. Zsolna
Edelstein A. Kenéz

István főherczeg szálloda.

Br. Orsaach H. Bécs
Szenyey K. Lőcse
Helmhold H. Fehértemplom
Deil J. Kassa
Bernuth D. Bécs
Greet M. London
Aubeeg A. London
Aubeeg E. London
Moore G. London
Lorranie S. London
Stevenson J. London
Blachford F. London
Wright F. London
Szenessy J. Cseppely
Stein Zs. Emőd
Plaminek A. Adria
Daempf H. Debreczen
Waldapfel J. Belgrád
Stankovits M. Belgrád

Aranysas szálloda.

Gulner Gy. Abony
Döry L. Mosdós
Schik E. Szaniszló
Molnár S. Baja
Ifj. Teszáry L. Abony
Jánosits J. Szombathely
Vörös S. Kolosmonostor
Nagy S. Mohi
Ribovitz A. Gara

Fehérhattyu szálloda.

Lovcsányi G. Szécsény
Ullmanek E. Sándorfalva
Grusbach J. Jánosháza
Weisz S. M.-Vázsony
Nagy M. Szabadszállás
Hermann D. Szabadszállás

Ringer 2 korona-szálloda.

Futanovits A. Nis
Stogits J. Gradits
Mitrovics Cs. Pozarevátz
Kontra J. A.-Dabas
Antonel S. Ó-Gradiska
Ganz M. Sári
Benedek J. Gyón
Szabó Gy. Alpár
Grünhut N. Nyitra
Keppich H. Berlin
Józan B. Tihany
Kovács J. Szabadka
Rippert L. Bécs

Korzó szálloda.

Atzinger K. Budapest
Ürmesy M. Budapest
Benitzky M. Losoncz
Kenderesy A. Felsőszállás
Sztolarcsik K. Budapest
Tóth J. Szegzárd
Kemény J. Pozsony

SZINHÁZAK és MULATSÁGOK.

M. KIR. OPERAHAZ.

Budapest, szeptember 21-én.

Az operaház zárva.

NEMZETI SZINHÁZ.

Budapest, szeptember 21-én.
Évi b. 164. Havi b. 18. sz.

Bánk bán.

Eredeti szomorujáték 5 felv. Irta Katona József.

Személyek:

II. Endre	Bercsényi
Gertrud	Jászay M.
Ottó	Horváth
Bánk bán	Nagy I.
Melinda	P. Márkus E
Mikhál bán	Egressy
Simon bán	Kőrösmezei
Zászlós ur	Tóth
Petur bán	Szacsvay
Miska bán	Pintér
Sólom	Pálfi
Bendeleiben	Fái Sz.
Udvaroncz	Abonyi
Biberach	Gyenes
Tiborcz	Ujházi
Tyras assz.	Siposné
Bob	Kiss P.
Kertész	Izsó
Egy öreg ur	Tirnovai
Knikebein	Nánásy
Pudding	Ujvári
Egy adós	Békési
Lovász	Békefi
Inas	Eőry
1-ső rendőr	Hortobágyi
2-ik «	Vojnits

Kezdete 7 órakor.

NEPSZINHAZ.

Budapest, szeptember 21-én.

A szerencse fia.

Operette 3 felvonásban. Irták Wittman Hugó és Bauer Gyula. Forditották Fái J. B. és Reiner Ferencz. Zenéjét szerz. Millöcker Károly.

Személyek:

Lady Sylvia	K. Kopácsy J.
Parnell	Komáromi M.
Tristan	Vidor
Sir Rolf	Németh
Sir Edgar	Dárdai
Sir Lothar	Kiss M.
Sir Hannibal	Tollagi
Warrens	Lubinszky
Sir Plumkett	Szabó A.
Toms	Fodor

Kezdete 7 órakor.

VÁROSLIGETI SZINKÖR.

Budapest, szeptember 21 én.

A londoni Royal English Burlesque Company vendégszereplése Hutchinson igazgatósága alatt:

A modern Carmen.

(Carmen up to data.)

Énekes paródia 4 felvonásban.

Kezdete 6 órakor.

BUDAI SZINKÖR

Budapest, szeptember 21-én.

R. Balog Etelka jutalomjátékául:

A vasgyáros.

Szinmü 4 felvonásban. Irta: Ohnet Gy. Ford. Fáy J. Béla

Kezdete 7 órakor.

Ó-BUDAI SZINKÖR.

Budapest, szeptember 21-én.

I L M A.

Szomorujáték. Irta: Rudnay Győző.

Ezt megelőzi:

BÁL UTÁN,

Monológ. Irta: Muray Károly.

Végül:

Süketnek kell lenni.

Franczia bohózat 1 felv.

Kezdete ½8 órakor.

Szinházi játékrendek.

A m. kir. operaház játékrendje: *Csütörtökön*, szeptember 22-én: Beck Vilmos ur vendégfelléptével: A tévedt nő. Évi bérlet 85. szám. Havi bérlet 5. szám. Rendes helyárak. — *Pénteken*, szeptember 23-án: Az operaház zárva. — *Szombaton*, szeptember 24-én: Fritz barátunk. Rococo. Évi bérlet 86. szám. Havi bérlet 6. szám. Rendes helyárak. — *Vasárnap*, szeptember 25-én: Nürnbergi baba. Sylvia. Évi bérlet 87. szám. Havi bérlet 7. szám. Rendes helyárak.

A nemzeti szinház játékrendje: *Csütörtökön*, szeptember 22-én: Constantin abbé. Havi bérlet 19. szám. — *Pénteken*, szeptember 23-án: Az ember tragédiája. (XXIII. bérletszünet.) — *Szombaton*: szeptember 24-én: Közönyt közönynyel. Havi bérlet 20. szám. — *Vasárnap*, szeptember 25-én: A csók. Havi bérlet 21. szám.

A népszinház játékrendje: *Csütörtökön*, szeptember 22-én: A szerencse fia.

A budai szinkör játékrendje: *Csütörtökön*, szeptember 22-én: A czigánybáró. — *Pénteken*, szeptember 23-án: Nesze semmi, fogd meg jól! 1-ször. — *Szombaton*, szeptember 24-én: Ugyanez. — *Vasárnap*, szeptember 25-én: A bolondok grófja.

1114 TELEFON.

A SORER-féle csődtömeg megvétele következtében az összes

őszi és téli szöveteket

kicsinyben is gyári áron alul adjuk el. 12078

GRÜN és Társa posztógyári raktára **V., Váczi-körut 8.**

WULFF EDE czirkusza

Pénteken, szeptember hó 30-án okvetlen utolsó előadás!

Ma szerdán, szeptember 21-én esti 7½ órakor

nagy jutalmi disz-előadás

Adolfo Clown (Dummer Auguszt) javára, ki igyekezni fog a t. közönséget tőle telhetőleg mulattatni.

Fellép **Miss ADELHEID és LYLIAN** kitünő légtornászok.

Mr. EPH. THOMPSON

5 idomitott óriás elefántjával

Doré az egyetlen hölgy, a ki a jockey-ugrást a földről csinálja meg, valamint az összes müvészszemélyzet, záradékul

a czirkusz viz alatt.

Nagy látványos némajáték; rendezi Wulff igazgató; a tüzijátékot szállitja Emmerling Adolf ur gyára.

Holnap csütörtökön, esti 7½ órakor nagy disz-előadás

Első fővárosi nyári

ORPHEUM

nagymező-utcza 17. sz. alatt.

Ma nagy előadás

Ma szerdán az összesen 5 fellépésre szerződött vendégszereplés 3-ik estélye

SOLIMAN BEN AISSA,

a megsebesithetlen fakir.

Fellépnek még: **Cain és Loreno, Bros Stelling, Mr. Edward, Hubertus és Ornis, M. M. Bill és Will, Georgotte Friczi, Sussin ur, Szederkényi** k. a. Közkivánatra: **a spiritista.** — **Holnap utolsó előtti, negyedszer a sérthetlen fakir Soliman ben Aissa.**

HUNGARIA SZÁLLODA.

Ma este az étteremben

Banda Marczi és Fiai

ismert és kedvelt zenekara játszik.

Kezdete 8 órakor.

Vizállás, 1892. szept. 20-án.

Folyó	Vizmércze	Vizállás reggel (cm.)	Változás az elmult 24 óra alatt (cm.)	Hőmérséklet (C.)
Inn	Schärding	+ 195	> 5	+ 12
Duna	Passau			
»	Linz	+ 53	> 10	+ 13
»	Bécs	+ 22	> 7	+ 11
»	Pozsony	+ 275	> 7	+ 18
»	Komárom	+ 300	> 15	+ 13
»	Budapest	+ 284	> 22	+ 19
»	Mohács	+ 456	> 24	+ 18
»	Gombos	+ 480	> 2	+ 15
»	Ujvidék	+ 390	< 6	+ 17
»	Zimony	+ 362	> 1	+ 24
»	Pancsova	+ 222	0	+ 19
»	Orsova	+ 277	0	+ 18
Rába	Sárvár	+ 63	> 5	+ 10
»	Győr	+ 265	> 22	
Vág	Szered	+ 14	> 2	+ 9
Dráva	Zákány	+ 68	> 2	
»	Barcs	+ 130	> 10	+ 11
»	Eszék	+ 277	> 11	+ 13
Száva	Sziszek	— 28	> 11	+ 15
»	Mitrovicza	+ 197	> 11	+ 16
Temes	Kis-Kostély	+ 13	< 10	+ 21
Béga	Kiszető	+ 38	0	+ 20
»	Temesvár	— 44	< 12	
»	Nagy-Becskerek	— 47	> 4	+ 15
Szamos	Deés	— 38	> 2	+ 15
»	Szatmár	+ 10	0	+ 14
Kraszna	Nagy-Majtény			
Tisza	Marmaros-Sziget	+ 36	> 2	+ 14
»	Tekeháza	— 16	0	+ 14
»	Tisza-Ujlak	— 64	> 4	+ 13
»	Vás.-Namény			
»	Záhony (Csap)	— 186	> 2	+ 11
»	Tokaj	— 88	> 4	+ 13
»	Tisza-Füred	— 54	> 4	+ 16
»	Szolnok	— 81	> 9	+ 16
»	Csongrád	— 109	> 13	+ 17
»	Szeged	— 44	> 4	+ 16
»	Török-Becse	+ 69	< 2	+ 18
»	Titel	+ 283	< 5	+ 16
Latorcza	Munkács	+ 18	> 2	+ 14
Ondova-Tapoly	Hoór	— 91	0	+ 10
Bodrog	Zemplén	+ 65	> 1	+ 13
Berettyó	Berettyó-Ujfalu	— 25	0	+ 14
Sebes-Körös	Nagyvárad	— 11	> 1	+ 19
Fekete-Körös	Tenke	+ 3	< 6	+ 15
Fehér-Körös	Boros-Jenő	— 16	0	+ 18
Kettős-Körös	Békés	+ 9	> 1	+ 11
Hármas-Körös	Gyoma	+ 38	< 11	+ 18
Maros	Branyicska (Déva)			
»	Arad	— 129	> 18	+ 15
»	Makó	— 36	> 4	+ 17

Jegyek magyarázata: + = null fölött, — = null alatt, < = árad > = apadt.

Elhaltak névsora 1892. szept. 20-án

Stevanovits L. 35 é. földm. X. Kőbánya.
Paulik G. 25 é. géplak. VIII. Dugonits-u. 16.
Osovszky J. 19 é. kőm. VIII. Práter-u. 27.
Hiervarter sz. L. K. 70 é. utról.
Vida J. 8 é. mosónő fia VI. Lőportárdülő 1718.
Vida Gy. 8 é. szakácsné fia VIII. gólya-u. 36/b.
Hauber E. 3 é. pintér l. X. Kőbánya.
Ferenczi I. 12 é. irnok l. IX. üllői-ut 37.
Mitterling sz. S. J. 59 é. özv. VII. dob-u. 104.
Rödl J. 19 é. fényező VIII. Baross-u. 123.
Miskofszky E. 31 é. f. n. VII. akáczfa-u. 45.

Időjárás

A m. kir. meteorologiai központi intézet táviratí jelentése 1892. szept. 20-án reggel 7 órakor.

Állomások	Légnyomás mm.	A hőmérséklet Celsius szerint	Szél iránya és ereje	Felhőzet	Csapadék mm.	Hőmérséklet maximuma	Hőmérséklet minimuma
Árvaváralja	767	+ 6.8	ENY 1	≡	—	17	7
Trencsén	766	+ 8.0	EK 2	0	—	—	—
Selmeczbánya	767	+ 13.1	DK 1	0	—	20	10
Magyar-Óvár	768	+ 9.7	NY 2	0	—	20	7
Ó-Gyalla	767	+ 8.1	NY 1	0	—	21	7
Budapest	766	+ 12.0	E 1	0	—	22	11
Sopron	768	+ 9.4	NY 1	0	—	20	8
Keszthely	766	+ 13.4	E 1	0	—	25	11
Csáktornya	767	+ 9.4	E 1	≡	—	21	8
Zágráb	767	+ 13.2	—	0	—	20	10
Fiume	764	+ 15.3	E 1	0	—	27	14
Crikvenica	764	+ 20.1	—	0	—	—	—
Pancsova	765	+ 16.9	ENY 3	1	—	25	15
Zsombolya	766	+ 15.0	—	0	—	23	15
Orsova	766	+ 17.6	D 1	1	14	25	10
Arad	767	+ 17.2	NY 1	1	—	24	14
Szeged	766	+ 14.5	E 2	2	—	22	10
Szolnok	766	+ 13.2	ENY 1	0	—	21	10
Eger	767	+ 13.1	ENY 2	1	—	21	11
Debreczen	767	+ 12.8	K 1	0	—	21	10
Késmárk	769	+ 7.0	D 1	0	—	—	—
Ungvár	766	+ 11.6	EK 3	0	—	27	10
Akna-Szlatina	767	+ 12.5		≡	—	—	—
Szatmár	767	+ 15.5	ENY 1	0	—	26	11
Nagy-Várad	766	+ 16.6	K 1	0	—	—	—
Kolozsvár	766	+ 14.0	NY 1	0	—	—	—
Nagy-Szeben	766	+ 14.2	ENY 1	1	—	25	12
Bécs	768	+ 11.5	—	0	—	19	11
Krakó	767	+ 9.6	D 1	2	—	19	7
Bregenz	767	+ 11.0	—	0	—	21	10
Salzburg	768	+ 12.9	DNY 2	1	—	20	12
Klagenfurt	768	+ 13.2	E 1	4	—	18	11
Pola	765	+ 16.9	—	≡	—	24	16
Lesina	763	+ 22.6	D 0	0	—	—	—
Sarajevo	766	+ 15.8	DNY 1	4	16	22	—
Torino	766	+ 19.0	—	4	—	25	19
Flórencz	765	+ 19.0	EK 2	0	—	29	17
Róma	763	+ 17.7	EK 3	0	—	28	17
Nápoly	767	+ 19.8	EK 0	0	—	25	19
Brindisi	762	+ 25.2	ENY 3	1	—	—	20
Caghari	764	+ 18.4	E 1	≡	—	—	—
Palermo	763	+ 19.4	DNY 3	0	—	—	—
Malta	760	+ 22.8	NY 2	2	—	—	—
Zürich	767	+ 11.4	DK 0	≡	—	—	—
Páris	763	+ 15.0	D 2	3	—	—	—
Nizza	765	+ 20.9	K 1	0	—	—	—
Biaritz	764	+ 20.6	NY 3	4	—	—	—
Breszt	762	+ 15.8	NY 2	≡	—	—	—
Kopenhága	762	+ 12.1	ENY 1	4	10	—	—
Hamburg	764	+ 13.6	NY 1	2	—	—	—
Swinemünde	763	+ 14.6	NY 2	3	—	—	—
Memel	759	+ 14.7	NY 5	2	—	—	—
Berlin	765	+ 14.7	NY 1	1	—	—	—
Münster	764	+ 15.0	D 1	3	—	—	—
Stornoway	766	+ 7.8	K 3	3	—	—	—
Mullaghmore	763	+ 10.0	K 4	4	4	—	—
Scilly	760	+ 14.0	D 1	4	3	—	—
Schields	763	+ 9.4	E 4	●	5	—	—
Skudesnaes	762	+ 8.6	ENY 5	●	—	—	—
Christiansund	756	+ 5.6	NY 9	●	20	—	—
Uleaborg	746	+ 8.8	NY 5	3	69	—	—
Stockholm	752	+ 10.8	NY 9	0	—	—	—
Szent-Pétervár	749	+ 10.3	DNY 3	4	—	—	—
Moszkva	760	+ 13.2	D 0	≡	—	—	—
Kiew	765	+ 10.1	NY 1	4	—	—	—
Odessa	—	—	—	4	—	—	—
Varsó	764	+ 10.9	EK 1	—	—	—	—
Sófia	—	—	—	—	—	—	—
Sulina	—	—	—	—	—	—	—
Konstantinápoly	764	+ 22.4	E 3	2	—	—	—

A szélirányok jelölése: E = észak, K = kelet, D = dél, Ny = nyugot. Felhőzet: 0 = egészen derült, 1 = többnyire derült, 2 = részben felhős, 3 = többnyire borult, 4 = egészen borult, ● = eső, ✱ = hó, ≡ = köd, K = zivatar.

A légnyomás eloszlásában ma nagyobb az egyenlőtlenség; Skócziától északra a barométer jelentékenyen emelkedett és egyuttal Irland felé uj depresszió látszik közeledni. Közép-Európán át magas nyomású terület huzódik, míg a tegnapi északi minimum a finni öböl tájékán foglalt helyet.

Északon az idő felhős és esős, ellenben Közép- és Dél-Európában általában száraz. A hőmérséklet eloszlásában nincsen nagyobb változás.

Hazánkban tulnyomóan derült idő uralkodik, éjjel a levegő meglehetősen lehült.

Változóan felhős és száraz idő várható a hőmérséklet csökkenésével.

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései szept. 20.

Faj	Irányzat	Minős. suly hektolit.	100 kilogramm ára frttól	100 kilogramm ára frtig	Minős. suly hektolit.	100 kilogramm ára frttól	100 kilogramm ára frtig
Buza							
Bánsági	szilárd	74	—.—	—.—	75	7.45	7.55
«	«	76	7.50	7.70	77	7.65	7.75
«	«	78	7.80	7.90	79	7.85	7.95
«	«	80	7.95	8.05	81	8.05	8.15
Tiszavidéki	«	74	—.—	—.—	75	7.55	7.65
«	«	76	7.60	7.70	77	7.75	7.85
«	«	78	7.80	8.—	79	7.95	8.15
«	«	80	8.05	8.15	81	8.15	8.25
Pestvidéki	«	74	—.—	—.—	75	7.50	7.60
«	«	76	7.55	7.75	77	7.70	7.80
«	«	78	7.85	7.95	79	7.90	8.10
«	«	80	8.—	8.15	81	8.10	8.20
Fehérmegyei	«	74	—.—	—.—	75	7.55	7.65
«	«	76	7.60	7.80	77	7.75	7.85
«	«	78	7.90	8.—	79	7.95	8.10
«	«	80	8.05	8.20	81	8.15	8.25
Bácskai	«	74	—.—	—.—	75	7.55	7.65
«	«	76	7.60	7.80	77	7.75	7.85
«	«	78	7.90	8.—	79	7.95	8.10
«	«	80	—.—	—.—	81	—.—	—.—
Felsőmagyarorsz.	«	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
«	«	76	—.—	—.—	77	—.—	—.—
«	«	78	—.—	—.—	79	—.—	—.—
«	«	80	—.—	—.—	81	—.—	—.—

Különféle termények	Irányzat	Faj	Pénz frt	Áru frt
Heremag	szillárd csendes	Luczerna magyar, idei	42.—	46.—
«		Vörös, idei	52.—	56.—
Repczeolaj	«	Kszi. kétszer finomitott	31.—	32.—
Olajpogácsa		Repcze	5.25	5.50
Disznózsir	lanyha csendes	Pesti	52.50	53.—
«		Vidéki	—.—	—.—
Szalonna	«	M. Ia légensz. áru m. sz.	43.50	44.—
«	«	Varosi légensz.	47.50	48.—
«	«	« « 3 darabos	48.50	49.—
«	csendes	Füstölt	52.50	53.—
Faggyu	csendes	Olvasztott	35.50	36 50
Szilva	«	bosznai, 1891 szokványminőség	—.—	—.—
«	«	100 darabos	19.50	20.—
«	«	85 «	—.—	—.—
«	«	szerbiai, 1891 szokványminőség	—.—	—.—
«	«	100 darabos	—.—	—.—
«	«	85 «	—.—	—.—
Szilva határidőre	csendes	bosznai 1892 X/XI szokványminőség	17.75	18.25
«	«	100 darabos	18.75	19.25
«	«	85 «	20.75	21.25
«	«	szerbiai 1892 X/XI szokványminőség	17.50	18 —
«	«	100 darabos	18.75	19.25
«	«	85 «	20.75	21.25
Szilva-iz	lanyha	Szlavoniai 1891	19.50	20.—
«	«	Szerbiai	18.25	18.75
Szilvaiz határidőre	«	szlav. 1892 szept.-okt.	19.25	19.50
« «	«	szerb	18 25	18.50
Méz	szilárd	Nyers	—.—	—.—
«	«	Sárga, csurgatott	39.50	40.—
Viaszk	«	Rezsnyói	140.—	141.—
«	lanyha	Szlavoniai	—.—	—.—
Szesz	«	Szesz nyers osztalékolt	15.—	15 50
«	«	Szesz-élesztő «	19.—	19 50
«	«	Szesz. finomitott	52.—	52.5

Gabona ó vagy uj		Irányzat	Faj	Minőségi suly hektoliterk.	100 kilogramm ára frttól	100 kilogramm ára frtig
Rozs	uj	szilárd	—	70—72	6.45	6.70
Árpa	«	lanyha	takarmány	60—62	5.30	5.50
»	«	«	egetni való	62—64	5.70	6. 0
»	«	«	sörfőzdei	64—66	6.40	7.50
Zab	«	szilárd	—	39—41	5.55	5.8
Tengeri	ó	szilárd	bánsági	75	4.85	4.90
«	«	«	másnemü	73	4.80	4.85
Káposzta-repcze	«	szilárd	—	—	11.20	11.50
«	«	csendes	—	—	—.—	—.—
Köles	«	—	nélkül	—	4.55	4 75

Gabona határidőre	Irányzat	Határidő	100 kgr. ára pénz	100 kgr. ára áru
Buza	szilárd	őszre	7.48	7 50
«		tavaszra	7 85	7.87
Rozs	szilárd	őszre	—.—	—.—
Tengeri	«	szept.—okberre	—.—	—.—
«	szilárd	május-juniusra	—.—	—.—
Zab	szilárd	Bpest szállitan.	5.22	5.25
«		őszre	5 43	5.45
«		Bpestszál. tav.	5.68	5.70
Káp. repcze	szilárd	aug.-szept.	11.50	11.60

A hajószállitás fuvardijtételei.

	Honnét	Budapestre	Győrre
Duna	Pancsova	32—34	8—10 krajczárral drágább a budapesti dijtételeknél
	Ujvidék	25—27	
	Bezdán	23—25	
	Kalocsa	17—18	
	Duna-Földvár	15—16	
Tisza	Szentes	36—38	
	Szeged	33—35	
	Zenta	31—33	
	Titel	28—30	
Szava	Mitrovicz	40—42	
	Temesvár	53—55	
Béga	Nagy-Becskerek	36—38	

*A hajodijtételek értetnek a szállitási adót beleértve és a biztositási ujat kizárva; a Bega-állomasok a burczellirozást beleértve.

ÉRTÉKPAPIROK — ÁLLAMADÓSSÁG		Utolsó árkelet pénz	Utolsó árkelet áru
Magyar kir. aranyjáradék adómentes 100. 500. 1000	4%	112.60	112 90
« « « « 10,000	4%	—.—	—.—
« « « « szept. 30-ra		112.65	112.85
« papirjáradék adómentes	5%	100.50	100.80
« « « szept. 30-ra		100.50	100.6.
« 1876. keleti v. államkötvény aranyban	5%	118.—	118.50
1889. adóm. m. kir. államvasuti kölcsön aranyban	4½%	120.—	121.—
1889. évi 4½%-os adóm. áll. vas. k. ezüstben	4½%	100.25	101.25
Magy. kir. nyeremény-kölcsön 100 frt		144.50	145 50
« « « 50 frt		143.50	144. 0
4½% adóm. regale-kártalanitási kötvény	4½%	100.—	100.50
4½%-os adóm. horv. szlav. regale kötvény	4½%	98.25	99.25
Tiszai és szegedi kölcsön	4%	138.50	139.50
M. 4% adóm. Magyarorsz. földteherm. kötvény	4%	94.20	94 70
4% adóm. horvát.-szlavonorsz. földteherm. kötv	4%	95.—	96.—
Magyar földtehermentesitési kötvények horvátországi	5%	—.—	—.—
Magyar orsz. vizszabályozási és ujbéri váltságkötvények (100 frt)	5%	100.—	—.—
Kir. horv.-szlavon. zálog földváltságkötvény (100 frt)	5%	—.—	—.—
Magyar kir. kamatozó kincstári utalvány 6 hóra (100 frt)		—.—	—.—
E jegyzett államadósságpapirban május—nov.	4²/₁₀%	98 50	97.—

ÉRTÉKPAPIROK		Utolsó árkelet pénz	Utolsó árkelet áru
Egyesitett államadósság papirban február—aug.	4²/₁₀%	96.50	97.—
« « « jan—jul.	4²/₁₀%	96.25	96.75
« « « apr.—okt.	4²/₁₀%	96.25	96.75
Osztrák aranyjáradék adómentes	4%	115.50	116.—
« papirjáradék adómentes	5%	100 50	101.—
« államadósság, kisorsolás 1854-ki 250 frt p. p.	4%	[illegible]	141.50
« « 1860-ki 500 frt o. é.	5%	140.—	141 —
« « 1860-ki 100 frt	5%	151.—	152.—
« « 1864-ki 100 frt		185 50	186.50
« « 1864-ki 50 frt		185.—	186.—
A temes-begavölgyi vizszabályozo társulat	5%	103.—	103.50
Budapest fővaros 1890-iki kölcsöne adómentes	4½%	99.50	100.—
Bolgár fejedelmi államvasuti zálog kölcsönkötvény	6%	107.—	108.—
Szerbiai nyeremény-kölcsön 100 frank	3%	38.25	38.75
« « osztr. felülbélyegzéssel	3%	39.—	39.50
Bécs város nyeremény-kölcsön 1874-ből		162.—	164 —

Osztalék 1891-re	ÉRTÉKPAPIROK — RÉSZVÉNYEK	Utolsó árkelet pénz	Utolsó árkelet áru
	a) Bankok.		
8.—	Angol-osztrák bank 100	—.—	—.—
3.50	A bpesti ált. hitelegyl. mint szövetk 50	55.—	55.50
10.—	Budapesti bankegyes. részv.-társ. 100	128.—	128.50
6.—	Budapesti keresk. és iparb. r.-társ 100	97.—	98.—
6.—	Fiumei hitelbank 80	107 75	108.25
7.—	Fővárosi bank részv.-társaság I. kib. 100	94.—	95.—
15.—	Horvát leszámitoló bank 300	—.—	—.—
19.—	Magyar általános hitelbank 200	—.—	—.—
19.—	Magyar általános hitelbank szept. 30-ra	358 25	358.50
8.—	Magyar ipar- és keresk. bank r.-t. 100	—.—	—.—
8.—	Magy. ipar- és keresk. bank r.-t. szept. 30.	116.—	117 —
37 frank	Magyar jelzálog-hitelbank 200	—.—	—.—
18.50 fr.	Magyar jelzálog-hitelb. II. kib. id. e. 100	184.—	185.—
18.50 fr.	M. jelz.-hitelb. II. kib. id. elis. szept. 30-ra	—.—	—.—
7.—	Magyar leszámitoló és pénzváltóbank 100	115 —	115.25
7.—	M. leszámitoló- s pénzváltóbank szept. 30-ra	—.—	—.—
14.—	Osztrák hitelintézet 160	—.—	—.—
14.—	Osztrák hitelintézet okt. 4-re	313.80	314.—
46.70	Osztrák-magyar bank 600	995.—	1000 —
12.—	I. magyar iparbank 150	190.—	191.—
55.—	Pesti magyar kereskedelmi bank 500	1005 —	1006.—
14.—	«Unio»-bank 200	—.—	—.—
	b) Biztositó társulatok.		
10.—	Bécsi biztositó társaság 200	160.—	165.—
13.—	Bécsi élet- és járadék-bizt. társaság 200	275.—	285.—
166.—	Első magyar általános bizt.-társ. 1000	3005.—	3015.—
5.—	Foncière pesti biztositó intézet 100	86.50	87.—
—.—	A «Lloyd» viszontbiztositó r.-t. 100	75 —	77.—
—.—	Magyar-franczia bizt. társ. 100	80.—	85.—
5.—	Magyar Jég- és viszont biztositó r.-t. 100	95.—	100.—
75.—	Pannonia viszontbiztositó társaság 300	1000.—	1020.—
	c) Gőzmalmok.		
40.—	Concordia gőzmalom 500	514.—	518.—
100.—	Első budapesti 500	1320.—	1330 —
35.—	Erzsébet-malom 300	465 —	466.—
20.—	Hengermalom 400	555.—	565.—
16.—	Lujza-malom 160	310.—	314.—
25.—	Molnárok és sütők 200	454.—	456.—
60.—	Pannonia 1000	920.—	940.—
—.—	Váczi hengermalom részv.-társaság 100	—.—	—.—
20.—	Viktória 150	290.—	295.—
	d) Közlekedési vállalatok.		
10.	«Adria» m. tengeri haj. r.-t. 100	138.—	140.—
10.—	Alföld-fiumei 200	200.25	201.—
	Aradi és csanádi egyesült vasut 100	—.—	—.—
	Bács-Bodrogh várm h.-érd. v. elsőbbs.-r	82.—	83.—
9.85⁴/₁₀	Barcs-pakraczi vasut részv.-társ. 200	203.—	204.—
10.—	Báttaszék-dombovári 200	199.50	200.50
7.—	Budapest-pécsi vasut r.-t. 200	199.50	200.50
7.—	Bpest-Szt-Lőrincz helyiérdekü v. r.-t. 100	—.—	—.—
—.—	Bpest-Szt-Lőrincz helyiérdekü első r. 100	—.—	—.—
—.—	Debreczen-füzesabonyi h. é. v. els. r. 100	—.—	—.—
—.—	Debreczen-hajdunánási v. első r 100	90.—	92.—
4 frank	Déli vasut 200	—.—	—.—
4 frank	Déli vasut szept. 30-ra	90 —	99.25
9.80	Északkeleti vasut 200	197.—	197.25
9.94⁴/₁₀	Erdélyi vasut 200	199.75	200.50
	Győr-sopron-ebenfurti vasut 200	—.—	—.—
7.94⁴/₁₀	Kassa-oderbergi vasut 200	182 25	184.—
9.94⁴/₁₀	Magyar-galicziai vasut 200	199.75	200.25
9.85⁶/₁₀	M. ny. v. (székesfehérvár-győr-gráczi) 200	199.—	200.—
4.50	Mármarosi sovasut r.-t. els. r. 100	95.—	95.50
	N.-Kikinda—N.-Becskerek v.-u. els. r. 100	—.—	—.—
25 frank	Osztrák-magyar államvasut ar. 200	—.—	—.—
25 frank	Osztrák-magyar államvasut szept. 30-ra	296.25	296.75
9. 4⁴/₁₀	Pécs-barcsi vasut 200	203.—	204.50
—.—	Első cs. kir. szab. dunagőzh. társ. p. f. 500	325.—	330.—
20.—	Pesti közuti vaspálya 200	376 50	377.50
10.—	Pesti közuti vaspálya élvezeti jegy	180.—	185.—
—.—	Pesti közuti vaspálya másodsorozatu 200	—.—	—.—
	e) Takarékpénztárak.		
7.—	Budapesti III. kerületi 50	128.—	130.—
32.—	Országos központi 300	660 —	665.—
400.—	Pesti első hazai 1000	8145	8175.—
48.—	Egyesült budapesti fővárosi 300	1030.—	1040.—
7.—	Magyar ált. takarékpénztár r.-t. 100	117.—	117.50
	f) Különféle vállalatok.		
9.—	Alagut 105	152.—	161.—
7.20	Általános waggon-kölcsönző-társaság 80	103.—	104.—
14.—	Egyesült magyarhoni üveggyárak r.-t. 200	239.—	241.—
8.—	Északmagyarországi e. kőszénb. r.-t. 100	163 —	165.—
8.—	Fővárosi Casino-épület részv.-társ. 200	—.—	—.—
15.—	Franklin-Tarsulat könyvnyomda 150	268.—	272.—
20.—	Könyvnyomda «Athenaeum» 100	365.—	375.—
80.—	Pesti könyvnyomda részv.-társ. 500	1340.—	1375.—
15.—	Pallas irodalmi és nyomdai r.-t. 200	220.—	225.—
70.—	Fiumei I. m. rizshánt. és rizskem. r.-t. 500	1130.—	1180.—
80.—	Ganz és Társa vasöntőde és gépgyár 400	1908.—	1910.—
—.—	Jordán Viktor-féle bőrgyár részv.-t. 100	[illegible]	[illegible]
12.—	Nadrági vasipar-társulat 200	—.—	—.—
—.—	Urikány-zsilvölgyi m. kőszénb. r.-t. 100	—.—	—.—
24.—	Gschwindt-féle szeszgyár 200	440.—	450.—
23.—	Gyapjumosó és biz. első magyar 200	340.—	—.—
20.—	Kőszén- és téglagyár (Drasche) 200	503.—	505.—
25.—	Salgótarjáni kőszénbánya 40	575.—	574.—
35.—	Gőztéglagyár, kőbányai 160	597.—	[illegible]
15.—	Tégla és mészégető, ujlaki 150	312 —	314 —
—.—	Tégla- és czementgyár egyes. id. elis. 100	143.50	144.50
10.—	Magyar Asphalt részvény-társaság 200	200.—	201 —
—.—	Magyar kender- és lenipar-részv.-trs. 200	—.—	—.—
10.—	Nemzetközi villamossági társaság 200	227.—	229.—
9.—	Nemzetközi waggon-kölcs. részv-társ. 100	130.—	131 —
12.—	Rimamurány-salgótarjáni vasmü 100	—.—	—.—
12.—	Rimamurányi vasmü szept. 15-re	193.50	192.75
14.—	Schlick-féle vasöntőde és gépgyár 200	236.—	238.—
45.—	Sörfőzde első magyar 300	1220.—	1240.—
20.—	Sertéshizlaló 200	365.—	370.—
—.—	Spodium és csontlisztgyár 150	—.—	50.—
8.—	Szálloda részvény-társaság 80	210.—	215.—
21.—	Szállitási vállalat I. m. 200	—.—	—.—
—.—	Szegedi szeszgyár és finomitó r.-t. 200	—.—	—.—
14 frank	Török bir. dohány-egyedárus frc 200	182 —	182.50

ZÁLOGLEVELEK		pénz	áru
Egyesült bpesti főv. takarékpénzt.	4½%	99.25	99.75
Magyar földhitelint. papirérték	5%	101.50	102.50
« « «	4½%	100.25	101.—
« « «	4%	96.—	96 50
« « ar. v. ez.	5%	—.—	—.—
« « szabályoz. és talajjav.	4%	94 50	95.—
« jelzálogbank	5½%	102.50	—.—
« «	5%	101 25	102.25
« «	4½%	100.—	100.50
M. jelzálogb. közs.-kötv. 50 év vf. 110 f.	4%	97.—	97 50
« Közs. kötel. 50 év vf.	4½%	99.—	99.50
Magyar orsz. közp. takarékpénztár	4½%	99.—	99.75
Kisbirtokosok orsz. földhitelintézete	5½%	101.50	102.50
« « «	5%	101.50	102 —
« « « 50½ évre	4½%	100.—	100.50
Osztrák-magyar bank o. é.	5%	100.75	101 75
« « « « 40½ évre	4%	99.70	100.20
« « « « 50 évre	4%	99.70	100.20
Pesti magyar kereskedelmi bank	5%	101.—	102.—
« « «	4½%	100.—	100.75
Pesti magy. ker. bank közs. kötv.	4½%	101.50	102.
«Albina» takarék- és hitelintézet	6%	101.—	102.—
« « «	5%	101.—	102.—
Aradi polg. takarékp. 40 év vf. 110	5%	100.50	101.50
« « « «	5½%	100.50	101.50
Erdélyr. m. jelz. hitb. 40 év visszafiz.	5%	99.—	99.50
Nagyszebeni földhitelintézet	5%	101.75	102.25
« «	5½%	102.—	—.—
« «	6%	103.—	—.—
« ált. takar.-p. 31½ év vf. 110 f.	5%	102.—	—.—
« « 40 év vf. 106 f.	5%	102.—	—.—
« « III. kib.	5%	101.75	102.25
Temesvári első takarékpénztár	5%	100.—	101.—
« «	4½%	98.—	99.—
Magy. jelzálogb. nyer.-kölcs. kötv.	4%	122.50	123.50
« « osztr. felülbélyegzéssel	4%	123.50	124.50
« « nyeremény-jegy		—.—	—.—
« « osztr. felülbélyegzéssel		21.—	23.—
Osztr. földh.-int. ny. kölcsön kötv.	3%	112.—	113 —
« « kötv. nyerem. jegy		—.—	—.—
Pesti hazai I. takp. e. kib. kötv.	4%	99.50	100.—

ÉRTÉKPAPIROK — ELSŐBBSÉGEK		Utolsó árkelet pénz	Utolsó árkelet áru
Az «Adria» m. teng. hajózási 200/1000	4½%	97.25	97 25
Bpesti közuti vasp. társ. 1887	4½%	96.50	97 —
« « « 1889	4½%	96 25	96.75
Budapesti lánczhid 100	6%	—.—	—.—
Budapest-pécsi vasut 200	4%	93.50	94.50
Déli vasut 400/2000 márka	4%	—.—	—.—
Dunagőzhajózási társaság 100	6%	—.—	—.—
I. p. spodium-, enyv-, vegyi ter. gyár	5%	—.—	—.—
Északkeleti vaspálya 300	5%	100.—	101.—
« « (aranyb.) 300	5%	120.50	121.50
« « « 1000	6%	121.50	122 50
Lloyd és tőzsde-épület 100	5%	99.50	100.—
Magyar galicziai vaspálya 200	5%	102.50	103 50
« « II. kib. 200	5%	102.50	103 50
« « ezüst 200	4%	93 50	94.50
M. ny. v. (sz. feh.-győr-gráczi) 200	5%	100 —	101.—
Magyar nyugoti v. 1874. kib. 200	5%	100.—	101.—
M. v. elsőbbs. beruh. aranyb. 200	5%	119.50	120.50
« « « « 1888	4½%	118.50	119.50
Győr-sopron-ebenfurti v. arany 200	3%	—.—	—.—
Kassa-oderb. els. rész.-kötv. 1889. ez.	4%	94.25	95.50
« « « 1891. ez.	4%	93.50	94.50
« « « 1889. ar.	4%	112.75	113.75
« « « 1891 ar.	4%	112.75	113.75
« « (osztr. vonal) 1889. ez.	4%	95.50	96.50
Osztr.-magyar államvasut arany 200	3%	—.—	—.—
O.-m. á.-v. 1883. kib. 400/2000 márka	4%	—.—	—.—
O.-m. államv. X. kib. 1885. 500 frc.	3%	—.—	—.—
Urikány-zsilvölgyi m. kb. elsőbb kötv.		118.—	119.—
MAGÁNSORSJEGYEK.			
Budavárosi sorsjegy 40		53.50	55 50
« « osztr. felülbélyegzéssel		54.—	56.—
A «Jó sziv» egyesület sorsjegye 2		2.85	3.05
A « « osztr. felülbélyegzéssel		2.80	3.10
M. sz. korona orsz. vörös kereszt egyl. 5		11.—	11.50
« « « osztr. felülbélyegzéssel		11.50	12.—
Nyer.-kötv. a bpest-lipótv. bazil. felép. 5		6 20	6.60
« « « osztr. felülbélyegzéssel		6.60	7.—
Az olasz vörös kereszt egylet 25 lira		12.50	12.90
« « « « osztr. felülbélyegzéssel		12.75	13 25
Osztrák hitelintézet 100		189.—	191.—
Osztrák vörös kereszt egylet 10		17.50	17.90
Pálffy sorsjegy 40 p. p.		53 —	54.—
PÉNZNEMEK.			
Császári királyi arany (vert)		5.67	5.72
Császári királyi arany (kör.)		5.60	5.65
Osztrák-magyar 8 forintos arany		9.50	9.54
20 frankos arany		9.50	9.54
20 márka		11 75	11.79
Török arany lira		—.—	—.—
Osztrák és magyar ezüst		—.—	—.—
Német birodalmi bankjegy 100 márkára		58.70	58.85
Ném. birod. bankj. 100 márk. junius 30-ra		58.75	58.85
Váltók árfolyama (látra)	Bank kamatláb		
Német bankpiaczok 100 márka	3%	58.70	58.85
Amsterdam 100 hollandi forintért	2½%	98 85	99.25
Brüsszel 100 frankért	2½%	—.—	—.—
Páris 100 frankért	2½%	47.50	47.65
Marseille 100 frankért	2½%	—.—	—.—
Svájczi pénzpiaczok 100 frankért	2½%	47 40	47.55
London 1 font sterlingért	2%	119.80	120 —
Szentpéter 100 rubelért	4½%	—.—	—.—
Olasz bankp. 100 lira nuov. ital.	5%	45.75	46 —

Felszámolási árfolyamok:	
Magyar 4% aranyjáradék	—.—
Magyar 5% papirjáradék	—.—
Magyar általános hitelbank	358.—
Magyar pénzv. és leszámit. bank	—.—
Magyar jelzálogbank	—.—
Osztrák hitelintézet	314.—
M. ipar és keresk. bank	—.—
Állami vasut	—.—
Déli vasut	—.—
Török birodalmi dohány	—.—
Rima-Murány	—.—
4% Földteherm. kötelezvény	—.—
Fiumei hitelbank	—.—
Regále-kölcsön	—.—
1889. 4½ állami vasuti kölcsön	—.—
Villamossági részvények	—.—
1890. 4½%-os főv. kölcs.	—.—
Jelzálog-sorsjegyek	—.—

Előtőzsde.				Előfordult kötések.			
Osztr. hitelrészv.	pr. 4/10	314.50	314.—	Rimamurány	pr. 30/9	193 50	—.—
Magy. hitelbank	pr. 30/9	—.—	—.—	Osztr. államv.	pr. 30/9	297.75	296.50
« aranyj.	pr. 30/9	112 70	—.—	Déli vasut	pr. 30/9	98.50	98.75
« papirj.	pr. 30/9	—.—	—.—	Foncière	—	84.75	85.—
Leszámitolóbank	pr. 30/9	—.—	—.—	Tégla-gyár	—	142.—	144.—
Jelzálog	pr. 30/9	—.—	—.—				

Tegnapi esti tőzsde.				Előfordult kötések.			
Osztr. hitelrészv.	—	—.—	—.—	Rimamurány	—	—.—	—.—
Magy. hitelb.	—	—.—	—.—	Osztr. államv.	—	—.—	—.—
« aranyj.	—	—.—	—.—	Déli vasut	—	—.—	—.—
« papirj.	—	—.—	—.—	Salgó-Tarján	—	—.—	—.—
Leszámitolóbank	—	—.—	—.—	M. ipar- s k. b.	—	—.—	—.—
Jelzálogbank	—	—.—	—.—				

Az osztrák-magyar bank kamatlába váltóleszámitolásnál 4%
Zálogügyleteknél, állam járadékok és az osztrák-magyar bankzáloglevelein 4½%
Más értékpapir. nál

Ezen hirdetési rovatban minden szó egyszeri beiktatása közönséges petit betükből 2 krral, s compact betükből szedve 4 krajczárral fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK

Minden hirdetésre felvilágositást ad a kiadóhivatal ingyen. Czimmel ellátott hirdetések minden közlése után még 30 kr bélyegilleték is fizetendő.

TELEFON 542. Csak oly levelekre válaszolunk, melyekkel a válaszra szükséges levélbélyeg vagy levelezőlap beküldetik és a hirdetés alatt álló szám közöltetik. TELEFON 542.

Szombathely.
Kérem azon urat, kivel julius 22-én hajón együtt utaztam Gönyőig, hol kiszált s azt mondta Pesten talán találkozunk, sziveskedjék magáról hirt adni **«Gönyő 22»** poste restante főposta Budapest czim alatt. 21298

Intelligens
fiatal ember, ösmeretség hiányában, egy müvelt, kedves hölgygyel óhajt levelezésbe lépni. Levelet **«Őszi regék»** jelige alatt kér a kiadóhivatalba. 21087

Diable.
Je veus vous voir. Écrivez demain daus les petit annonces est-ce-que vous pouvez venir vendredi à 5 heures an Hangl. Vetus? Air? 13387

Caligula.
Értesitsen e helyen, vajjon láthatom-e csütörtökön a délutáni órákban. 4—6 között szabad vagyok. Alice. 13388

Jó képü,
csinos termetü, elegáns megjelenésü, müvelt leány, nőül menni óhajt középkoru tisztességes nőtlen vagy özvegy uri emberhez. Multja és jelenje kifogástalan, vagyona azonban nincs. Leveleket a kiadóhivat. «Akáczvirág» czimen. 21256

Rut asszonyok
szórakoztatására vállalkozik egy rut férfi. Leveleket a kiadóhivatalba kér «Mephistó» czimen. Arczképeket megtekintés után visszaküld. 21255

Eladás.

Használt es uj
pénz-szekrények
rendkivüli olcsó áron kaphatók a becsi pénzszekrény gyári raktár **Budapest, V., Báthory-utcza 6. sz.** 7498

Ridzike
üasltagomba friss minőségben kapható 5 kilós bödön 2.20, igen apró vállogatott 1 literes üveg 1.20, ½ literes üveg 60 kr. Fentieket minden postaállomásra portó küldi Kuchta D. J. Tiszolcz Gömör. 12170

Eladó
egy jó karban levő villa a czinkotai vasuti állomástól husz perczn yire. A 10 holdnyi telken van a villa 4 szoba és egy veranda több melléképület másfélhold filloxeramentes szőllő, egy hold rét, öt hold szántóföld és mintegy 3 hold gyümölcsös, legkitünőbb faju gyümölcsfákkal. A nyaraló tehermentes s szabad kézből azonnal eladható. Tudakozódni lehet a kiadóhivatalban. 21295

Montagne rozs
vetőmag, eredeti franczia mag után termelt, m/m.-ként 8.50 frton eladó **Ugron Ákos** országos képviselő joszágkezelőségénél. utolsó vasutállomás **Székely-Udvarhely**. 11641

Rumburgi vásznat
hamisitatlan, a legjobbnak elismert gyártmányt gyári áron, csakis magánosoknak (ügynökök, kereskedők kizárásával) ajánl **Jerusalem D. Rumburgban** (Csehországban). Minták kivánatra bérmentve. 12062

Alkalmazást keres.

Urasági kocsis,
ki nagy uraknál volt s jó bizonyitványokkal rendelkezik, jó négyes kocsis, állást keres, esetleg lovászmesteri állást is elfogad. Czime a kiadóhivatalban. 21274

Kifogástalan
fiatal asszony, csinos külsővel kereskedésbe ajánlkozik. Czime a kiadóhivatalban. 21287

Gazdatiszt özvegye,
a háztartás minden ágában jártas, kitünően főz, házvezetőnői állást keres. Czim a kiadóhivatalban. 21245

Házvezetőnőnek
ajánlkozik, helyben vagy vidéken, ki a házvezetés minden ágában jártas, jó családból való nagyobb házhoz ajánlkozik. Czime a kiadóhivatalban. 21290

Ápoló
szenvedő urhoz, mint inas vagy kórházba, mint sebészápoló keres állást, kitünő bizonyitványokkal. Czim a kiadóhivatalban. 21289

Vadászat kedvelő
főur mellé titkár, esetleg inasnak ajánlkozik egy jó külsejü intelligens fiatal ember, mint lövész és vadász, többször kitüntetve. Szives ajánlatok **«Szerénynek»** kiadóba kéretnek. 21263

Oktatás.

Zongoraleczkéket
ad fiatal leány, zenedi növendék. Czime a kiadóhivatalban. 21282

Joghalgató
correpetitornak ajánlkozik akármilyen koru tanulók mellé. Czim a kiadóhivatalban. 21251

Alkalmazást nyer.

Képviselőt keres
minden nagyobb vidéki városban, egy szakczimkönyv szerkesztősége tisztességes jutalék mellett. Referencziák szükségesek. Ajánlatok «Ügyes és megbizható» czim alatt a kiadóhivatalba. 21086

Különféle.

Heremagvak
legjobb napi áron vásároltatnak **HALDEK** magkereskedésében, (kiviteli osztály), **Budapest, Károly-körut 9. szám.** 11957

Bérbeadandó.
Egy birtok kellő épületekkel ellátva **4400 hold; 1500** hold szántó, 127 hold rét, 300 hold legelő **a többi erdő** és erdei legelő. **Közelebbi felvilágositás** nyerhető a meghatalmazott **Dr. Breuer Miksa** ügyvéd irodájában, Budapest, IV. ker., ujvilág-utcza 18. 12205

Eladó
nyugatmagyarországi gyönyörü
birtok
német ajku lakossággal igen szép és termékeny vidéken. **Csak 15 perczny ire vasuttól**, ¾ órányira a várostól és **5 óra távolságra Bécstől**. A teljes kikerekitett terület körülbelül **2400 hold** rendszeresitett lomberdő és körülbelül 2000 hold önkezelésben levő szántóföld. Igen szép **kastély**, terjedelmes **park**, gyümölcs és konyhakerttel, nagy kiterjedésü gazdasági épületekkel, a melyben értékes élő- és holt inventár foglaltatik. Saját gazdag és bő vadászat. **Eladási ára** 5%-nál magasabb és biztos haszonhajtás arányában 630000 frt. Csak komoly **venni szándékozó feleknek** ad felvilágositást **Michna Tódor Bécs, I. Krugerstrasse 13.** 12183

Birtok
2140 holdas birtok 1½ órányira a vasuttól, melyből 900 hold szántóföld, többi legelő, rét, erdő, kastély 7 szobával, 28 gazdasági épület 235.000 frtért eladó és rögtön átvehető. Bővebbet Fleischhacker Soma ház- és birtok ügynök Nyár-utcza 6/B. 21292

NÁDOR és BÁRD
könyv- és zeneműkereskedésében
Budapest, Károly-körut 8. sz.
e napokban jelenik meg a nagy sikert aratott
Szerencsefia
operette zenéjének egyvelege, ének- és zongorára **magyar szöveggel** 2 füzetben, ára 3 frt 60 kr.
Továbbá megjelent ugyanaz csupán zongorára szöveg nélkül 3 frt.
Madarász
egyveleg ének és zongorára **magyar szöveggel** ára 3 frt 60 kr. 12198
Nagy zeneműraktárunkról szóló jegyzékünket ingyen és bérmentve küldjük meg. **Állandó vevőink kellő árengedményben részesülnek.**
NÁDOR és BÁRD
könyv- és zeneműkereskedése
Budapest, Károly-körut 8. sz.

Szamárköhögés
ellen feltünően biztos hatásu gyógyszert küld 1 frt, 60 kr. előleges beküldése mellett a «Megváltóhoz» czimzett gyógyszertár Szatmár 11511

Szülők figyelmébe!
Uri származásu nő, női kereskedelmi tanfolyam alatt, teljes ellátásért elvállal gyermek nevelést zongoratanitással. Czim a kiadóhivatalban. 21243

HEIN JÁNOS
táj-kertész 12201
Budapest, Kerepesi-ut 82. sz.
Különleges üzlet
parkok és kertek
berendezésére és helyreállitására. Kitünő ajánlatok. Próbatervek, költségvetések dijtalanul.

Iskolás gyermekek
részére szükséges
fehérnemü
nagy választékban kapható
KANITZ FERENCZ és Társa
fehérnemü- és vászon-üzletében 10432
Budapest, IV. ker., Hatvani-utcza II. szám.

FISCHER és HEIDLBERG
vegyészeti gyár
BUDAPESTEN.
Iroda: V. kerület. Arany János-utcza 25. szám
Carbololeum
dióbarna fatelitőszer, mely a fát a rothadás és korhadástól megóvja. A mázolást bárki végezheti. Árjegyzékek és utasitások bérmentve és ingyen. 11882

Budapesti őszi lóversenyek.
Szeptember 25., 27. és 29-én. Október 2., 4., 6., 9. és 11-én.
Kezdete mindig délután 1 óra 45 perczkor.
Mindennap 7 verseny igen gazdag dijakkal.
Helyárak: saisonjegy mind a 8 napra:
Uraknak I. osztály ... 32 frt.
Hölgyeknek I. osztály ... 16 frt.
Katonatiszteknek I. osztály ... 16 frt.
A bekeritett fogadási helyre külön
az őszi 8 napra ... 17 frt.
A saisonjegyek szeptember 22-től kezdve válthatók az egyleti főpénztárnál (Budapest, Nemzeti-Casino, II. emelet).
Helyárak naponkint:
I. hely uraknak ... 5 frt
« « hölgyeknek ... 3 «
« « katonatiszteknek ... 3 «
Kis tribune ... 1 frt
Benn a pályán ... 80 kr.
Katonáknak őrmestertől lefelé ... 20 kr.
Mindenütt fedett helyiségek az eső ellen, vendéglők és totalisateurök. — A lóvonatu vasut és omnibuszok egész a versenytérig. Október 2., 6., 9. és 11-én este 7 órakor Budapestről külön villám-vonat indul a volt osztr.-magyar vasut indóházból Bécsbe, melyre jegyek 20 frtjával a vasuti pénztárnál válthatók. — A szeptemberi versenynapokon az 5 óra 40 perczkor induló gyorsvonatot lehet használni. A vonatnál étterem-kocsi. 12202

Én nem igérek
500 aranyat
de nem is adok, mint azt mások hirdetik!
De azt határozottan állitom, hogy

a MÜLLER J. L.-féle
Szalicil-szájviz
és fogpor
használata eltávolit minden fogfájdalmat, biztosan megszünteti a fogak romlását és a kellemetlen szájbüzt.
Egy üveg szájviz 40 kr., 80 kr.
nagyobb üveg frt 1.60 és 3 frt.
A Müller J. L.-féle Szalicilfogpor, szalicilvizzel használva, nemcsak hófehérré teszi a fogakat, hanem a már létező fogbetegségek továbbterjedését is meggátolja. Doboza 60 kr. és 1 frt 20 kr.
A Müller J. L.-féle Szalicilfogpép darabja 35 kr. Ugyanazon hatással bir, mint a fogpor. 4894
Minden fönt elősorolt készitmények **orvosi utasitás után** készülnek. Kaphatók:
MÜLLER J. L.
illatszer- és pipereszappan gyárosnál
Budapesten, Koronaherczeg-utcza 2.
a «Virágkirálynéhoz.»
Fogkefék rendkivül jó minőségüek, nagy és olcsó választékban.

Magyar királyi államvasutak.

15106/C. I. sz.

Hirdetmény.

Árudijszabás életbeléptetése a nagyszeben-feleki és felek-fogarasi h. é. vasuton.)

A magy. kir. államvasutak kezelése alatt álló nagyszeben-feleki és a később megnyitandó felek-fogarasi h. é. vasut megnyitása napjával ezen vasutak árudijszabása (II. rész) lép életbe, melynek példányai a m. kir. államvasutak dijszabási szakosztályában 30 krért kaphatók.

Budapest, 1892. szeptember hóban.

Az igazgatóság.

(Utánnyomás nem dijaztatik.)

Villányi sajáttermelésü borok
ó-, elismert legjobb fajokat, küld mintaképen 55—60 literes hordókban és ettől felfelé utánvét vagy előrefizetés mellett
vörösborokat literenként 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40—50 **kr.**
fehérborokat « 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35—45 «
sillerborokat « 18, 20, 22, 24, 26—28 **kr.**
hordón kivül a helybeli pinczéből számitva 12050
SCHWABACH-féle pinczészet szőllőhegytulajdonos VILLÁNY (Magyarország).

A nekünk bemutatott számtalan megbizható hiteles köszönetirat folytán ezen orvostudor legmelegebben ajánlható
Titkos betegségeket,
hugycsőfolyásokat és sebeket, az önfertőztetés utóbajait, az elgyengült férfierőt, magömlések, a bujakórnak utókövetkezményeit, nőknél fehérfolyást, barmennyire is ódültek, valamint mindazon **női betegségeket**, melyeknek **a magtalanság** egyik főokozója es **börbetegségeket** gyógyit **uj gyógymód** szerint biztos sikerrel, **gyorsan és alaposan**
Dr. GARAI ANTAL
orvos, sebész, szülész es szemész tudor, volt csász. kir. oszt.-főorvos.
Budapest, belváros, IV. kerület, kigyó-utcza 1. szám, II. emelet, bejárat a lépcsőnél. 4510
Rendel: naponta 10 órától d. e. egesz 4 óra délutánig, este 7 órától 8 óráig. Dijazott levelekre a legnagyobb figyelemmel válaszoltatik es gyógyszerekről is gondoskodva lesz. — Nőknek külön váróterem.
Ugyanott megjelent és a szerzőnél Dr. GARAI ANTAL-nál megrendelhető
NÉPSZERÜ UTMUTATÓ
(már a 8-ik kiadásban megjelent) a nemi betegségek és ezek észszerü gyógykezeléséhez czimü könyv, volt ára 2 frt 50 kr.,
most csak 80 kr.
A könyv jól becsomagolva 1 forint beküldése mellett bérmentve küldetik meg. 8853
A könyv tartalma: I. Az ivarszervek leirása. — II. A nemi élet ébredése. — III. Az önfertőzés és az éjjeli magömlések. — IV. A hugycsőtakár (tripper) és hugycsőszükületek. — V. A bujakór (siphilis). — VI. Fehérfolyás. — VII. Elgyengült férfierő. — VIII. Női magtalanság. IX. Az ivarszervek megbetegedésének főtényezője a prostitució.

Győződjék meg mindenki arról,
mily rendkivül olcsó árakon szerezhetők be minden jellegü és szolid munkáju butorok a legnagyobb választékban, mint fogadó-, háló-, étkező-, boudoir és uriszoba berendezések, épugy egyes butordarabok 12001
SÁRKÁNY és SCHÜTZ
kárpitos és diszitők
Egyetem-tér, a Kecskeméti-utczával szemben, I. em. legjobb hirnévnek örvendő butorkereskedő czégnél.

Hatóságilag engedélyezett
VÉGELADÁS
KERTÉSZ JENŐ csődtömegéből
Budapest, kerepesi-ut 8. szám, a Pannonia szállodával szemben
az összes áruk sürgős lebonyolitás végett 40 és 50 százalék engedménynyel végeladatnak.

Albumok.	most	ezelőtt
Plüsch v. bőrkötésü	1.85	3.—
Plüsch v. bőrkötésü	2.50	4.50
Ugyanilyen diszesebb	3.70	6.50
Ugyanilyen festett lapokkal	4.50	8.—
Emlékkönyvek.		
Franczia plüschből	1.10	2.—
Ugyanez finomabb	1.70	3.25
Plüsch vagy bőrkötésü	2.—	3.75
Ugyanez kül. diszes kivitelben	3.—	5.50
Imakönyvek.		
Bőrkötésü csontdiszszel	1.30	2.30
Diszes csonttáblával	2.—	4.—
Sétabotok tőrrel	1.25	3.—
Ébresztő órák kitünő járattal (J) védjegygyel	2.30	4.50
Csemege-kések vagy villák majolika nyéllel tcztja	1.20	2.20

Iskola táskák.	most	ezelőtt
Fiu vagy leány számára	—.50	—.90
Ugyanez finomabb	—.85	1.50
Ugyanilyen legjobb	1.—	1.85
Mappák amerikai bőrből	—.85	1.50
Ugyanez legjobb fajta	1.—	1.85
Esernyők.		
Nyers selyemből	2.—	3.50
Ugyanilyen 2 személyre	2.80	5.—
Gordonet selyemből	3.30	5.—
Ugyanaz autom. szerkezettel	4.20	7.—
Férfi-harisnyák, fegyházakban kötött, tuczatja	3.10	5.—
Gallérok, legjobb, 5 soros minőség, tuczatja	1.80	2.50
Kézelők, legjobb, 5 soros minőség, tuczatja	3.50	4.80
Sely. nyakkendők különb. alaku	—.30	—.60
Ugyanez legfinomabb	—.65	1.20

Ezeken kivül még ezer és ezer ajándékoknak alkalmas disztárgyak szintén 40 és 50 százalék engedménynyel végeladatnak. — Vidéki rendelések szigoru ellenőrzés alatt utánvétellel elküldetnek. 11922
A leszállitott árak minden darabon ki vannak tüntetve.

Egyéves önkéntesek figyelmébe!
Ajánlom dusan felszerelt egyenruházati üzletemet, bármely hadcsapathoz, előirás szerint pontosan kitünő anyagokból jótállás mellett, a legmérsékeltebb árakon. 11870
JANCSÓ ENDRE
egyenruházati és hadi felszerelési főraktárában
Budapesten, József-körut 83. az üllői-uti kaszárnya közelében.
Árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik. — Az árak szolidsága iránti bővebb felvilágositás személyesen is nyujtatik.

Bécs 1873. Érdem-érem.	Budapest 1885. Nagy diszoklevél.	Zágráb 1891. Disz... él.	Eszék 1889. Diszoklevél.	N.-Palánkán 1887. Arany érem.	London 1878. Diszoklevél.

CSIK JÓZSEF
csász. és kir. kizárólag szabadalm.
első szerémi portland-czement- s vizhatlan mészgyár
BEOCSINBAN.
Központi iroda és raktár: BUDAPESTEN, V. k., Rudolf-rakpart 8. sz.
ajánlja a t. épitész és épitőmester urak, épitkezési vállalatok, földbirtokosok, községi és egyházi elöljáróságok, valamint a n. é. épitő közönség becses figyelmébe saját gyártmányu
Portland czement és vizhatlan meszét
melyek mindenkor egyenlő jó minőségben szállittatnak. — **Árjegyzékek s magyarázat kivánatra készséggel megküldetik.** 9840

Páris 1867. Bronz érem.	Kecskemét 1872. Ezüst érem.	Ujvidék 1875. Arany érem.	Szeged 1878. Érdem érem.	Trieszt 1883. Arany érem.

IGÉRVÉNYEK 12035
Bécsvárosi sorsjegyekre . . . 4.—
Főnyeremény 200,000 frt. Huzás október I.
Tisza-sorsjegyekre . . . . . 3.— 7.—
Főnyeremény 100,000 frt. Huzás október I.
NB. **A két drb összesen csak 6 forint.**
BEIMEL LAJOS bankűzlete
a „SORSOLÁSI KÖZLÖNY" kiadóhivatala
Budapest, IV., Kecskeméti-utcza 6.

Bécs „Hôtel Métropole"
Ringstrasse, Franz Josefs-Quai.
Első rangu nagy szálloda.
100 szoba és terem (1 frttól feljebb), **személy-felhuzó**, olvasóterem minden országbeli ujsággal, **„Egyetértés", pompás üveg-terem**, duna fürdők és távirdai hivatal a szállodában. Szállodai omnibusz minden vasпályaudvarban. Hosszabb idei tartózkodás mellett **mérsékelt árak.**
11819 SPEISER L. igazgató.

Titkos betegségeket,
hugycsőfolyásokat, sebeket, syphilis utókövetkezményeit, elgyengült férfierőt, magömléseket, önfertőztetés utóbajait, nőknél fehérfolyást, befecskendezés nélkül és bármely **női** bajokat, a legmakacsabb **börbetegségeket**, valamint ifjukori bünök következtében beallott **ideg-** és ennek utókövetkezményeképen létrejött **hátgerinczbajokat**, gyógyit **15 évi** katonaorvosi tapasztalat után (budapesti és bécsi katona kórházakban) a **legujabb gyógymód** szerint alaposan és biztos sikerrel
Dr. KAJDACSY,
volt cs. és kir. ezredorvos.
Lakás: Budapest, V., Váczi-körut 4. sz., I. em.
bejárat a lépcsőnél.
Rendel délelőtt 9—4 óráig, este 7—8 óráig; nőknek u. m. férfiaknak külön be- és kijárat. — külön váróterem. — Dijazott levelekre azonnal válaszoltatik és gyógyszerekért is gondoskodva lesz. 8386

A mi legjobb hirü ismert cs. kir. kiz. szabadalmazott
MEIDINGER-OFEN H. HEIM valódian csak fióküzletünkben
Budapesten, Thonet-udvarban kaphatók.
Ajánljuk továbbá a mi minden államban szabadalom által védett:
„HESTIA" szabályozható, töltő és ventillácziós kályhánkat.
„HELIOS" füstemésztő kandalló.
Minden szerkezetü központi fütések. Szárítókészülék ipar- és gazdasági czélokra. — Prospektusok és árjegyzékek ingyen.
MEIDINGER kályhagyár 11721
HEIM H. Budapesten és Bécs.

Parafa szőnyegek
egész helyiségek befödésére, futó és kiszabott mintákban, elismert legelegánsabb s legalkalmasabb padló-takaró. Védelem a baczilusok nedvesség és por ell en.
Valódi angol LINOLEUM.
Legnagyobb raktár müvésziesen mintázott és egyszinü árukban **Reisner R. Józsefnél Budapest, Haris-bazár.** — Minták ingyen. 12129

Az önsegély 9176
hü tanácsadó mindama szerencsétlenek számára, a kik ifjukori könnyelmüségük folytán erőik hanyatlását érzik. Haszonnalolvashatjáktovábbá az idegességben, szivdobogásban, nehézemésztésben, aranyérben szenvedők is. E könyv évenkint **ezreknek** adja viszsza az **erőt** és **egészséget**. Kapható beküldött 1 forintért vagy utánvétellel dr. L. Ernst hasonszenvi orvosnál, **Bécs**, Gizellastrasse 11. A könyv boritékba zárva küldetik meg.

Faeladási hirdetmény.

Nagyságos Nádosy Kálmán ur tulajdonát képező Somogymegye Tóth-Keresztur községhatárában fekvő erdőterület fatömegének tövön való eladása iránt **folyó évi október 9-én délelőtt 10 órakor** Görösgalon saját lakásán zárt irásbeli ajánlotukat egybekötött nyilvános árverés fog tartatni.

Az eladásra szánt erdőterület összesen
1050 magyar hold bükkös 157.500 m³
68 « « fenyves 5440 m³
összesen 162.940 tömör met.

kikiáltási árul 311.218 frt tő ár számitatván.

Venni szándékozók felkéretnek, hogy az árverésen személyesen résztvenni, vagy szabályszerüleg kiállitott és 10% bánatpénzzel ellátott irásbeli ajánlataikat a tárgyalás napjáig alólirott lakásánál Szigetvár melletti Görösgal pusztai lakásán benyujtani sziveskedjenek, hol az árverési és szerződési feltételek bármikor is megtudhatók.

Megjegyeztetik, hogy a megajánlott összeg számokkal és betükkel tisztán kiirandó, valamint határozottan kijelentendő, hogy ajánlattevő a feltételeket ismeri s azoknak magát aláveti.

A vevő köteles az árverés befejeztével ezen árverési feltételek alapján szerződést kötni s azt a kir. adóhivatalnak bemutatni s azután a kirót illetéket befizetni és a szerződés bélyegét is viselni.

Kelt Görösgalban, 1892. szeptember 13-án.

12152 **Borsos István** urad. erdőmester.

Egy gyönyörü birtok
nemesi
uradalom
Felső-Magyarországon szép egészséges vidéken, közel két vasutvonalhoz, **Budapestről** néhány órányira, **kerek 600 katasteri hold. 1600 négyszög öllel 120000 frtért** eladó. **Főuri szép kastély, 20** gyönyörü butorozott szobával, szép régi **árnyas parkban**, majorság elegendő épületekkel és istálókkal, mind a legjobb karban. Gazdag fundus instructus és nagy baromállomány. **Saját vadászat. Az uradalom magában egyesiti** egy felette kényelmes **uri tartózkodó hely** minden jó tulajdonságát és felette jó **tőkekamatositás.** 12156
Csakis közvetlen vevőknek nyujt felvilágositást Patz Rikhárd Bécs IX. Margarethenstrasse 12.

Férfiak
számára!
Szenzácziós találmány gyengeségi állapot impotenczia ellen med. Dr. Borsodi csász. és kir. kiz. szab. electro-metallikus lemeze, **kitüntetve 1889-ben Párisban az arany érem mel** és oklevéllel ellátva a párisi **Société de médecin de france** által. **Elmulasztja a gyengeséget.** A szerkezet felette észszerü és annak a **testen való hordása elegendő az eredmény elérésére.**
12032 Központi-raktár:
med. Dr. Borsodi
Budapest, Erzsébet-körut 58.
Leirás ingyen és bérmentve.

E sérvkötőnek elismert előnye, hogy a legnagyobb sérvet is biztosan bentartja.
Feltünést keltő ujdonság! Keleti-féle **idomitható gummi sérvkötő** (a nyomás a sérv helyén összpontosul) éjjel is viselhető. **Ábrák magyarázata:** 1. Kéz-nyujtógép. 2. Müleges mieder. 3. **Gummi** (görcsér) **harisnya.** 4. Lábegyenesitő. 5. Hasés köldöksérvkötő. 6. Hátegyenesitő. 7. Müleges kéz. 8. Müleges láb. 9. Mankóláb. 10. Mankó.
Megrendeléseket **titoktartással és pontosan eszközöl.**
KELETI J., cs. és kir. sz. gyáros, a m. állami vasutak és budapesti több vidéki nagy kórház stb. stb. sérvkötő és orthopédiai müszer szállitója. 9543
Budapest, Koronaherczeg-utcza 17. sz. (Szerviták palotája.)
Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Hirdetések
felvétetnek e lap részére
a kiadóhivatalban
Dalszinház-utcza I.

SACK RUDOLF
gyönyörü munkát végző, rendkivül könnyü járatu és szilárd szerkezetü **sorbavetőgépeit**, sik és dombos talajra, 1—3 méterig tetszésszerinti nyomszélességgel és sormennyiséggel, kitünő **szórvavetőgépeit**, egy- és többvasu, mindennemü **ekéit**, egészen aczélból is, aczélfogu **boronáit** és minden egyéb talajmivelési eszközeit csakis
PROPPER SAMU mezőgazdasági gépüzletében
Budapesten, váczi-körut 29. szám alatt
szerezheti be a tisztelt gazdaközönség eredeti minőségben az itt látható törvényes védjegygyel ellátva. Magyarország minden más gazdasági gépkereskedésében Sack-féléknek ajánlott ekék, gépek és eszközök csak utánzatok lehetnek. 11919

Az „Eperjesi Népbank" kályhagyára

ajánlja kitünő minőségü és szépségü saját gyártmányu **fehér, szines, chamois és majolika**
cserép-kályháit,
valamint diszes kandalló- és kandallós-kályháit a legjutányosabb árak mellett. — Egész épületek kályha-berendezését tetemes árengedmény mellett elvállaljuk. 12082
Főraktár: Eperjes (Sárosmegye).
Budapesti bizományi- és mintaraktár:
RÉVAI OSZKÁR-nál VI., Teréz-körut 31. sz.
épitkezési czikkek képviselete
Mintakönyvek és árjegyzékek kivánatra bérmentve.

Részletfizetésre!
JUSZT TIVADAR
férfi szabómester
Budapest, VII., Erzsébet-körut 24.
Elvállal mindennemü **gyermekruha készitését**, valamint 12116
katonai egyenruhákat
mérték szerint jó és pontos kiszolgálás mellett. Dus választék legfinomabb angol és franczia szövetekben.
Rendes évi lakók és hivatalnokok részletfizetésre árfelemelés nélkül.

Magyar királyi államvasutak.
Budapest-déli üzletvezetőség.

23385. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak Zimony állomásán 1893. évi február hó 1-től megüresedő vendéglői üzletnek ugyanazon naptól számitott három évi időtartamra azaz 1896. évi február hó 1-éig terjedő bérlete iránt ezennel pályázat hirdettetik, mely nyilvános tárgyaláson felbontandó ajánlatok utján döntetik el.

Minden ajánlatnak 50 kros bélyeggel ellátva és okmányokkal felszerelve kell lennie; a boritékra pedig a következő felirat irandó: «Ajánlat a m. kir. államvasutak Zimony állomásán lévő vendéglőüzletre. 23385. számhoz».

Az ajánlatok boritékba zárva és lepecsételve **1892. évi november 3 án déli 12 óráig** a m kir. államvasutak **budapest-déli** üzletvezetősége titkári hivatalához czimezve pósta utján tértivevény mellett nyujtandó be, bánatpénz fejében pedig 200, azaz kétszáz forint készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban a nevezett üzletvezetőség gyüjtőpénztáránál Budapesten, 1892. évi november 2-án déli 12 óráig leteendő vagy pósta utján is beküldhető.

Az értékpapirok a budapesti vagy bécsi tőzsdén legutóbb jegyzett 14 napnál nem régibb utolsó s a névértéket meg nem haladó napi árfolyam szerinti értékben számittatnak.

A vendéglő bérletére vonatkozó feltételek a nevezett üzletvezetőség III. forgalmi- és kereskedelmi osztályában (külső-kerepesi-ut II. ház II. emelet 25. ajtó szám) a hivatalos órák tartama alatt megtekinthetők; miért is az ajánlattevőről feltételeztetik, hogy a feltételeket ismeri, s azokat magára nézve egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadja.

A feltételektől eltérő, vagy a kitüzött határidőn tul beérkezett ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

A m. kir. államvasutak budapest-déli üzletvezetősége fenntartja magának azon jogot, hogy az ajánlattevők közül, tekintet nélkül az ajánlott bérösszegre, szabadon választhason.

Budapest, 1892. évi szeptember 15 én.

Az üzletvezetőség.

(Utánnyomat nem dijaztatik.)

Magy. k. államvasutak dunabalparti üzletvezetősége.

39667/III. szám.

Árverési hirdetmény.

A Budapest nyugati pályaház állomásunkon raktározó kézbesithetlen javak az üzletszabályzat 61. §-a értelmében f. hó 21-én délelőtt 9 órakor az állomás III. számú raktárában nyilvánosan el fognak árvereztetni.

Budapest, 1892. szeptember hóban.

Az igazgatóság.

3 évi jótállás. **Nagyban és kicsinyben.**
Olcsó butor-eladás.
Hogy mindenkinek alkalma legyen első kézből a legszilárdabb minőségü asztalos- és kárpitozott butorokat beszerezni, óriási készletünket a következő árakon adjuk el:

1 teljes hálószoba, diófa, matt	150 frt	1 teljes ebédlő-szoba, matt, diófa	175 frt
1 teljes hálószoba, diófa, faragott	160 frt	1 teljes ebédlő-szoba, matt, faragott	200 frt
1 teljes hálószoba, fényezett	100 frt	1 ebédlő-divány szőnyegből	70 frt
1 szalon garnitura, faragott	100 frt	1 divány, matraczos	30 frt
1 szalon garnitura, bevont Plüsch-diszszel	125 frt	1 ottomán	30 frt
1 Consol-tükör márványlappal	40 frt	1 könyvszekrény	30 frt
1 Consol-tükör márványlappal, aranyozott	75 frt	1 iró-asztal	25 frt
1 szalon-asztal	10 frt		

Nagy választék a legegyszerübbtől a legfinomabb kivitelig, angol, barok ó-német, háló, ebédlő, dolgozó, szalon-berendezésekből, valamint szőnyeg, függöny és matraczok gyári áron adatnak el. 12026
PATYI ISTVÁN ÉS TÁRSAI
hazai gyártmányu asztalos és saját készitményü kárpitos butor-termeiben Koronaherczeg-utcza 11., I. em., zsibárus-utcza sarok, a főposta melletti sarkon, a nemzeti zenede átellenében. Árjegyzék bérmentve.

Nyomatott Neumayer Ede nyomdájában, Budapest, VI. szerecsen-utcza 35. (az operaház átellenében).